



# Voter Information Guide and Sample Ballot

**Presidential Primary Election  
Tuesday, June 5, 2012**

**NEW**

**IMPORTANT  
INFORMATION  
YOU NEED TO KNOW**

- **Top Two Primary Information**
- **Redistricting Information**
- **Polling Place Assignments**

Elections Office of the Registrar of Voters  
777 East Rialto Ave. San Bernardino, CA 92415-0770  
[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

*En Español Adentro*

# Voter Information Guide and Sample Ballot

This guide has been reformatted to assist voters in learning about new election procedures, to provide information about what's on the ballot, and to save taxpayer dollars.

## In this guide you will find:

- Top-Two Primary Information
- Redistricting and Reapportioning Information
- Sample Ballot
- Candidate Statements
- Application for an Electronic Sample Ballot
- Application for a Mail Ballot
- Your Polling Place Assignment

## THE TOP TWO PRIMARY

On June 8, 2010, California voters approved Proposition 14, which created the "Top-Two Open Primary Act" which changed the way this primary will be conducted.

### PARTY-NOMINATED OFFICES

**What ballots have party-nominated offices on them?** All party ballots. Nonpartisan ballots DO NOT contain party-nominated offices.

**Who can vote for party-nominated offices?** Only voters who have chosen a political party preference may vote for their party's candidates\*

**Party Preference:** Candidates' party preference is not listed below the name, however it is identified at the top of the ballot.

**Ballot Designation:** Candidates do not have a ballot designation.

**Who wins a party-nominated office race?** The top vote-getter from each party will represent their party on the General Election ballot.

### List of Party-Nominated Offices

- President of the United States
- Party Central Committees

### Example: United States President

|        |            |     |
|--------|------------|-----|
| (Name) | John Doe   | 15% |
| (Name) | Mike Smith | 30% |
| (Name) | Ann Jones  | 55% |

*\*The Democratic and the American Independent Parties allow nonpartisan voters to vote in their presidential races.*

**In this Primary Election, there are two types of ballots:**

- Party Ballots – American Independent, Democratic, Green, Libertarian, Peace & Freedom, and Republican
- Nonpartisan Ballots

Below are descriptions of three different types of office contests that will be found on various types of ballots in this election.

**VOTER-NOMINATED OFFICES**

**What ballots have voter-nominated offices on them?** All party ballots AND nonpartisan ballots.

**Who can vote for voter-nominated offices?** All voters can vote for any candidate on the ballot.

**Party Preference:** All candidates appear on the ballot and their party preference is identified.

**Ballot Designation:** Candidates do have a ballot designation.

**Who wins a voter-nominated office race?** The top two vote-getters, regardless of party preference, will appear on the General Election ballot.

**List of Voter-Nominated Offices**

- United States Senator
- United States Representative
- State Senator
- State Assembly

**Example: U.S. Senator**

|                      |               |     |
|----------------------|---------------|-----|
| (Name)               | Chuck Adams   | 12% |
| (Party Preference)   | Republican    |     |
| (Ballot Designation) | Attorney      |     |
| (Name)               | Amy Garcia    | 59% |
| (Party Preference)   | Democrat      |     |
| (Ballot Designation) | Teacher       |     |
| (Name)               | Jason Jenson  | 29% |
| (Party Preference)   | Democrat      |     |
| (Ballot Designation) | Social Worker |     |

**NONPARTISAN OFFICES**

**What ballots have nonpartisan offices on them?** All party ballots AND nonpartisan ballots.

**Who can vote for nonpartisan offices?** All voters can vote for any candidate on the ballot.

**Party Preference:** All candidates appear on the ballot and their party preference is not identified.

**Ballot Designation:** Candidates do have a ballot designation.

**Who wins a nonpartisan race?** The top two vote-getters will appear on the General Election ballot. If a candidate receives more than 50% of the vote, they are elected to office.

**List of Nonpartisan Offices**

- County Offices

**Example: County Supervisor District 1**

|                      |                |     |
|----------------------|----------------|-----|
| (Name)               | Jean Stoddard  | 49% |
| (Ballot Designation) | Business Owner |     |
| (Name)               | Joseph Baler   | 40% |
| (Ballot Designation) | Electrician    |     |
| (Name)               | John Smith     | 11% |
| (Ballot Designation) | Doctor         |     |



# Redistricting *California*

## **Redistricting**

Redistricting occurs every 10 years. It is the process of redrawing the political boundaries for elective offices after the U.S. Census. For the years 2011 to 2021, the redistricting of California's Congressional, State Senate, State Assembly and Board of Equalization districts was completed by the voter-approved California Citizens Redistricting Commission. In 2011, the County Board of Supervisors as well as some cities and other local jurisdictions also re-drew their districts.

## **Reprecincting**

When political boundaries change, precinct lines must also change. In 2012 the Elections Office created new precinct lines for San Bernardino County. In doing so, the goal was to increase the number of registered voters assigned for each precinct to near the maximum number allowed by law, which is 1,000 registered voters.

## **Polling Places**

When precinct lines change, voters must be re-assigned to polling places. Consequently, the Elections Office completed a major project where it searched for and attempted to secure many new polling places that are well maintained, in safe locations, and that have large ADA compliant voting areas and parking lots.

After securing as many existing and new locations as were available for use, the Office assigned voters to their new polling place. When making these assignments, many factors were considered including; voter proximity to the polling place, physical land barriers that might impede voter transportation, availability of public transportation, and capacity of the facility and the facility parking lot.

## **Due to the changes above, voters should be aware that:**

- 1. You may live in a different political jurisdiction than in the past, and your ballot may contain unfamiliar candidate names. Please review your sample ballot before voting.**
- 2. You may have been assigned to a new polling place. Please see your polling place assignment on the back of this Guide.**





# County of San Bernardino

Community Services Group

---

## ELECTIONS OFFICE of the REGISTRAR OF VOTERS

---

777 East Rialto Avenue • San Bernardino, CA 92415-0770 • Phone (909) 387-8300  
Fax (909) 387-2022 • [www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

**Michael J. Scarpello**  
Registrar of Voters

Dear Voter,

As outlined on the preceding pages, there have been many mandated changes that will impact the way that the 2012 Presidential Primary will be conducted. The Elections Office of the Registrar of Voters has been working very hard to help voters understand these changes by redesigning this Voter Information Guide.

At the beginning of this guide is information about the new Top Two Primary and about political boundary redistricting. On the following pages you will find additional information about:

- Your voting options;
- What's on your ballot;
- Political party endorsements; and
- Information about candidates who are running for office.

Please review all of the information provided so that you are prepared to fully participate in this election.

In addition to our efforts to redesign this Voter Information Guide, we have also been working very hard to improve the entire elections process in San Bernardino County. Some of the Office's recent improvements include:

- Release of a new Elections Office website to improve communications with the public;
- Redesign of the county's ballot to provide better readability;
- Consolidation of underused polling places to save taxpayer dollars;
- Improvements in polling place procedures to decrease voter processing times;
- Introduction of a new poll worker training program to better train our poll workers;
- The opening of a new Early Voting site to better serve our high desert voters; and
- The redesign of ballot processing procedures to speed up election results.

We are very confident that these changes will improve elections in San Bernardino County and that they will save taxpayer dollars. Of course, we value our customers' opinions, so please let us know if you have any comments about these changes or suggestions on how we might serve you better in the future.

Thank you for your interest and participation in the election process.

**MICHAEL J. SCARPELLO**  
Registrar of Voters

Board of Supervisors

BRAD MITZELFELT Vice Chair - First District • JANICE RUTHERFORD - Second District • NEIL DERRY - Third District • GARY C. OVITT - Fourth District • JOSIE GONZALES Chair - Fifth District

Gregory C. Devereaux - Chief Executive Officer

**SB 001-006**

# Voting Options

**Voters in San Bernardino County have three voting options:**

## 1. Vote by Mail

To vote by mail, you must be a permanent mail ballot voter, or request a mail ballot for this election only. If you want to apply to be a permanent mail ballot voter, or to receive a mail ballot for this election only, complete, sign, and return the Mail Ballot Application on the back of this guide.

- Mail Ballot Application deadline - Tuesday, May 29.
- Mail Ballots will begin to be mailed the week of May 7.
- Return voted Mail Ballots by 8:00 p.m. on Election Day:
  - Mail via the U.S. Postal Service by Wednesday, May 30.
  - Deliver to any San Bernardino County Library, selected City Clerk Offices, or the San Bernardino County Elections Office.
  - Deliver to any Polling Place on Election Day.

## 2. Vote Early at:

- San Bernardino County Elections Office  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
  - Monday through Friday, May 7 to June 4 - 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (Excluding Memorial Day, Monday, May 28)
  - Saturday, June 2 - 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
- Jerry Lewis High Desert Government Center  
15900 Smoke Tree Street, Hesperia
  - May 29 to June 2, and June 4 - 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

## 3. Vote on Election Day at:

- Your assigned Polling Place - 7:00 a.m. to 8:00 p.m. To find your assigned polling place:
  - Look on the back of this guide; or
  - Visit **[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)**
- San Bernardino County Elections Office - 7:00 a.m. to 8:00 p.m.
- Jerry Lewis High Desert Government Center - 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

# Election Results

Ballots will be returned to the Elections Office on the night of the Election and counted on high speed ballot scanners. Results will be released at 8:15 p.m. and subsequently every two hours until counting is completed. Results will be released to the media and can be found on the Elections Office website at **[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)**.

# Official Ballots

In this Presidential Primary Election, voters will receive one of two types of **Official Ballots**; a **Party Ballot** or a **Nonpartisan Ballot**.

Each ballot contains different types of offices. For a more detailed description of the types of offices, how the offices will appear on the ballot, and how candidates are elected to the offices, please see the Top Two Primary section on pages 1 & 2 of this guide.

## Party Ballot

Voters that ***have*** disclosed a preference for a qualified political party at the time of registration will receive a **Party Ballot**. It will include:

- Party-Nominated Presidential Office contests;
- Voter-Nominated Office contests;
- Party County Central Committee contests, if applicable;
- Nonpartisan Office contests; and
- Ballot Measures.

## Nonpartisan Ballot

Voters that ***have not*** disclosed a preference for a qualified political party at the time of registration will receive a **Nonpartisan Ballot\***. It ***will not*** include a presidential contest. A Nonpartisan Ballot will only include candidates for:

- Voter-Nominated Office contests;
- Nonpartisan Office contests; and
- Ballot Measures.

*\*The American Independent Party and the Democratic Party have chosen to allow voters who have not disclosed a preference for a qualified political party the option, upon request, to vote a ballot that includes their party's presidential contest.*

# Sample Ballots

## What's on the Sample Ballot?

The **Combined Sample Ballot** on the following pages has been customized for your voting precinct. It contains Party-Nominated Offices for ***all parties***. The **Official Ballot** that you will receive at the polls, or by mail, will only have the Party-Nominated Offices for ***your party***.

The sample ballot also includes Voter-Nominated Offices, Nonpartisan Offices and Ballot Measures for your voting precinct.

**COMBINED SAMPLE BALLOT**

County of San Bernardino  
 Presidential Primary Election  
 June 5, 2012

**BOLETA EJEMPLAR COMBINADO**

Condado de San Bernardino  
 Elecciones Primarias Presidenciales  
 5 de Junio de 2012

**INSTRUCTIONS TO VOTERS:**

1. Use a **BLACK** or **BLUE** pen.
2. To vote, complete the broken arrow ← → pointing to your choice with a single line like this: ← →
3. If a write-in space is provided, you may write the name of a qualified write-in candidate and complete the broken arrow ← → pointing to your choice with a single line like this: ← →

**WARNING:**

Do not circle, cross out or erase choices, or make other marks on your ballot. If you make a mistake, obtain a replacement ballot.

**EXAMPLE / EJEMPLO:****INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:**

1. Use una pluma de tinta **NEGRA** o **AZUL**.
2. Para votar, una la flecha incompleta ← → que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ← →
3. Si hay un espacio para escribir, usted puede anotar el nombre de un candidato por escrito calificado y unir la flecha incompleta ← → que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ← →

**ADVERTENCIA:**

No encierre en un círculo, tache ni borre sus elecciones, ni haga otras marcas en la boleta. Si comete un error, consiga una boleta nueva.

**Party-Nominated Offices****Cargos Nominados por los Partidos**

Only voters who disclosed a preference upon registering to vote for the same party as the candidate seeking the nomination of any party for the Presidency or election to a party committee may vote for that candidate at the primary election, unless the party has adopted a rule to permit non-party voters to vote in its primary elections.

*Solo los votantes que, al inscribirse para votar, hayan revelado una preferencia por el mismo partido del candidato que busca la nominación de cualquier partido a la presidencia o la elección a un comité partidista, pueden votar por ese candidato en las elecciones primarias, a menos que el partido haya adoptado una regla que permita a los votantes no partidistas votar en sus elecciones primarias.*

**President of the United States****Presidente de los Estados Unidos****American Independent Party Ballot****Boleta del Partido Independiente Americano**

Vote for one / Vote por uno

**EDWARD C. NOONAN**

**MAD MAX RIEKSE**

**LAURIE ROTH**

(Write In / En-escrito)

**Democratic Party Ballot****Boleta del Partido Demócrata**

Vote for one / Vote por uno

**BARACK OBAMA**

(Write In / En-escrito)

**Green Party Ballot****Boleta del Partido Verde**

Vote for one / Vote por uno

**JILL STEIN**

**KENT MESPLAY**

**ROSEANNE BARR**

(Write In / En-escrito)

**Libertarian Party Ballot****Boleta del Partido Libertario**

Vote for one / Vote por uno

**BARBARA JOY WAYMIRE**

**LEE WRIGHTS**

**ROGER GARY**

**JAMES OGLE**

**SCOTT KELLER**

**BILL STILL**

**GARY JOHNSON**

**R. J. HARRIS**

**CARL PERSON**

(Write In / En-escrito)

**Republican Party Ballot****Boleta del Partido Republicano**

Vote for one / Vote por uno

**NEWT GINGRICH**

**MITT ROMNEY**

**CHARLES E. "BUDDY" ROEMER III**

**FRED KARGER**

**RICK SANTORUM**

**RON PAUL**

(Write In / En-escrito)

**Peace and Freedom Party Ballot****Boleta del Partido Paz y Libertad**

Vote for one / Vote por uno

**ROSS C. "ROCKY" ANDERSON**

**STEWART ALEXANDER**

**STEPHEN DURHAM**

(Write In / En-escrito)

**Voter-Nominated and Nonpartisan Offices****Cargos Nominados por los Votantes Y No Partidarios**

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a non partisan office does not appear on the ballot.

*Todos los votantes, sin importar la preferencia de partido que hayan revelado al inscribirse, o su negativa de revelar una preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato a un cargo nominado por los votantes o no partidario. La preferencia del partido, si la hubiera, designada por un candidato a un cargo nominado por los votantes, es seleccionada por el candidato y se muestra solo para la información de los votantes. No implica que el candidato esté nominado ni ratificado por el partido ni que el partido apruebe al candidato. La preferencia de partido, si la hubiera, de un candidato por un cargo no partidario, no aparece en la boleta electoral.*

|   |
|---|
| <b>Voter-Nominated Offices</b><br><i>Cargos Nominados por los Votantes</i>  |
| <b>United States Senator</b><br><i>Senador de Estados Unidos</i><br><i>Vote for one / Vote por uno</i>  |
| <b>KABIRUDDIN KARIM ALI</b><br>Businessman<br>Party Preference: Peace and Freedom<br><i>Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Paz y Libertad</i>                                 |
| <b>RICK WILLIAMS</b><br>Business Attorney<br>Party Preference: Republican<br><i>Abogado Empresarial</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                                   |
| <b>ROGELIO T. GLORIA</b><br>Graduate Student/Businessman<br>Party Preference: Republican<br><i>Estudiante de Posgrado/Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>      |
| <b>DON J. GRUNDMANN</b><br>Doctor of Chiropractic<br>Party Preference: American Independent<br><i>Doctor en Quiropráctica</i><br><i>Preferencia de Partido: Independiente Americano</i> |
| <b>ROBERT LAUTEN</b><br>Party Preference: Republican<br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>  |
| <b>GAIL K. LIGHTFOOT</b><br>Retired Nurse<br>Party Preference: Libertarian<br><i>Enfermera Jubilada</i><br><i>Preferencia de Partido: Libertario</i>                                    |
| <b>DAVID ALEX LEVITT</b><br>Computer Scientist/Engineer<br>Party Preference: Democratic<br><i>Ingeniero en Computación/Ingeniero</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>        |
| <b>ORLY TAITZ</b><br>Doctor/Attorney/Businesswoman<br>Party Preference: Republican<br><i>Doctora/Abogada/Empresaria</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                   |
| <b>AL RAMIREZ</b><br>Businessman<br>Party Preference: Republican<br><i>Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>   |
| <b>DIRK ALLEN KONOPIK</b><br>MBA Student<br>Party Preference: Republican<br><i>Estudiante de Maestría de Administración de Empresas</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>   |
| <b>DONALD KRAMPE</b><br>Retired Administration Director<br>Party Preference: Republican<br><i>Director de Administración Jubilado</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>     |
| <b>MIKE STRIMLING</b><br>Consumer Rights Attorney<br>Party Preference: Democratic<br><i>Abogado de Derechos del Consumidor</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>              |

|   |
|---|
| <b>DIANE STEWART</b><br>Businesswoman/Finance Manager<br>Party Preference: Democratic<br><i>Empresaria/Gerente de Finanzas</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                                  |
| <b>NAK SHAH</b><br>Environmental Health Consultant<br>Party Preference: Democratic<br><i>Consultor de Salud Ambiental</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                                       |
| <b>NACHUM SHIFREN</b><br>Educator/Author/Businessman<br>Party Preference: Republican<br><i>Educador/Escritor/Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                                   |
| <b>DENNIS JACKSON</b><br>Aerospace General Manager<br>Party Preference: Republican<br><i>Gerente General Aeroespacial</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                                     |
| <b>DAN HUGHES</b><br>Small Business Owner<br>Party Preference: Republican<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>  |
| <b>GREG CONLON</b><br>Businessman/CPA<br>Party Preference: Republican<br><i>Empresario/Contador Público Certificado</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                                       |
| <b>JOHN BORUFF</b><br>Businessman<br>Party Preference: Republican<br><i>Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>  |
| <b>OSCAR ALEJANDRO BRAUN</b><br>Businessman/Farmer<br>Party Preference: Republican<br><i>Empresario/Ganadero</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>  |
| <b>MARSHA FEINLAND</b><br>Retired Teacher<br>Party Preference: Peace and Freedom<br><i>Maestra Jubilada</i><br><i>Preferencia de Partido: Paz y Libertad</i>  |
| <b>DIANNE FEINSTEIN</b><br>United States Senator<br>Party Preference: Democratic<br><i>Senadora de los Estados Unidos</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                                       |
| <b>COLLEEN SHEA FERNALD</b><br>Mother/Consultant/Artist<br>Party Preference: Democratic<br><i>Madre/Consultora/Artista</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                                      |
| <b>ELIZABETH EMKEN</b><br>Businesswoman/Nonprofit Executive<br>Party Preference: Republican<br><i>Empresaria/Ejecutiva de Organización sin Fines de Lucro</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i> |
| (Write In / En-escrito)   |

|   |
|---|
| <b>United States Representative District 8</b><br><i>Representante de Estados Unidos del Distrito 8</i><br><i>Vote for one / Vote por uno</i>   |
| <b>JOSEPH D. NAPOLITANO</b><br>Residential Handyman<br>Party Preference: Republican<br><i>Trabajador de Reparaciones en el Hogar</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>    |
| <b>ANTHONY ADAMS</b><br>Businessman/Attorney<br>Party Preference: None<br><i>Empresario/Abogado</i><br><i>Preferencia de Partido: Ninguna</i>   |
| <b>DENNIS L. ALBERTSEN</b><br>Computer Scientist<br>Party Preference: Republican<br><i>Ingeniero en Computación</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                     |
| <b>GREGG IMUS</b><br>Building Contractor<br>Party Preference: Republican<br><i>Contratista de Construcción</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                          |
| <b>ANGELA VALLES</b><br>Finance Director/Councilwoman<br>Party Preference: Republican<br><i>Directora de Finanzas/Concejal</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>          |
| <b>PHIL LIBERATORE</b><br>Taxpayer Advocate/Businessman<br>Party Preference: Republican<br><i>Defensor del Contribuyente/Empresario</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i> |
| <b>BILL JENSEN</b><br>Real Estate Broker<br>Party Preference: Republican<br><i>Agente de Bienes Raíces</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                              |
| <b>BRAD MITZELFELT</b><br>County Supervisor<br>Party Preference: Republican<br><i>Supervisor del Condado</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                            |
| <b>RYAN MCEACHRON</b><br>Small Businessman/Mayor<br>Party Preference: Republican<br><i>Pequeño Empresario/Alcalde</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                   |
| <b>JACKIE CONAWAY</b><br>Law Office Manager<br>Party Preference: Democratic<br><i>Administrador de Bufete de Abogados</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                 |
| <b>PAUL COOK</b><br>Lawmaker<br>Party Preference: Republican<br><i>Legislador</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>   |
| <b>GEORGE T. CRAIG</b><br>Medical Doctor/Surgeon<br>Party Preference: Republican<br><i>Doctor en Medicina/Cirujano</i><br><i>Preferencia de Partido: Republicano</i>                  |
| <b>JOHN PINKERTON</b><br>High School Counselor<br>Party Preference: Democratic<br><i>Consejero de Escuela Preparatoria</i><br><i>Preferencia de Partido: Demócrata</i>                |
| (Write In / En-escrito)   |

United States Representative  
District 27  
*Representante de Estados Unidos  
del Distrito 27*  
Vote for one / Vote por uno

**BOB DURAN**  
Tax Attorney/Businessman  
Party Preference: Republican  
*Abogado Tributario/Empresario*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**JACK ORSWELL**  
Small Business Owner  
Party Preference: Republican  
*Propietario de Empresa Pequeña*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**JUDY CHU**  
Member of Congress  
Party Preference: Democratic  
*Miembro del Congreso*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

United States Representative  
District 31  
*Representante de Estados Unidos  
del Distrito 31*  
Vote for one / Vote por uno

**PETE AGUILAR**  
Business Owner/Councilmember  
Party Preference: Democratic  
*Propietario de Empresa/Concejal*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**BOB DUTTON**  
Independent Small Businessman  
Party Preference: Republican  
*Pequeño Empresario Independiente*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**RENEA WICKMAN**  
Nonprofit Executive Director  
Party Preference: Democratic  
*Directora Ejecutiva de Organización sin Fines de Lucro*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**RITA RAMIREZ-DEAN**  
Retired Educator  
Party Preference: Democratic  
*Educadora Jubilada*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**JUSTIN KIM**  
Congressional Oversight Counsel  
Party Preference: Democratic  
*Consejero Legal de Supervisión del Congreso*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**GARY G. MILLER**  
Member of Congress  
Party Preference: Republican  
*Miembro del Congreso*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

United States Representative  
District 35  
*Representante de Estados Unidos  
del Distrito 35*  
Vote for one / Vote por uno

**ANTHONY W. VIEYRA**  
Financial Analyst  
Party Preference: Green  
*Analista Financiero*  
*Preferencia de Partido: Verde*

**GLORIA NEGRETE MCLEOD**  
California State Senator  
Party Preference: Democratic  
*Senadora Estatal de California*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**JOE BACA**  
Member of Congress  
Party Preference: Democratic  
*Miembro del Congreso*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

United States Representative  
District 39  
*Representante de Estados Unidos  
del Distrito 39*  
Vote for one / Vote por uno

**ED ROYCE**  
U.S. Representative  
Party Preference: Republican  
*Representante de EE.UU.*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**D'MARIE MULATTIERI**  
Community Volunteer  
Party Preference: None  
*Voluntaria de la Comunidad*  
*Preferencia de Partido: Ninguna*

**JAY CHEN**  
Businessman/School Boardmember  
Party Preference: Democratic  
*Empresario/Miembro de la Junta Escolar*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

State Senator District 21  
*Senador Estatal del Distrito 21*  
Vote for one / Vote por uno

**STEVE KNIGHT**  
Assemblyman  
Party Preference: Republican  
*Asambleísta*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**STAR MOFFATT**  
Legal Office Manager  
Party Preference: Democratic  
*Administradora de Oficina Legal*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

State Senator District 23  
*Senador Estatal del Distrito 23*  
Vote for one / Vote por uno

**MELISSA RUTH O'DONNELL**  
Realtor  
Party Preference: Democratic  
*Agente de Bienes Raíces*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**BILL EMMERSON**  
Dentist/Lawmaker/Educator  
Party Preference: Republican  
*Dentista/Legislador/Educador*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

State Senator District 25  
*Senador Estatal del Distrito 25*  
Vote for one / Vote por uno

**GILBERT V. GONZALES**  
Government Relations Director  
Party Preference: Republican  
*Director de Relaciones Gubernamentales*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**AMEENAH FULLER**  
Government Consultant  
Party Preference: Democratic  
*Consultora Gubernamental*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

**CAROL LIU**  
State Senator  
Party Preference: Democratic  
*Senadora Estatal*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

State Senator District 29  
*Senador Estatal del Distrito 29*  
Vote for one / Vote por uno

**ROBERT "BOB" HUFF**  
Lawmaker/Business Owner  
Party Preference: Republican  
*Legislador/Propietario de Empresa*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**GREG DIAMOND**  
Workers' Rights Attorney  
Party Preference: Democratic  
*Abogado de Derechos del Trabajador*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 33  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 33*  
Vote for one / Vote por uno

**TIM DONNELLY**  
Assemblyman/Business Owner  
Party Preference: Republican  
*Asambleísta/Propietario de Empresa*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**WILLIAM E. "BILL" JAHN**  
Independent Businessman/Mayor  
Party Preference: Republican  
*Empresario Independiente/Alcalde*  
*Preferencia de Partido: Republicano*

**JOHN COFFEY**  
Educator  
Party Preference: Democratic  
*Educador*  
*Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 36  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 36*  
Vote for one / Vote por uno

**RON SMITH**  
Business Owner/Councilman  
Party Preference: Republican  
*Propietario de Empresa/Concejala  
Preferencia de Partido: Republicano*

**STEVE FOX**  
Attorney/Teacher  
Party Preference: Democratic  
*Abogado/Maestro  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**TOM LACKEY**  
Highway Patrol Sergeant  
Party Preference: Republican  
*Sargento de la Patrulla de Caminos  
Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 40  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 40*  
Vote for one / Vote por uno

**RUSS WARNER**  
Small Business Owner  
Party Preference: Democratic  
*Propietario de Empresa Pequeña  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**MIKE MORRELL**  
Small Business Owner  
Party Preference: Republican  
*Propietario de Empresa Pequeña  
Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly District 41  
*Miembro de la Asamblea del Estado del Distrito 41*  
Vote for one / Vote por uno

**VICTORIA RUSNAK**  
Businesswoman  
Party Preference: Democratic  
*Empresaria  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**CHRIS HOLDEN**  
Business Owner/Councilmember  
Party Preference: Democratic  
*Propietario de Empresa/Concejala  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**MICHAEL A. CACCIOTTI**  
Prosecutor/Mayor  
Party Preference: Democratic  
*Fiscal/Alcalde  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**ED COLTON**  
Business Owner  
Party Preference: Republican  
*Propietario de Empresa  
Preferencia de Partido: Republicano*

**DONNA LOWE**  
Business Manager  
Party Preference: Republican  
*Gerente Empresarial  
Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 42  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 42*  
Vote for one / Vote por uno

**MARK ANTHONY OROZCO**  
Educator/School Boardmember  
Party Preference: Democratic  
*Educador/Miembro de la Junta Escolar  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**BRIAN NESTANDE**  
Lawmaker/Businessman  
Party Preference: Republican  
*Legislador/Empresario  
Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 47  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 47*  
Vote for one / Vote por uno

**JOE BACA JR.**  
Teacher  
Party Preference: Democratic  
*Maestro  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**CHERYL R. BROWN**  
Business Owner/Publisher  
Party Preference: Democratic  
*Propietaria de Empresa/Editora  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**THELMA E. BEACH**  
Retired  
Party Preference: Republican  
*Jubilada  
Preferencia de Partido: Republicano*

**JEANE ENSLEY**  
Retired Fraud Investigator  
Party Preference: Republican  
*Investigadora de Fraudes Jubilada  
Preferencia de Partido: Republicano*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 52  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 52*  
Vote for one / Vote por uno

**PAUL VINCENT AVILA**  
Board Member Ontario-Montclair School District  
Party Preference: Democratic  
*Miembro de la Junta de Ontario-Montclair SD  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**RAY MOORS**  
Businessman  
Party Preference: Democratic  
*Empresario  
Preferencia de Partido: Demócrata*

**KENNY COBLE**  
Contractor/Planning Commissioner  
Party Preference: Republican  
*Contratista/Comisionado de Planificación  
Preferencia de Partido: Republicano*

**NORMA J. TORRES**  
Assemblymember  
Party Preference: Democratic  
*Miembro de la Asamblea  
Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

Member of the State Assembly  
District 55  
*Miembro de la Asamblea del Estado  
del Distrito 55*  
Vote for one / Vote por uno

**CURT HAGMAN**  
Business Owner/Assemblyman  
Party Preference: Republican  
*Propietario de Empresa/Asambleista  
Preferencia de Partido: Republicano*

**GREGG D. FRITCHLE**  
Social Worker  
Party Preference: Democratic  
*Trabajador Social  
Preferencia de Partido: Demócrata*

(Write In / En-escrito)

**Party-Nominated Offices**  
*Cargos Nominados por los Partidos*

**Democratic Party Ballot**  
*Boleta del Partido Demócrata*

County Committee District 33  
*Comité del Condado del Distrito 33*  
Vote for no more than six  
*Vote por no más de seis*

**LIONEL M. DEW**  
Retired Military Personnel  
*Personal Militar Jubilado*

**EDDIE U. GARCIA**  
Retired Civil Servant  
*Funcionario del Estado Jubilado*

**RICHARD J. TURNBULL**  
Retired  
*Jubilado*

**PAT MEAGHER**  
Political Treasurer  
*Tesorero de Campaña Electoral*

**ELISE M. BROWN**  
Retired Educator  
*Educadora Jubilada*

**BRENDA L. BELL**  
Consultant/Business Owner  
*Consultora/Propietaria de Empresa*

**DAVID A. FOLTZ**  
Retired Spanish Professor  
*Profesor de Español Jubilado*

**JOHN R. PUTKO**  
Retired  
*Jubilado*

|  |
|--|
| <p><b>County Committee District 40</b><br/> <i>Comité del Condado del Distrito 40</i><br/> Vote for no more than six<br/> <i>Vote por no más de seis</i></p> |
| <p><b>STEPHEN WALL</b><br/> Congressional Aide<br/> <i>Asistente del Congreso</i></p>  |
| <p><b>JOSEPH WILLIAMS</b><br/> Chief Executive Officer<br/> <i>Director Ejecutivo</i></p>  |
| <p><b>NANCY RUTH WHITE</b><br/> Retired Teacher<br/> <i>Maestra Jubilada</i></p>   |
| <p><b>SANJUANA LAUREL</b><br/> Registered Nurse<br/> <i>Enfermera Titulada</i></p>   |
| <p><b>VINCENT D. LASTER</b><br/> Educational Assistant/Consultant<br/> <i>Asistente Educativo/Consultor</i></p>  |
| <p><b>VALERIE LICHTMAN</b><br/> Educator<br/> <i>Educadora</i></p>   |
| <p><b>PATRICK KAHLER</b><br/> High School Teacher<br/> <i>Maestro de Preparatoria</i></p>  |
| <p><b>ANDE SPENCER</b><br/> Interior Designer/Historian<br/> <i>Diseñador de Interiores/Historiador</i></p>  |
| <p><b>ERICK JIMENEZ</b><br/> Truck Driver<br/> <i>Camionero</i></p>  |
| <p><b>ELVIRA M. HARRIS</b><br/> Correctional Counselor<br/> <i>Consejera de Reclusorio</i></p>   |
| <p><b>DIANA D. BOWLING</b><br/> Retired Medical Assistant<br/> <i>Asistente Médica Jubilada</i></p>  |
| <p><b>TIM PRINCE</b><br/> Consumer Attorney<br/> <i>Abogado del Consumidor</i></p>   |
| <p><b>County Committee District 47</b><br/> <i>Comité del Condado del Distrito 47</i><br/> Vote for no more than six<br/> <i>Vote por no más de seis</i></p> |
| <p><b>GIL NAVARRO</b><br/> Member, San Bernardino County Board of Education<br/> <i>Miembro de la Junta de Educación del Condado de SB</i></p>               |
| <p><b>JOSEPH NAVARRO</b><br/> Supervisor<br/> <i>Supervisor</i></p>  |
| <p><b>MARK J. ALVAREZ</b><br/> Director, San Bernardino Valley Water District<br/> <i>Director del Distrito de Agua del Valle de San Bernardino</i></p>      |
| <p><b>MICHAEL GOMEZ DALY</b><br/> Project Manager<br/> <i>Gerente de Proyectos</i></p>   |
| <p><b>LETICIA GARCIA</b><br/> School Board Member<br/> <i>Miembro de la Junta Escolar</i></p>  |
| <p><b>ROBERT GARCIA</b></p>  |
| <p><b>SARA I. GARCIA</b></p>   |
| <p><b>LINDA "LYNDA" GONZALEZ</b><br/> Business Owner<br/> <i>Propietaria de Empresa</i></p>  |

|  |
|--|
| <p><b>OSKAR ZAMBRANO</b><br/> Youth Counselor<br/> <i>Consejero Juvenil</i></p>  |
| <p><b>NOELLE ANGELICA LEON</b><br/> Homemaker<br/> <i>Ama de Casa</i></p>  |
| <p><b>LYNN LEE</b><br/> Emergency Room Tech<br/> <i>Técnica en Emergencias Médicas</i></p>   |
| <p><b>RAFAEL TRUJILLO</b><br/> Congressional Aide<br/> <i>Asistente del Congreso</i></p>   |
| <p><b>LILLIE HOUSTON</b><br/> Retired Insurance Broker<br/> <i>Agente de Seguros Jubilada</i></p>  |
| <p><b>MARCUS HOUSTON</b><br/> Retired Electronic Superintendent<br/> <i>Superintendente Eléctrico Jubilado</i></p>   |
| <p><b>CHRISTINA M. MARQUEZ</b><br/> Fifth Grade Teacher<br/> <i>Maestra de Quinto Grado</i></p>  |
| <p><b>ABRAHAM MCNALLY</b><br/> Warehouseman<br/> <i>Almacenista</i></p>  |
| <p><b>JAMES N. MENGLER</b><br/> Steel Worker<br/> <i>Obrero Siderúrgico</i></p>  |
| <p><b>PATRICIA MENGLER</b><br/> Retired<br/> <i>Jubilada</i></p>   |
| <p><b>BOBBI JO CHAVARRIA</b></p>   |
| <p><b>County Committee District 52</b><br/> <i>Comité del Condado del Distrito 52</i><br/> Vote for no more than six<br/> <i>Vote por no más de seis</i></p> |
| <p><b>PAUL VINCENT AVILA</b><br/> Law Student<br/> <i>Estudiante de Derecho</i></p>  |
| <p><b>F. MARIAN ARGUELLO</b><br/> Real Estate Agent<br/> <i>Agente de Bienes Raíces</i></p>  |
| <p><b>RON WALL</b><br/> Business Owner<br/> <i>Propietario de Empresa</i></p>  |
| <p><b>VANESSA WIARCO</b><br/> Congressional Aide<br/> <i>Asistente del Congreso</i></p>  |
| <p><b>CONNIE LEYVA</b></p>   |
| <p><b>MARTINA RANGEL-ORTEGA</b><br/> Customer Service Representative<br/> <i>Representante de Servicio al Cliente</i></p>                                    |
| <p><b>CHRISTOPHER "CHRIS" ROBLES</b><br/> Teacher<br/> <i>Maestro</i></p>  |
| <p><b>MELODY E. KELLY</b><br/> Teacher<br/> <i>Maestra</i></p>   |
| <p><b>MANUEL SAUCEDO</b></p>   |

|   |
|---|
| <p><b>GLORIA SANDERS</b><br/> Retired Educator<br/> <i>Educadora Jubilada</i></p>                               |
| <p><b>IRENE HERNANDEZ-BLAIR</b><br/> Child Services Supervisor<br/> <i>Supervisora de Atención Infantil</i></p> |
| <p><b>MAUREEN MOE MENDOZA</b></p>   |
| <p><b>VIRGINIA "GINGER" N. CURRY</b><br/> Educator<br/> <i>Educadora</i></p>                                    |
| <p><b>YNEZ CANELA</b></p>   |
| <p><b>DIANE BOUDREAUX</b><br/> Parole Agent<br/> <i>Agente de Libertad Condicional</i></p>                      |
| <p><b>ALVON BLAIR III</b><br/> Warehouseman<br/> <i>Almacenista</i></p>   |
| <p><b>SOFIA PRADO</b></p>   |
| <p><b>JESUS PRADO</b><br/> Retired<br/> <i>Jubilado</i></p>   |
| <p><b>SOCORRO ENRIQUEZ</b><br/> Care Provider<br/> <i>Proveedora de Atención Médica</i></p>                     |

|  |
|--|
| <b>Republican Party Ballot</b><br><b>Boleta del Partido Republicano</b>  |
| County Committee District 1<br><i>Comité del Condado del Distrito 1</i><br>Vote for no more than eight<br><i>Vote por no más de ocho</i> |
| <b>DAVID GILMARTIN</b><br>Consulting Economist<br><i>Economista Consultor</i>  |
| <b>KELLY JAY GREGG</b><br>Governing Board Member<br><i>Miembro de la Junta de Gobierno</i>   |
| <b>CODY C. GREGG</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>  |
| <b>REBECCA "BECKY" OTWELL</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietaria de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>PAT ORR</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>  |
| <b>MARSHALL RILEY</b>  |
| <b>RICK JACOBS</b><br>Engineer<br><i>Ingeniero</i>   |
| <b>SARAH JACOBS</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietaria de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>WILLIAM "BILL" MCDANIEL</b><br>Retired Fighter Pilot<br><i>Piloto de Combate Jubilado</i>   |
| <b>JOHN A. MCCLANAHAN</b><br>Retired<br><i>Jubilado</i>  |
| <b>ANDREW "ANDY" COWAN</b><br>Guardsman<br><i>Soldado de la Guardia Nacional</i>   |
| <b>SADIE W. BARAJAS</b><br>Retired<br><i>Jubilada</i>  |
| <b>EVELYN BLANCO</b><br>Student<br><i>Estudiante</i>   |
| <b>IVER BYE</b><br>Attorney At Law<br><i>Abogado en Derecho</i>  |
| <b>MELISSA S. BENNETT</b><br>Wife/Mother/Homemaker<br><i>Esposa/Madre/Ama de Casa</i>  |
| <b>CHRIS BENNETT</b><br>IT Account Manager<br><i>Gerente de Cuentas de Tecnología de la Información</i>                                  |
| <b>VALERIE J. EMICK</b><br>Retired Business Owner<br><i>Propietaria de Empresa Jubilada</i>  |
| County Committee District 2<br><i>Comité del Condado del Distrito 2</i><br>Vote for no more than eight<br><i>Vote por no más de ocho</i> |
| <b>STEVE W. WELLS</b><br>Food Server<br><i>Restaurantero</i>   |
| <b>DANIEL PAUL TITUS</b><br>Small Business Manager<br><i>Gerente de Empresa Pequeña</i>  |

|  |
|--|
| <b>ANTHONY RICE</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>DAVID L. RICE</b>   |
| <b>MICHAEL E. KELLY</b>  |
| <b>RYAN SAMPLES</b>  |
| <b>MARC STEINORTH</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>ROBERT B. HANSEN</b><br>Business Owner/Geologist<br><i>Propietario de Empresa/Geólogo</i>   |
| <b>MARJI MAYO</b><br>Homemaker<br><i>Ama de Casa</i>   |
| <b>ADAM CABRERA</b><br>Business Fraud Examiner<br><i>Examinador de Fraudes Empresariales</i>   |
| <b>JENNIFER CABRERA</b><br>Budget Analyst<br><i>Analista de Presupuestos</i>   |
| <b>LUIS CETINA</b><br>Water Policy Advisor<br><i>Consejero en Política de Aguas</i>  |
| <b>STEVE C. BESUNDER</b>   |
| <b>VERA EYZENDOOREN</b><br>Real Estate Broker<br><i>Agente de Bienes Raíces</i>  |
| County Committee District 3<br><i>Comité del Condado del Distrito 3</i><br>Vote for no more than nine<br><i>Vote por no más de nueve</i> |
| <b>NEIL DERRY</b><br>County Supervisor 3rd District<br><i>Supervisor del 3.er Distrito del Condado</i>                                   |
| <b>J. M. OLCHAWA</b><br>Business Owner<br><i>Propietaria de Empresa</i>  |
| <b>ROBERT ZIPRICK</b><br>Attorney<br><i>Abogado</i>  |
| <b>KIRK LARSON</b><br>Automotive/Safety Coordinator<br><i>Automotriz/Coordinador de Seguridad</i>  |
| <b>ROBERT F. REGO</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>DAVID REMPEL</b><br>Dentist<br><i>Dentista</i>  |
| <b>ERIC SAENZ</b>  |
| <b>LANE SCHNEIDER</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietaria de Empresa Pequeña</i>   |

|  |
|--|
| <b>APRIL HAVERTY</b><br>Retired<br><i>Jubilada</i>   |
| <b>JOHN D. MITCHELL</b>  |
| <b>THELMA E. BEACH</b><br>Retired<br><i>Jubilada</i>   |
| County Committee District 4<br><i>Comité del Condado del Distrito 4</i><br>Vote for no more than five<br><i>Vote por no más de cinco</i> |
| <b>JAMES NA</b><br>Board Member<br><i>Miembro de la Junta</i>  |
| <b>ROMAN G. NAVA</b><br>Small Business Liaison<br><i>Coordinador de Relaciones de Pequeña Empresa</i>                                    |
| <b>STEVE J. DAVEY</b><br>Retired<br><i>Jubilado</i>  |
| <b>BENJAMIN LOPEZ</b><br>Legislative Advocate/Notary<br><i>Abogado Legislativo/Notario Público</i>                                       |
| <b>NAN RIDER</b>   |
| <b>EUSEBIO "BUTCH" FERNANDEZ</b><br>Retired<br><i>Jubilado</i>   |
| County Committee District 5<br><i>Comité del Condado del Distrito 5</i><br>Vote for no more than three<br><i>Vote por no más de tres</i> |
| <b>HENRY NICKEL</b><br>Financial Analyst<br><i>Analista Financiero</i>   |
| <b>D. P. GATTEN</b><br>Retired Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Jubilado</i>  |
| <b>MIKE ROSSITER</b><br>Retired Meat Cutter<br><i>Carnicero Jubilado</i>   |
| <b>SONIA MARTIN</b>  |
| <b>JERRY MARTIN</b><br>Retired Businessman<br><i>Empresario Jubilado</i>   |
| <b>GREGORY YOUNG</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>  |

|   |
|---|
| <b>Nonpartisan Offices</b><br><b>Cargos No Partidarios</b>  |
| <b>School</b><br><b>Escuela</b>   |
| Riverside County<br>Board of Education Area 5<br><i>Junta de Educación del Condado de Riverside del Área 5</i><br>Vote for one / Vote por uno |
| <b>RALPH R. VILLANI</b><br>Education Advocate<br><i>Defensor de la Educación</i>  |
| <b>GREGORY HAGANS</b><br>Retired Office Specialist<br><i>Especialista de Oficina Jubilado</i>   |
| <b>ADOLFO MEDIANO JR.</b><br>Incumbent<br><i>Titular</i>  |
| (Write In / En-escrito)   |
| <b>County</b><br><b>Condado</b>   |
| County Supervisor District 1<br><i>Supervisor del Condado del Distrito 1</i><br>Vote for one / Vote por uno                                   |
| <b>JERMAINE WRIGHT SR.</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>   |
| <b>MICHAEL ORME</b><br>Businessman<br><i>Empresario</i>   |
| <b>ROBERT A. LOVINGOOD</b><br>Business Owner<br><i>Propietario de Empresa</i>   |
| <b>RICK ROELLE</b><br>Sheriff's Lieutenant/Councilman<br><i>Teniente del Alguacil/Concejal</i>  |
| <b>BOB SMITH</b><br>Retired Sheriff's Detective<br><i>Detective del Alguacil Jubilado</i>   |
| <b>BRET L. HENRY</b><br>Fire Captain<br><i>Capitán de Bomberos</i>  |
| <b>RUSSELL E. "RUSS" BLEWETT</b><br>Small Businessman/Mayor<br><i>Pequeño Empresario/Alcalde</i>  |
| (Write In / En-escrito)   |
| County Supervisor District 3<br><i>Supervisor del Condado del Distrito 3</i><br>Vote for one / Vote por uno                                   |
| <b>NEIL DERRY</b><br>County Supervisor<br><i>Supervisor del Condado</i>   |
| <b>JAMES C. RAMOS</b><br>Businessman/College Boardmember<br><i>Empresario/Miembro de la Junta Universitaria</i>                               |
| <b>JIM BAGLEY</b><br>Defense Department Employee<br><i>Empleado del Departamento de Defensa</i>   |
| (Write In / En-escrito)   |

|   |
|---|
| County Supervisor District 5<br><i>Supervisor del Condado del Distrito 5</i><br>Vote for one / Vote por uno   |
| <b>JOSIE GONZALES</b><br>San Bernardino County Supervisor 5th District<br><i>Supervisora del 5.º Distrito del Condado de San Bernardino</i>   |
| <b>JOHN TAACK</b><br>Small Business Owner<br><i>Propietario de Empresa Pequeña</i>  |
| <b>SILVIA J. MARROQUIN</b><br>Community Organizer<br><i>Organizadora Comunitaria</i>  |
| (Write In / En-escrito)   |
| <b>Measures Submitted to the Voters</b><br><b>Medidas Sometidas a los Votantes</b>  |
| <b>State</b><br><b>Estatal</b>  |
| <b>Proposition 28</b><br><b>Proposiciones 28</b>  |
| <b>LIMITS ON LEGISLATORS' TERMS IN OFFICE. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.</b><br>Reduces total amount of time a person may serve in the state legislature from 14 years to 12 years. Allows 12 years' service in one house. Applies only to legislators first elected after measure is passed. Fiscal Impact: No direct fiscal effect on state or local governments.  |
| <b>LÍMITES A LOS PERÍODOS EN EL CARGO PARA LEGISLADORES. INICIATIVA PARA ENMIENDA CONSTITUCIONAL.</b><br>Reduce la cantidad de tiempo total que una persona puede servir en la legislatura estatal de 14 años a 12 años. Permite 12 años de servicio en una cámara. Se aplica solo a los legisladores elegidos por primera vez luego de que la iniciativa de ley sea aprobada. Impacto fiscal: No hay efecto fiscal directo en los gobiernos estatales o locales. |
| <b>YES / SI</b>   |
| <b>NO / NO</b>  |

|   |
|---|
| <b>Proposition 29</b><br><b>Proposiciones 29</b>  |
| <b>IMPOSES ADDITIONAL TAX ON CIGARETTES FOR CANCER RESEARCH. INITIATIVE STATUTE.</b><br>Imposes additional \$1.00 per pack tax on cigarettes and an equivalent tax increase on other tobacco products. Revenues fund research for cancer and tobacco-related diseases. Fiscal Impact: Net increase in cigarette excise tax revenues of about \$735 million annually by 2013-14 for certain research and tobacco prevention and cessation programs. Other state and local revenue increases amounting to tens of millions of dollars annually.   |
| <b>IMPONE UN IMPUESTO ADICIONAL SOBRE LOS CIGARRILLOS PARA LA INVESTIGACIÓN DEL CÁNCER. INICIATIVA PARA PROMULGAR UN ESTATUTO.</b><br>Impone un impuesto adicional de \$1.00 por paquete sobre los cigarrillos y un aumento equivalente de los impuestos sobre otros productos de tabaco. Las rentas financian las investigaciones del cáncer y enfermedades relacionadas con el tabaco. Impacto fiscal: Aumento neto en las rentas por el impuesto al consumo de cigarrillos de alrededor de \$735 millones anuales para el 2013-14 para ciertos programas de investigación y prevención y cesación del tabaquismo. Otros aumentos de las rentas estatales y locales que ascienden a decenas de millones de dólares anuales. |
| <b>YES / SI</b>   |
| <b>NO / NO</b>  |

**POLITICAL PARTY ENDORSEMENTS FOR VOTER-NOMINATED OFFICES**

Below is a list of candidates for Voter-Nominated Offices who have been endorsed by qualified political parties.

| <b>American Independent Party</b>   |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| <b>United States Senator</b>        |                   |
|                                     | Robert Lauten     |
| <b>United States Representative</b> |                   |
| <b>District 8</b>                   | Gregg Imus        |
| <b>District 31</b>                  | Gary G. Miller    |
| <b>District 39</b>                  | Ed Royce          |
| <b>State Senator</b>                |                   |
| <b>District 21</b>                  | Steve Knight      |
| <b>District 23</b>                  | Bill Emmerson     |
| <b>District 29</b>                  | Robert "Bob" Huff |
| <b>Member of the State Assembly</b> |                   |
| <b>District 33</b>                  | Tim Donnelly      |
| <b>District 36</b>                  | Ron Smith         |
| <b>District 40</b>                  | Mike Morrell      |
| <b>District 47</b>                  | Jeane Ensley      |

| <b>Republican Party</b>             |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| <b>United States Senator</b>        |                     |
|                                     | Elizabeth Emken     |
| <b>United States Representative</b> |                     |
| <b>District 27</b>                  | Jack Orswell        |
| <b>District 31</b>                  | Gary G. Miller      |
| <b>District 39</b>                  | Ed Royce            |
| <b>State Senator</b>                |                     |
| <b>District 21</b>                  | Steve Knight        |
| <b>District 25</b>                  | Gilbert V. Gonzalez |
| <b>Member of the State Assembly</b> |                     |
| <b>District 33</b>                  | Tim Donnelly        |
| <b>District 40</b>                  | Mike Morrell        |
| <b>District 41</b>                  | Donna Lowe          |
| <b>District 42</b>                  | Brian Nestande      |
| <b>District 52</b>                  | Kenny Coble         |
| <b>District 55</b>                  | Curt Hagman         |

| <b>Democratic Party</b>             |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| <b>United States Senator</b>        |                     |
|                                     | Dianne Feinstein    |
| <b>United States Representative</b> |                     |
| <b>District 8</b>                   | Jackie Conaway      |
| <b>District 27</b>                  | Judy Chu            |
| <b>District 35</b>                  | Joe Baca            |
| <b>District 39</b>                  | Jay Chen            |
| <b>State Senator</b>                |                     |
| <b>District 21</b>                  | Star Moffatt        |
| <b>District 25</b>                  | Carol Liu           |
| <b>District 29</b>                  | Greg Diamond        |
| <b>Member of the State Assembly</b> |                     |
| <b>District 36</b>                  | Steve Fox           |
| <b>District 40</b>                  | Russ Warner         |
| <b>District 41</b>                  | Chris Holden        |
| <b>District 42</b>                  | Mark Anthony Orozco |
| <b>District 52</b>                  | Norma J. Torres     |
| <b>District 55</b>                  | Gregg D. Fritchle   |

| <b>Peace and Freedom Party</b> |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| <b>United States Senator</b>   |                 |
|                                | Marsha Feinland |

## VOLUNTARY EXPENDITURE LIMITS

The following candidates for State Senator and Member of the State Assembly have voluntarily agreed to the expenditure limitations set forth in California Government Code Section 85400:

| State Senator                 |            | Member of the State Assembly  |            |
|-------------------------------|------------|-------------------------------|------------|
| <b>District 21</b>            |            | <b>District 33</b>            |            |
| <b>Steve Knight</b>           | Republican | <b>Tim Donnelly</b>           | Republican |
| <b>Star Moffatt</b>           | Democratic | <b>William E. "Bill" Jahn</b> | Republican |
| <b>District 23</b>            |            | <b>John Coffey</b>            | Democratic |
| <b>Melissa Ruth O'Donnell</b> | Democratic | <b>District 36</b>            |            |
| <b>Bill Emmerson</b>          | Republican | <b>Tom Lackey</b>             | Republican |
| <b>District 25</b>            |            | <b>Ron Smith</b>              | Republican |
| <b>Gilbert V. Gonzales</b>    | Republican | <b>Steve Fox</b>              | Democratic |
| <b>Carol Liu</b>              | Democratic | <b>District 40</b>            |            |
| <b>Ameenah Fuller</b>         | Democratic | <b>Russ Warner</b>            | Democratic |
| <b>District 29</b>            |            | <b>Mike Morrell</b>           | Republican |
| <b>Greg Diamond</b>           | Democratic | <b>District 41</b>            |            |
| <b>Robert "Bob" Huff</b>      | Republican | <b>Donna Lowe</b>             | Republican |
|                               |            | <b>Victoria Rusnak</b>        | Democratic |
|                               |            | <b>Michael A. Cacciotti</b>   | Democratic |
|                               |            | <b>Ed Colton</b>              | Republican |
|                               |            | <b>District 42</b>            |            |
|                               |            | <b>Brian Nestande</b>         | Republican |
|                               |            | <b>Mark Anthony Orozco</b>    | Democratic |
|                               |            | <b>District 47</b>            |            |
|                               |            | <b>Cheryl R. Brown</b>        | Democratic |
|                               |            | <b>District 52</b>            |            |
|                               |            | <b>Paul Vincent Avila</b>     | Democratic |
|                               |            | <b>Ray Moors</b>              | Democratic |
|                               |            | <b>Kenny Coble</b>            | Republican |
|                               |            | <b>District 55</b>            |            |
|                               |            | <b>Curt Hagman</b>            | Republican |
|                               |            | <b>Gregg D. Fritchle</b>      | Democratic |

# Candidate Statements

This guide contains candidate statements as applicable to your ballot. This guide may not contain a statement for every candidate on the ballot. Only candidates accepting voluntary expenditure limits (state senatorial and assembly districts) and candidates for congressional and nonpartisan offices have the option of including a statement – the expense of which is paid by the candidate. Some candidates choose not to purchase space for a candidate statement.

Each statement is a brief description of the candidate's own personal background and qualifications, expressed by the candidate himself or herself. Statements cannot in any way make reference to other candidates for that office or to another candidate's qualifications, character, or activities.

Statements are printed as submitted by the candidate. They are not verified by any official agency and no corrections have been made for spelling and grammar.

The following pages contain candidate statements for the following offices:

- United States Representative
- State Senator
- Member of the State Assembly
- San Bernardino County Supervisor

For statements for candidates for **United States Senator**, please refer to your **State of California Official Voter Information Guide**.

**CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 8****NAME: ANTHONY ADAMS****AGE: 41****OCCUPATION: BUSINESSMAN - ATTORNEY**

Anthony Adams believes there is a better way. The citizens of the 8<sup>th</sup> District are fed up with the partisan bickering that has deadlocked Congress. Anthony Adams wants to reform government and make it more effective. He wants to improve government efficiency and reduce government gridlock. Only then can the shackles be removed from the job creators who will drive this economy back to prosperity.

Anthony Adams knows that the best laws of our times were created when the founding fathers of this great country worked together to reach consensus. Anthony Adams believes that before government asks for a dollar from taxpayers it must make sure that this dollar is not being wasted. Anthony Adams wants to make sure that we roll out the red carpet for new jobs – not pull out rolls of red tape.

Anthony Adams believes we need to stop tax breaks for any company that sends jobs overseas and promote a business friendly environment here at home and that protecting America means protecting our borders, making sure that there are American jobs for Americans. Anthony Adams' candidacy is not targeted to the extremes of either party but to the base of both parties. As a member of the State Legislature he reached across the aisle when it was in the best interest of the people.

Anthony Adams never compromised his principles and he never will as our Congressman. Vote Anthony Adams for Congress. An independent voice for us.

[www.voteanthonyadams.com](http://www.voteanthonyadams.com)

**NAME: GREGG IMUS****AGE: 52****OCCUPATION: BUILDING CONTRACTOR**

I am not a politician! As a business owner for 25 years, I will restore commonsense in Washington. The founder's desire was to send "Citizen Representatives" from "We the People". I co-founded the Minuteman Civil Defense Corp-CA to protect America's southern border. If elected I will, 1) Support job growth by reducing government bureaucracy and regulations. 2) Cut fuel costs. Drill here, drill now and build the pipeline! 3) End birth right citizenship to illegal aliens. 4) Americans first! Deportation = job creation. No Amnesty! 5) Lower taxes by cutting government down to size. 6) Protect the 2<sup>nd</sup> amendment. "The right to keep and bear arms shall not be infringed". 7) Strengthen our Nation's defense. 8) Repeal Obamacare. 9) End the Federal Reserve System. 10) Defund the United Nations. 11) Defend the Constitution and the Bill of Rights. We must make our voices heard! The establishment fears "Citizen Legislators" rising up and taking our country back! Please join me in this effort. My wife of 33 years, Pennie and I, are Christians and are pro-life. We have nine children. In the words of Patrick Henry, "Give me liberty or give me death"... it is just that critical. [www.imusforcongress.com](http://www.imusforcongress.com)  
[www.facebook.com/greggimus](http://www.facebook.com/greggimus)

**NAME: ANGELA VALLES**

**AGE: 43**

**OCCUPATION: DIRECTOR OF FINANCE/CITY COUNCILWOMAN**

Our economy needs help. While millions have lost their jobs in this great recession, special interest and extremist have taken control of both parties, preventing Congress from doing its job.

A lifelong Victor Valley resident, Angela Valles has persevered through many obstacles to become the person Angela Valles is today. As a mother at age 16, Angela Valles dropped out of school to care and provide for her baby, who today serves in the United States Military. Angela Valles earned her Associate's in Criminal Justice.

As a single mother Angela Valles became a Correctional Officer working diligently to become the Prison's Warden, a Criminal Justice Professor, and College Board President. Angela Valles earned her Bachelor's in Organizational Leadership from Azusa Pacific University and her International Master's Degree from Pepperdine University – both Christian institutions. Angela Valles balances and oversees multi-million dollar budgets as a Finance Director and Councilwoman. Angela Valles will bring that same work ethic and experience to Congress.

As a Councilwoman, Angela Valles stood against waste and corruption focusing on a balanced budget without voting for a tax increase. We need to simplify the tax code and reduce taxes, reform education and healthcare, secure our borders, protect national and homeland security, religious freedom and 2<sup>nd</sup> Amendment Rights, champion smaller government, honor veterans as heroes, and support businesses to create jobs so we can thrive again in a new era of prosperity.

We can accomplish great things if Democrats and Republicans start working together. Angela Valles will be your voice, and your voice will not be silenced. [www.AngelaValles.org](http://www.AngelaValles.org)

**NAME: PHIL LIBERATORE**

**OCCUPATION: TAXPAYER ADVOCATE, BUSINESS OWNER**

I am determined to better the lives of San Bernardino County residents. For too long we have been fighting the battle alone against crime and corruption and we deserve to be heard. I will be your strong voice in Washington to protect our 2<sup>nd</sup> amendment rights and the interests of we the people in San Bernardino County.

I am running for United States Congress to represent the hardworking people of California's new District 8. We have a jobs crisis. I will be your jobs crisis problem solver. As a CPA and taxpayer advocate, I work to help clients save money for their families and businesses. As your Congressman, I will work endlessly to cut anti-business taxes and intrusive government regulations, so our businesses can grow and create jobs, and our residents can go back to work and keep their homes.

We must fight against widespread government corruption, unsustainable spending, ever-rising fuel costs and intrusive government control. America is an exceptional country and through hard work, I have been blessed to achieve the American dream, which is slipping out of reach for our next generation. I cannot remain silent, as our nation's destiny is at stake in 2012.

I am not a career politician. I am a small business owner. I will serve We the People by representing my fellow Californians in the new 8th Congressional District and I humbly ask for your vote. [www.voteforphil.com](http://www.voteforphil.com)

**NAME: BILL JENSEN**

**AGE: 53**

**OCCUPATION: REAL ESTATE BROKER, VETERAN, TEA PARTY LEADER**

As a 23 year Retired U.S. Air Force Reserve Veteran, Real Estate Broker, High Desert Tea Party Movement Leader, Former City Councilman, and Mayor of Hesperia, I have seen citizens participate in unprecedented numbers to do their part to "take back our country" from a government out of control. Together, we have the ability to see the Bill of Rights is restored in practice by sending me to Washington DC. As an American, I constitutionally endorse the freedom of speech, right to bear arms, securing our borders, energy independence, and authorization of drilling permits & refinery production. Further, as a Real Estate Broker for over 30 years, I firmly support private property rights and the right to privacy from unreasonable search and seizures. I believe that we should immediately repeal Dodd-Frank, Obamacare, and the NDAA, as no American citizen should be detained without due process. I will represent the complete overhaul or elimination of the EPA, IRS, Federal Reserve responsibilities, and the Departments of Energy, Education, and Interior in order to cut the federal deficit and increase government efficiency. Unemployment is related to failing tax and mortgage policies. I will represent bold tax-cut plans that would virtually throw out the IRS code, as U.S. taxpayer's money should be returned to the States, and the people of District 8. I will defend Social Security and MediCare for our senior citizens. I will advocate peace through strength in our foreign policy and ensure full medical benefits to all Military members.

**NAME: BRAD MITZELFELT**

**AGE: 44**

**OCCUPATION: COUNTY SUPERVISOR**

Former Senator George Runner called me "a real fiscal conservative who will end the deficit spending that has crippled the economy and created a \$15-trillion debt."

I'm a former Marine who served in Operation Desert Storm. As County Supervisor, I balanced budgets by cutting waste. I refused to take pay increases and I cut my own compensation by 25 percent.

I created a program to identify illegal immigrant criminals in our jails, making it easier to deport them. I also ensured a 25-percent expansion of our County's jails while the state was preparing to send us thousands of additional inmates and parolees. I'm a tax-fighter who has signed the Americans For Tax Reform Pledge to not raise your taxes. I fought the illegal state fire tax as well as measures that would make it easier to increase property taxes and gasoline and vehicle registration taxes.

To clean up government, I took legal action against corrupt officials, co-sponsored limits on campaign contributions, and made it easier for authorities to investigate wrongdoing. I helped establish high-tech job training and fought excessive regulations to bring more jobs and keep the ones we have.

In Congress, I'll attack waste and fraud, and ensure America keeps its promise to retirees on Medicare and Social Security. I'll oppose corporate bailouts and Washington's failed economic policies that send our jobs to China. I have the experience necessary to represent you well in Congress. I ask for your vote.

**NAME: RYAN MCEACHRON**

**AGE: 39**

**OCCUPATION: SMALL BUSINESSMAN/MAYOR**

Ryan McEachron will fight for the people of San Bernardino County in Washington, D.C. The rhetoric, the partisan bickering and the reign of special interests have gotten old. We need representatives that are willing to stick their necks out and push to get things done. That's why Ryan is running for Congress.

Ryan is a small businessman who runs a family-owned business. He knows how to balance a budget and make payroll. This is something that Congress could learn how to do. As Mayor of Victorville, Ryan has balanced the city budget and kept taxes low. He's worked to bring transparency and integrity to city government. He's made decisions that aren't always popular or are tough to make, but they've yielded results and he wants to do the same thing in Congress.

Ryan's priorities for Congress include strengthening our economy and creating jobs, overhauling our complicated and convoluted tax system, reforming and limiting government and repealing the Nationalized Healthcare Law. Ryan is also committed to supporting our military, protecting the 2<sup>nd</sup> amendment and striking a balance between protection and economic opportunity on public lands. Ryan will work with others while holding steadfast to these principles.

Ryan has signed the Americans for Tax Reform Tax Pledge, vowing to fight against any and all tax increases.

Visit [RyanMcEachron.com](http://RyanMcEachron.com) to learn more about Ryan's views and mission to protect our families, our community and our country. Give Washington the person who will get things done for us. Vote Ryan McEachron for Congress.

**NAME: PAUL COOK**

**OCCUPATION: LAWMAKER/RETIRED US MARINE COLONEL**

I am a retired Colonel who spent 26 years of my life serving America in the US Marine Corps, where I was awarded a bronze star and two purple heart medals for my time in Vietnam. My contributions pale in comparison to the courageous Americans who lost life and limb defending our nation and the values we hold dear. I have witnessed this tremendous bravery firsthand, and I have dedicated my life to continuing their mission. These troops did not desert us in the face of danger.

This is an election about the American people, our values, spending, uncontrolled deficits, and good jobs for our sons and daughters.

As a Marine Colonel, I knew that without the faith and trust of the troops, we could accomplish nothing. We need someone in Congress who can lead, who will take responsibility, and who can restore that sacred trust. I believe I am that leader. I am committed to restoring that trust with the integrity and honesty you deserve in a representative. Let's reclaim America for the American people, and let's restore a strong faith in our nation.

To learn more, please visit [www.joinpaulcook.com](http://www.joinpaulcook.com).

**NAME: GEORGE T. CRAIG**  
**OCCUPATION: MEDICAL DOCTOR/SURGEON**

Born in Brooklyn, New York. Grew-up in New York City. Class Salutatorian and cadet captain, Xavier High School, Jesuit Military Academy. Graduated from Fordham University and Albany Medical College. Interned at University of California in San Francisco. Then served two years in Navy with Marine Corps in Far East, and at Long Beach Naval Base. Then, did Biomedical Engineering research at previous Stanford Hospital in San Francisco. Then, trained in surgery and pathology at New York – Cornell Hospital, and St Vincent Hospital. And, in Plastic Surgery at Downstate Medical Center (Kings County Hospital) in New York City. Spent one year as Fellow in Hand Surgery and Plastic Surgery with world-renowned Plastic Surgeon in New York City. Practiced plastic surgery in Manhattan, New York City, seven years. Including being consultant for New York Police Department.

Then went to Los Angeles County – USC as associate director of Burn Center in 1977-1978. In 1978 came to High Desert and here since. Ran in Primary Elections for 40<sup>th</sup> District Congressional Seat in 1994, 1996, 1998. Certified and re-certified by American Board of Plastic Surgery. Member of American College of Surgeons and American Association for Hand Surgery. On staff at St. Mary Medical Center and Victor Valley Community Hospital.

If elected promise to be in district at “town-hall” or similar, to discuss “goings-on” in Washington, and to answer questions. And, to serve no more than three terms, six years.

**NAME: JOHN R. PINKERTON** **AGE: 54**  
**OCCUPATION: COUNSELOR, SILVERADO HIGH SCHOOL**

To Citizens of the 8th Congressional District,

Our future is in our hands. To have the government we insist on, it is up to each of us to let our representatives know what we expect. If you send me to Washington, I will listen to your concerns. I will work to earn your trust. I will never lie to you.

This is a time to come together. This is no time to attack time honored institutions like public education and public servants who have given their time, energy, and even their lives, as is too often the case for our warriors, police, firefighters, and others who protect us from harm.

If elected to Congress, I will do everything in my power to support all American workers and their families. I will never forget that a good job is a good start to a good life. In Congress, I will work toward sensible, moderate government that benefits everyone, not just special interests. I will always put your needs first.

An old proverb says that “tomorrow belongs to the people who prepare for it today.” If you believe, as I do, that our strength lies in both our unity and our diversity, and that our future lies in building bridges instead of burning them, I would love to hear from you.

johnpinkertonunitedstatescongress.com (760)868-1335

**CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 27**

**NAME: BOB DURAN**

**OCCUPATION: TAX ATTORNEY/BUSINESSMAN**

At this point in our nation's history, we need experienced leaders, not politicians. I have spent my career in the private sector as a tax lawyer, executive and businessman and have the education, skills and experience to tackle our nation's economic problems. Spending is rising and revenues are falling short. The government has borrowed nearly \$5 trillion dollars in the last three years. The tax code is making matters worse. It's loaded with loopholes, wrong incentives, wasteful subsidies and complexity. We need to reform the tax code to raise enough revenues to run an efficient government and pay down the debt, not subsidize the politicians' cronies. We also need to reform the corporate tax system to make America the best place to invest and create jobs, a place where American companies can compete in the global economy, rather than move offshore. Our tax policy and national debt are causing unemployment to remain high, and the debt is devaluing our dollar, resulting in higher prices for food, gas and other necessities.

Unlike politicians, I understand that our nation must live within its means and am prepared to make hard choices. I also understand how taxes affect hiring and business decisions. More importantly, I am independent-minded, not a politician beholden to special interests. With your support, I will work to reform the tax code and stop the spending and borrowing that is stalling economic recovery and killing jobs. Together we can renew our confidence in America and the future.

**NAME: JACK ORSWELL**

**AGE: 62**

**OCCUPATION: SMALL BUSINESS OWNER**

As a native of Pasadena who has lived most of my life in the San Gabriel Valley, I have watched this community change, prosper and grow. I have explored many of the trails throughout the Angeles National Forest and, as a youth, planted dozens of trees that can be seen from the 210 Freeway.

After a 15-year career as an FBI Agent specializing in white-collar crimes, I started my own business in Pasadena conducting environmental assessments. The company has grown to 8 employees and is now in Monrovia. For the past 18 years, I have worked as a City of Arcadia Reserve police Officer, serving my community. I am an Eagle Scout, an active unit leader, and currently serve on the Board of Directors of the San Gabriel Valley Council, Boy Scouts of America.

As a small business owner, I believe that our government is no longer effectively serving the needs of the people. Our voice in government is being overpowered by money from large corporations and special interest groups. Excessive, wasteful spending has produced a national debt that will be an enormous financial burden to our children and grandchildren. I believe that I can make a difference.

With my leadership skills, my small business and government experience, and a strong desire to serve my community, I know that I can represent all of the people of the 27th District and build a better, long-term future for our families and for America. For more information, please go to [jackorswell.com](http://jackorswell.com).

## CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 31

**NAME: BOB DUTTON**

**AGE: 61**

**OCCUPATION: INDEPENDENT SMALL BUSINESSMAN**

Small businessman Bob Dutton believes greedy corporate interests and big labor union bosses have too much influence in Washington D.C. politics.

An independent conservative, Bob Dutton has lived in San Bernardino County for 37 years and he knows that families here are struggling to pay their bills, find work and prevent foreclosures on their homes. Bob Dutton's public service includes two terms on the Rancho Cucamonga City Council and ten years as our citizen representative in state government where he's greatly respected for his strong pro-jobs legislation. The National Federation of Independent Business and the California Chamber of Commerce each gave Bob Dutton a 100% perfect score for his dedicated fight to create more jobs in our state.

Supported by the Howard Jarvis Taxpayers Association for his strong anti-tax commitment, Bob Dutton is appalled that our national debt has risen an astounding 41% in just three years... that's on reason he supports a strict federal spending cap. Bob Dutton favors building the Keystone oil pipeline to reduce skyrocketing gasoline prices; opposes amnesty for illegal immigrants; backs a tough two-thirds vote requirement before Congress can hike taxes; and supports repealing Obamacare – the government-run health care program.

Happily married for thirty years to Andrea Guillen, a Chaffey Community College professor in Health Sciences, the Duttons reside in Rancho Cucamonga and they have one daughter, Kara.

Visit [www.duttonforcongress.com](http://www.duttonforcongress.com)

**NAME: RENE WICKMAN**

**AGE: 49**

**OCCUPATION: EXECUTIVE DIRECTOR**

I am Renea Wickman, wife, mother of three, grandmother of four, and a resident of Redlands for 24 years. Today I am asking for your vote.

Great solutions come from combining our best ideas. Fairly balancing the budget and increasing revenue is mandatory. We cannot achieve this through cuts only to programs essential to the middle class, seniors, education, veterans, social security, Medicare & Medi-Cal, while raising taxes on the working poor and middle class.

To reduce the deficit and generate more revenue for programs essential to America's future, I will instead support increasing taxes on the 1% wealthiest Americans.

Congress gives billions of dollars of subsidies to oil companies, Wall Street, big banks, insurance companies and large corporations. I will support redirecting those billions to fund secure living wage jobs in the clean energy sector, infrastructure, high-speed rail, high-speed internet and jobs across America.

I will support eliminating tax breaks to corporations that outsource jobs from America to foreign countries, and give them to corporations that create more jobs in America. I will support investing in access to affordable education to compete in the global economy.

For too long there has been a disconnect between citizens and our elected officials. I am not a politician and will not play their game. I will be your voice in Washington DC because I am one of you. Please visit my website, [www.wickman4congress.com](http://www.wickman4congress.com).

**NAME: JUSTIN KIM**  
**OCCUPATION: CONGRESSIONAL OVERSIGHT COUNSEL**

I am a native of San Bernardino County, born and raised in Loma Linda and Redlands. Americans deserve a new Congress that focuses on what matters most – job growth, economic recovery and stability, and meaningful reform that strengthens the financial security of middle-class families.

If elected, I will prioritize: 1) creating new jobs through public infrastructure programs; 2) reforming our housing policies and tax code, both of which are skewed against the middle class; 3) enacting comprehensive immigration reform that offers opportunities to share in the American dream while strengthening our communities; 4) protecting our environment with strong, sensible policies that meaningfully address climate change caused by human activity; and 5) fighting corruption that undermines the public trust.

Since graduating from Pacific Union College and Yale Law School, I have spent my career in public service. I clerked for a federal judge in Riverside, served as a trial attorney for the U.S. Department of Justice confronting some of the most abusive tax shelters that sought to defraud the U.S. Treasury, and worked for both houses of the U.S. Congress. I served on the Senate impeachment trial of a corrupt federal judge and investigated abuse and fraud in the mortgage servicing industry for the House Committee on Oversight and Government Reform. I have the experience and background to get things done in Washington, D.C., and I will be an active, progressive voice for the Inland Empire in Congress.

**NAME: GARY G. MILLER**  
**OCCUPATION: MEMBER OF CONGRESS**

I've owned a business for 40 years. I'm running for Congress to get Washington off our backs, cut the red tape that strangles job-creators, and end Washington's wasteful borrowing and spending. I have received a 100% rating from the Christian Coalition and repeatedly won the American Conservative Union's "Best and Brightest" award.

"I support Gary Miller because he is a true conservative. We need him in Congress."  
~Congressman Tom McClintock

"Congressman Miller has faithfully signed the "Taxpayer Protection Pledge" every year he has been in Congress. He has been a champion for smaller government." ~Grover Norquist, Americans for Tax Reform

"Congressman Miller will vote to end Obamacare and stop Washington's reckless borrowing and spending." ~Lew Uhler, National Tax Limitation Committee PAC

"Congressman Miller shares our conservative social values. He's pro-life, pro-Second Amendment, and opposes illegal immigration." ~Rev. Lou Sheldon, Traditional Values Coalition

"I started my construction business from an old van with a box full of tools. I laid awake at night hoping I'd make payroll. I know what its like to fight unfair government regulations. Make Washington understand they work for us, we don't work for them." ~ Congressman Gary Miller

**CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 35**

**NAME: GLORIA NEGRETE MCLEOD**  
**OCCUPATION: CALIFORNIA STATE SENATOR**

Congress is broken and we cannot move forward unless the existing problems in Washington are fixed. Our new congressional district needs leadership that is willing to stand up to special interests and deliver results for families in San Bernardino and Los Angeles County.

That is what I will do in Washington as an independent commonsense lawmaker. As a local leader, I focused on solutions, reforming government, helping working families get ahead, and delivering resources and results for our district.

My emphasis as a Legislator has been to create opportunities for quality local jobs, improving our transportation system, restoring local authority over public schools, protecting the services seniors and veterans rely on, and ensuring our area receives its fair share for water cleanup, transportation funding, and public safety projects.

I am part of this community-living and raising my family here. I am the only candidate who has lived in the newly drawn district for 42 years-Montclair 5 years and Chino 37 years.

It has been an honor and privilege to serve this San Bernardino and Los Angeles County area for over 16 years as a locally elected representative. In Congress, I will continue to work on job creation and ensuring our limited resources are invested in programs that improve the lives of Californians. My record of independent commonsense leadership has earned me the support of Democrats, Republicans, and Independents throughout the district. I would be honored to have your vote on June 5. [www.negretemcleod.com](http://www.negretemcleod.com)

**CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 39**

**NAME: ED ROYCE**

**AGE: 60**

**OCCUPATION: U.S. REPRESENTATIVE**

It is a privilege to serve you and our community. Years of reckless spending has created a \$15.5 trillion debt that threatens our nation's future. Borrowing from foreign Countries puts our economy and our security at risk. I'm working to end wasteful spending, reduce the debt and hold government accountable for how it spends our money.

As your representative, my priorities continue to be: 1) Helping small and medium size businesses and create jobs by eliminating excessive regulations and fees. As a former small business owner, I've seen first-hand how intrusive government regulations hamper small businesses; 2) Reducing the debt by ending wasteful programs. The group Citizens Against Government Waste, which monitors waste in the federal budget, gave me their "Taxpayer Hero Award" for my work to eliminate waste and bureaucracy in Washington; 3) Achieving energy independence and bringing down gas prices by using our own renewable, natural manmade resources here in North America. We need to free ourselves from the hostile countries that control the world's oil prices; 4) Protecting and preserving the community. I am working closely with the Hope for The Hills community leaders to stop the monster Edison towers and power line construction through neighborhoods.

I am endorsed by San Bernardino County Sheriff Rod Hoops; Supervisors Gary Ovitt, Brad Mitzelfelt and Janice Rutherford; Chino Hills Mayor Art Bennett and City Council members Gwen Norton-Perry, Ed Graham, and Peter Rogers.

I would be honored to receive your vote. Thank you.

**NAME: JAY CHEN**

**AGE: 34**

**OCCUPATION: BUSINESSMAN/SCHOOL BOARDMEMBER/NAVY INTEL OFFICER**

Career politicians in Washington are not getting the job done. In the last 20 years, our national debt has skyrocketed from \$4 trillion to \$15 trillion. The "borrow and spend" mentality has crippled future generations while placing Social Security and Medicare at risk.

We simply cannot afford to send the same politicians back to Washington D.C. and expect different results. It's time to revitalize our country with new ideas and common sense. It's time for a change.

Prior to building my own successful real estate business, I advised Fortune 500 companies on their most complex business challenges. I have firsthand experience in creating jobs, meeting a payroll, and balancing the books.

As President of the local school board I applied the same pragmatism to increase student achievement, balance the budget and retain quality teachers, all without raising taxes. As your Congressman, I will reinvest in higher education and improve our schools so our students are prepared for the jobs of tomorrow.

A proud product of our community, I speak fluent Spanish and Mandarin and was educated in local public schools before earning a naval scholarship to attend Harvard University. A fierce advocate for national security, I support our armed forces in South Korea as an intelligence officer in the US Navy Reserve.

As your Congressman, I will work with both parties to cut wasteful spending and seek energy independence while protecting the critical services we depend on. Join me in reforming Congress and restoring the American Dream.

## CANDIDATE(S) FOR STATE SENATE DISTRICT 21

**NAME: STEVE KNIGHT**  
**OCCUPATION: ASSEMBLYMAN**

**AGE: 45**

I'm running for the State Senate to continue to provide a voice for the High Desert in Sacramento.

I was born and raised in the High Desert and chose to raise my family here. Like the rest of the nation, we are experiencing economic difficulties, but this doesn't mean we have to live with the constant threat of higher taxes, cuts in services and few employment choices.

California has a spending problem. Instead of a flourishing economy, our state has one of the highest tax rates in the nation with little to show for it except the stifling of job growth. I'm working to ensure that the State isn't rewarded for irresponsible spending with more of our tax dollars.

In the Legislature, I have voted against recklessly spending taxpayer dollars, worked to stop excessive fees and regulations and implement job creating policies that will help our economy thrive. I've also supported policies to make communities safer by not weakening three strikes and the death penalty. And the work is not done.

After serving in the Army, I spent 18 years with the Los Angeles Police Department alongside my fellow officers to keep our community safe. Now I am working to protect taxpayers. We've got to eliminate the wasteful items in the budget, and focus on education, infrastructure and public safety.

I will continue to be responsive, and stand ready to answer your questions and solve problems. I humbly ask for your vote. Please visit [www.steveknight.org](http://www.steveknight.org).

## CANDIDATE(S) FOR STATE SENATE DISTRICT 25

**NAME: GILBERT V. GONZALES**

**OCCUPATION: DIRECTOR OF GOVERNMENT RELATIONS**

Gilbert Gonzales believes that everyone deserves a shot at the American Dream. He thinks our state government should be making sure there is more opportunity and more freedom to pursue our dreams.

Opportunity = a good education. Many of our schools aren't getting the job done. Gilbert supports making sure classrooms get every dollar they need – but also holding children, teachers, and principals accountable for results.

Opportunity = the chance to open a business. We should encourage people who want to open a business and hire our neighbors. Gilbert supports making it easy to open a business – he'll get rid of the unfair regulations and easy lawsuits.

Opportunity = being able to pass something on to the next generation. We all want to help our children get one step ahead. That's why Gilbert opposes higher taxes that make us work harder and prevent us from spending more time with our families.

Gilbert works for Vons as the Director of Government Relations. He oversees the charitable giving efforts of the Vons Foundation and works closely with elected officials to promote job creating policies.

Elect Gilbert to remind Sacramento they work for us, we don't work for them!

[www.gilforsenate.com](http://www.gilforsenate.com)

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 33**

**NAME: TIM DONNELLY**

**AGE: 45**

**OCCUPATION: STATE ASSEMBLYMAN, SMALL BUSINESS OWNER**

I'm Assemblyman Tim Donnelly and am honored to serve you in the California State Assembly. During my first term representing you, I fought to: 1) Restrain the growth of government; 2) Preserve our liberties from bureaucratic encroachment; 3) Reduce your tax burden.

California's tax-and-spend policies defy the Founders' vision. We don't need an overreaching government that imposes burdensome regulations and takes our hard-earned money. On top of decreasing taxes, my priority is to make California competitive again to attract businesses and the jobs they create. I have: 1) Led the charge to kill a \$58 billion tax increase; 2) Introduced legislation to eliminate CARB – the agency implementing regulations that destroy construction, manufacturing and mining jobs; 3) Brought the Arizona law to California, as promised, to end sanctuary cities, require E-Verify for new hires, and increase human trafficking penalties; 4) Fought, with your help, to overturn the DREAM Act to prevent illegal immigrants from collecting financial aid funded by your tax dollars.

Due to my record of protecting taxpayers, I received a 100% score and an endorsement from the Howard Jarvis Taxpayers Association and the Legislator of the Year Award from the Concerned Women of America.

Like you, I'm concerned about California's future. When casting my vote, I do so as a husband, father, proud grandpa and small businessman. I look forward to continuing to represent you in the Legislature. Together we can restore California to greatness. Please vote to continue the battle on June 5, 2012. [www.donnellyforassembly.com](http://www.donnellyforassembly.com) 760-933-8460

**NAME: WILLIAM E. "BILL" JAHN**

**AGE: 64**

**OCCUPATION: INDEPENDENT BUSINESSMAN/MAYOR**

It's time we cleaned house in Sacramento. Taxpayers cannot afford another two years of inaction.

As a longtime small business owner, I know jobs are created when government gets out of the way. In the Assembly, I'll fight to reduce the endless stream of regulations and mandates that drive businesses and jobs away. My plan includes freezing all regulations that have not been implemented, and repealing those that have over the past five years.

As a local Mayor, I've balanced budgets, cut bureaucracy, streamlined government, improved services, and protected taxpayers. In Sacramento, I'll fight to get this budget balanced by cutting government waste and consolidating or eliminating programs and departments. I'll also fight for a budget spending cap that holds legislators accountable, and I'll work to get our state focused on spending priorities, like rebuilding our infrastructure and fixing our aging schools. I oppose raising taxes, and I will protect Proposition 13 property tax limits.

Additionally, I will fight for real, immediate action to control our borders and end drug violence and illegal immigration

I am a longtime valley resident, husband, father, and Navy veteran. I believe we can fix California, but I need your support to make that happen. Visit [JahnForAssembly.com](http://JahnForAssembly.com) for more information.

**NAME: JOHN COFFEY**  
**OCCUPATION: EDUCATOR/ADVOCATE**

**AGE: 66**

I attended the University of Colorado 1965 to 1969, graduated from St. Martin's College and Western State University College of Law 1986. Active Duty (Army) from 1969 to 1977. Assignments included infantry, military intelligence and medical corps.

Employment includes the Social Security Administration, the Department of the Navy as a paralegal; since 1995, an employee of Barstow Unified School District. Supervisory positions in the Mojave Desert with the Census Bureau 2009-2010. Local government positions included Board Administrator of Newberry Springs CSD, 2004 to 2005. Member of HelpHinkley.org. I belong to the following organizations: Barstow Boron Lodge #682 F & AM, Barstow.

I am interested in jobs, schools, seniors, and veterans. I will protect the jobs we have, find new opportunities, and save the public schools from further damage. I will lobby hard for the federal opportunities that should be coming to Ft. Irwin, Marine Logistics Base, and Southern California Logistic Airport. I will make sure the transportation and usable water needed for appropriate development are ready. I will work for you and not waste time and taxpayer money on irrelevant agendas.

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 36**

**NAME: RON SMITH**

**AGE: 54**

**OCCUPATION: BUSINESSMAN/EDUCATOR/COUNCILMAN**

I ask for your vote to take the bold actions needed to fix our broken government and restore our prosperity. As a Lancaster City Councilman, I have a proven record of leadership for creating jobs, reducing crime and lowering the tax burden for small businesses and hard working families.

Defending taxpayers – I reduced business fees; stopped unfair sewer rate hikes from being imposed on local residents; and balanced six city budgets without higher taxes or financial gimmicks. Dedicated to protecting our desert and mountain communities! Fighting crime – I launched a citywide crackdown against street gangs and Section 8 housing abuse that lowered my city's crime rate by 42%. Creating jobs – I cut through government red tape to attract 30 new businesses and provide hundreds of permanent new local jobs. Lancaster honored as one of California's most business friendly communities.

"Ron Smith is a conservative leader who delivers results." – U.S. Representative Buck McKeon

"Ron has worked tirelessly to oppose higher taxes." – Assemblyman Steve Knight

Qualifications: Small Business Owner. Community College Instructor. City Councilman. 15 years of service as a Law Enforcement Officer. Married for 25 years. Proud father of four children.

It's time for new leadership to reform the wasteful government bureaucracy, job-killing red tape and excessive taxes that are choking California's economic recovery.

I would be honored to serve as your State Assemblyman. [www.Vote4RonSmith.com](http://www.Vote4RonSmith.com)

**NAME: STEVE FOX**

**AGE: 59**

**OCCUPATION: ATTORNEY/TEACHER**

An Economic Plan for Our Future

Sacramento's budget cuts have had a devastating effect on public education and other services. Secondary classes now swell to unimaginable sizes. College students can no longer register into our shrinking college curriculum. School bus transportation has been slashed.

I offer a plan to give Californians the power to reinstate these funds. We start by auditing all existing programs to cut out waste and eliminating fraud. Next, we generate new revenues by mandating equitable taxation on those making over a million dollars per year and by creating a tax on oil and minerals taken from California's ground. We can stimulate the economy by giving incentives to corporations-incentives tied to revenues that they reinvest in our state in the form of new jobs, local purchases, and development.

We can stop our tax dollars from leaking away by closing the tax loop holes and ending entitlements for the special interests, and by instituting prisoner reforms. By delaying sentencing and giving nonviolent criminals a chance to work off their felonies, we can save billions in prisoner housing costs. Criminals can reduce or expunge their records if they work full-time for one year and pay taxes into the system which protects us. We can reduce State Income Taxes and reduce the burden on the middle class.

I have served as an elected official for 23 years. I have the experience, the know-how and the creativity to turn California's economy around. I support grandparent's rights  
[HTTP://www.stevefox4assembly.com](http://www.stevefox4assembly.com) [Electfox@aol.com](mailto:Electfox@aol.com) (661) 726-5151

**NAME: TOM LACKEY**

**OCCUPATION: HIGHWAY PATROL SERGEANT**

I will provide a voice for Pinon Hills and Wrightwood in Sacramento.

As a Highway Patrol Officer for 27 years, I've been on the frontlines protecting our communities on California roadways. Now my focus is on protecting taxpayers and making progress on our state's dismal economic front.

I've taken a pledge to oppose tax increases and I will uphold that pledge. Sacramento is living like it's got bottomless pockets – your pockets. I'll fight the special interests and entitlement enthusiasts to get back to the core services of government and rebuild our state's foundation. But we've got to be smart about the policies we implement that will get us there – lowering taxes, pumping up businesses and eliminating wasteful spending. When we've got people working again, tolerable tax rates, a responsible budget, and flourishing small businesses, then we will start to see our state thrive again.

We deserve a successful education system, adequate public safety services and an end to subsidized housing abuse. At the end of the day, your tax dollars are an investment in our community. As with the dollars we save, we must invest wisely and responsibly.

It would be my honor to be on the front lines in Sacramento fighting for you. I won't back down, make excuses, or run from the tough issues. Our community is too important to hope for the best. I'm willing to work hard to make things happen.

I respectfully ask for your vote. Please visit [www.tomlackey.com](http://www.tomlackey.com).

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 40**

**NAME: MIKE MORRELL**

**OCCUPATION: LOCAL SMALL BUSINESS OWNER**

I've been a small business owner here for over 30 years. Joanie and I have been married 34 years and together have three children, Kristen, David and Matthew.

A big part of the American Dream is opportunity – I believe our government should work for us, not against us – It should provide more opportunity, not less. Those are my principles. We should be keeping more of our money to invest in our futures and our family's futures, instead of handing it to a government that often wastes much of it.

"Getting Californians back to work." Government should encourage people opening small businesses. Frustrating red tape and taxes, discouraging businesses from hiring people must be reduced. Then businesses can get people back to work. Let's restore our state back to the 5th largest economy in the world where we were just 4 years ago by keeping our jobs in California.

"We all understand Sacramento's Spending is out of control." Like the \$25 billion deficit we saw last year. That's why we must cut wasteful spending and "live within our means."

"Making our schools the best." As parents we want more of our money where it belongs – in the classroom – not in the Sacramento education bureaucracy. Then we must hold our schools accountable.

"There is still hope for the Golden State." California has some of the best educated, hardest working, creative people in the world. It's time to get government out of our way and restore economic and political freedom back to citizens! Vote Morrell!

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 41**

**NAME: ED COLTON**  
**OCCUPATION: BUSINESS OWNER**

I am an outsider to politics who is not beholdng to the current political system that has our state in political gridlock.

My experience of over 30 years of business leadership in business engagements in 25 countries and every state of the union as an attorney and a CPA, with an MBA from USC, is the foundation for new ideas. Formerly I held positions of President, CFO, General Counsel and Tax Counsel. My experience with four large international companies, including two Fortune 500 companies, will bring jobs back to California. Jobs are our priority for our state's economy and education is our priority for our state's future.

My ideas: Tax credits for hiring new graduates from UC, Cal State, and California colleges; Tax holidays for companies who expand employment or bring business/jobs back to California; Exempting retirees primary home at age 65 from property tax increases; Reducing our legislature to part time; Rethinking the Bullet Train to ensure it makes economic sense; Consolidating California departments and agencies for efficiency and lower cost; Evaluating our educational system to ensure economic sustainability with real changes to pension and medical plans to avoid California's bankruptcy.

As Vice Chairman of Cathedral High School's Board of Trustees and former President of the Los Angeles Boys and Girls Club, I understand education.

California is at a crossroads and nothing less than major changes with innovative ideas for jobs and education will save our state.

**NAME: DONNA LOWE**  
**OCCUPATION: BUSINESS PROFESSIONAL**

**AGE: 37**

It is not acceptable that California is ranked 48<sup>th</sup> in business friendliness; it is not acceptable that California is ranked 49<sup>th</sup> in tax friendliness, and it is unconscionable to be ranked 42<sup>nd</sup> in education.

No longer can California taxpayers or job creators bear the burden of unbridled government spending and excessive taxation. Either we change the Legislature or we guarantee the continued downward spiral of our state's economy.

We must reverse the direction of this state and re-open California for business. That is my objective.

We must also re-open California for education. I support a strong vibrant educational system encompassing both collegiate and vocational structure. This will provide all our children with the knowledge and skills to compete. Money spent in education should be directed to the classroom first and not to special interests. We must not shortchange our children's future.

I have listened to your concerns and share your frustrations with business as usual. Now, is the time to act! It starts at the ballot box. I am determined and have led the fight before – most recently defeating a wasteful local bond by a 60% plurality.

I am a fiscal conservative. I stand for responsible and responsive government. I am pro-business, pro-active, pro-California, I'd be honored to have your vote.

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 42**

**NAME: BRIAN NESTANDE**

**AGE: 48**

**OCCUPATION: LAWMAKER/BUSSINESSMAN**

We can solve the budget crisis by doing two things – limit spending and grow the economy.

This election year voters face a choice between old policies that have slowed our states recovery and new policies that will lay a path for a more prosperous California. Having started my own business, I know the difficulties job creators face in this state. If California is to be the Golden State once again, we must stop chasing business across state lines and overseas.

As a legislature, we should enact policies that encourage economic growth. Our tax and regulatory system should be clear, consistent and fair to all.

We can and must eliminate duplicating and must eliminate duplicating and unnecessary regulations thereby growing businesses and putting people back to work.

I support enacting real pension reform which will eliminate billions of dollars in unfunded liabilities.

We should use independent audits to find and remove waste in government.

A prosperous economy is best way to ensure support for public safety, education, and healthy environment for the next generation of Californians.

I would greatly appreciate your vote, please visit [www.BrianNestande.com](http://www.BrianNestande.com) for more information.

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 47**

**NAME: CHERYL BROWN**

**OCCUPATION: BUSINESS OWNER/PUBLISHER**

I've been a voice for working families for three decades and I will use the alliances I've forged at the state and local levels to get Sacramento to listen to our community's concerns. My public service includes 17 years in urban planning, 31 years in communications and work with two state legislators as their local representative, taking neighborhood issues to the Capitol.

My lifetime commitment to serve: Field Representative, Assemblywoman Carter; District Representative, State Senator McLeod; President/CEO, Brown Publishing Company, Black Voice News, 31 years; Former Vice-Chair, San Bernardino First 5 Commission, 4 years; Planning Commissioner, San Bernardino City/County, 17 years; TV Host, KCSB, 12 years; Former President, California County Commissioners' Association; Founder, Take-a-Cop-to Lunch Program; Director, Friday Night Youth Activities, YWCA San Bernardino; Former Board Member, Arrowhead United Way; Former Unit Leader, San Gorgonio Girl Scout Council.

As your Assemblywoman, I'll work hard to: Bring jobs home to our district; partner incentives with local hiring. Push for our fair share of infrastructure, high-tech and green funding. Support our local police, firefighters and teachers. Promote smart development/sustainable growth through public-private partnerships. Fight cutbacks to education and support community colleges. Advocate for cleaner air and water.

With over 50 years of residency, a 49-year marriage, four children, eight grandchildren and four great grandchildren, I have a very personal stake in our district's future. What I want for my family, I want for all families: a safe community that provides good jobs, innovative business opportunities, excellent schools and quality, affordable healthcare.  
[www.brownforassembly2012.com](http://www.brownforassembly2012.com)

**CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 52**

**NAME: PAUL VINCENT AVILA**

**OCCUPATION: BOARD MEMBER, ONTARIO-MONTCLAIR SCHOOL DISTRICT**

Social issues are very important to me, but the prevailing depressive economy condition effecting jobs, businesses, unemployment, housing, and poverty demands immediate action by reforms of these impediments causing condition within our district. i pledge to you my unwavering energy and my powerful inherent voice useable to eradicate these conditions. I vow not to burden you with " petty and costly " issues! Do you want a San Bernardino County resident to represent you effectively in Sacramento, like me?

I dedicate this winning campaign to the late Maryanne, Ruben S., and Joseph P...

1) 15 years, as Governing Board member, Ontario-Montclair School District; 2) Viet Nam Combat Veteran, cited for valor, 4/47th Air -Mobile Riverine task Force, 9th Infantry Division, United States Army; 3) 23 years, California State Employment Development Department; 4) 5 years, California Department of Corrections/ Parole Community Service Division.

California Southern Law School, Riverside Ca., Law Student; California State University San Bernardino: BA degree: English/Creative Writing; Maters of Boardsmanship and Masters in Governance; Ontario Chamber of Commerce, Membership.

E-mail: [PrinzMary@Aol.com](mailto:PrinzMary@Aol.com)

## CANDIDATE(S) FOR BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 1

**NAME: MICHAEL ORME**

**AGE: 37**

**OCCUPATION: VICE PRESIDENT/BUSINESSMAN**

Michael Orme believes the highest priorities for the County Board of Supervisors should be: Fight crime; Bring more and better-paying jobs to the High Desert; Create fiscal responsibility and transparency.

Michael Orme believes that a safe community is a healthy community. He will improve the safety of our communities by increasing the public safety budget. With an increased budget, Michael will add more Sheriff's deputies to patrol our streets and battle gangs.

Michael Orme will work with the business community to bring more and higher-paying jobs to the High Desert. Michael believes the key to creating a business-friendly environment is to eliminate government bureaucracy and job-limiting regulations.

Michael Orme will eliminate wasteful spending, promote revenue opportunities and provide fiscally responsible leadership if elected to the Board of Supervisors.

Michael believes the public deserves transparency in government as well as to be informed of where our tax dollars are being spent. He will work tirelessly to bring integrity and transparency to county government.

Michael Orme is dedicated to making our community a better place to live, work and play.

Vote Michael Orme as your new County Supervisor. Learn more at [www.joinorme.com](http://www.joinorme.com).

**NAME: ROBERT A. LOVINGOOD**

**AGE: 54**

**OCCUPATION: BUSINESS OWNER**

San Bernardino County faces challenges – getting our county budget in order, helping create new jobs, and restoring trust in government.

I'm a long time local businessman. I've established and grown businesses for the past 22 years, creating jobs for many of our neighbors. My employment staffing companies have placed nearly 30,000 people who live right here in the high desert, into temporary and permanent jobs.

I am the current chairman of the Victorville Chamber of Commerce, St. Mary's Hospital Foundation, and the Lewis Center for Education. My wife and I are teaching our three children to strive to serve and to help others in their community.

My philosophy is simple: when we create jobs, we expand public safety, create revenue to develop and enrich education, and improve critical infrastructure in our communities.

To restore trust we must also reform politics-as-usual in San Bernardino County. And we need a transparent government that allows important decisions to be made in full view of the public.

I will fight for the reform and action we need to get San Bernardino County back on track.

More information: [lovingood4supervisor.com](http://lovingood4supervisor.com)

**NAME: RICK ROELLE**

**AGE: 53**

**OCCUPATION: SAN BERNARDINO COUNTY SHERIFF'S LIEUTENANT**

San Bernardino County Sheriff's lieutenant Rick Roelle has dedicated 30 years of his life to serving and protecting citizens of San Bernardino County. Roelle has been elected twice to Apple Valley's Town Council and served two terms as Mayor. Rick Roelle understands the serious issues residents of the High Desert are facing – the lack of jobs; poor infrastructure and crowded roads; diminished property values; and the alarming influx of gang activity and crime in our communities. Roelle will always put the safety of residents first by guaranteeing a strong law enforcement presence. Without a strong feeling of safety, businesses will not invest in our communities. Roelle will ensure our safety so businesses will come, bringing much needed jobs to the 1<sup>st</sup> District. Roelle will reduce regulations on businesses so they can create even more jobs.

Roelle spent years working in Sheriff's Internal Affairs investigating alleged misconduct. Roelle will do the same in San Bernardino County, where corruption investigations have taken their toll on the county by rattling the confidence of its citizens, and violating the trust of taxpayers. Rick Roelle will bring a high level of integrity, experience, transparency, and ethics to San Bernardino County. Vote yes on safer communities and jobs. Vote yes on Rick Roelle.  
[www.RickRoelle.com](http://www.RickRoelle.com)

**NAME: BOB SMITH**

**AGE: 59**

**OCCUPATION: RETIRED SHERIFF'S DETECTIVE**

To fix San Bernardino County, we don't need more politicians. We need a community leader with real-life experience who will serve with honesty and integrity.

As Supervisor, I will cut bureaucracy so businesses can create jobs, stop tax increases and make public safety the top priority.

I served 28-years as a Deputy Sheriff here – an honor that instilled a strong sense of integrity. I served on the School Board, charity and youth organizations, volunteer Fire Chief and Lieutenant Colonel in the US Air Force Auxiliary as a pilot. And, I spent 8 years working with the Board of Supervisors – so I have the knowledge and experience to start working on day one.

I've been a business owner, so I know what's its like to sign the front of a check, not just the back of one. I understand the challenges businesses face – and how to fix them so we can create jobs.

I know what is broken, how it hurts citizens, taxpayers and businesses – and how to fix it.

That's why leaders like tax-fighting former Senator George Runner, Assemblywoman Connie Conway, and community leaders throughout the district are supporting me. I would appreciate your support – and your vote. [www.electbobsmith.com](http://www.electbobsmith.com)

**NAME: BRET L. HENRY**  
**OCCUPATION: FIRE CAPTAIN**

**AGE: 49**

Bret Henry has three goals as our next Supervisor: (1) removing the cloud that hangs over county government; (2) bring more good-paying jobs to the high desert; (3) ensure that public safety is a top priority.

A conservative who opposes tax hikes, Bret Henry has been elected four times as president of the San Bernardino County Professional Firefighters where he manages and supervises a nearly \$1 million budget that involves investments, marketing and labor/management relations.

An expert in budget and public pension reform policy, Bret Henry's experience as a labor contract negotiator will be vital in relieving the crippling burden of unfunded public employee pensions that jeopardize vital county and local government services.

Bret Henry served in the United States Marine Corps for nine years where he earned numerous awards and commendations. He was also named the 2007 San Bernardino County Firefighter of the Year.

While in the Marine Corps as a firefighter, Bret Henry was instilled with the strong values that you must serve with honor and integrity. He'll bring those traits to every decision he makes on behalf of hard-working taxpayers.

Join your community leadership by supporting Bret Henry for County Supervisor.

Visit [www.henryforsupervisor.com](http://www.henryforsupervisor.com)

**NAME: RUSSELL E. "RUSS" BLEWETT**  
**OCCUPATION: SMALL BUSINESSMAN/MAYOR**

The High Desert needs someone with real-world, private sector experience. We need to cut wasteful spending and prioritize resources to meet community needs without adding debt that burdens future generations. Elected leaders should represent residents.

I was raised in a law enforcement family and understand the importance of public safety. As an employer, I've created 100s of jobs and know what is needed to put people back to work. We need to work with employers and eliminate the red tape and overregulation that hurt local businesses.

As Hesperia's Mayor, I fought efforts to increase property and sales taxes. As the County Planning Commissioner for the High Desert, I helped local residents work with the county to improve their property.

As your County Supervisor, I will: (1) create the jobs we need to fix the economy; (2) review every county program, rooting out waste; and (3) fight tax increases. Most importantly, I will work to restore integrity to elected office.

I am a Life Member of the NRA, a former Scout Master, and an active member of the Chamber of Commerce and my church.

If you have questions, call me at (760) 948-9848 or visit [www.RussBlewett.com](http://www.RussBlewett.com).

**CANDIDATE(S) FOR BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 3**

**NAME: NEIL DERRY**

**AGE: 43**

**OCCUPATION: COUNTY SUPERVISOR**

As a United States Marine, I fought to protect our nation in Operation Desert Storm. As your County Supervisor, I am dedicated to providing you with responsive, accessible and effective representation. Working together, we built a strong record of success for the citizens of District 3 during my first term on the County Board.

Reforming wasteful government – cut excessive perks and benefits for elected county officials. Authored the County's new sunshine law to promote transparency. Exposed corruption at the San Bernardino Airport.

Defending taxpayers – balanced three County budgets without higher taxes or financial gimmicks. Leading the fight against Sacramento's outrageous Fire Service Tax.

Preserving our quality of life – stopped the Green Path North power line that threatened our communities. Maintained the highest level of County fire and law enforcement protection for local residents.

Protecting local jobs – worked closely with community and business leaders to preserve jobs, expand job training and streamline county regulations to help our small businesses hire more workers.

I would be honored to earn your vote and continue serving as your independent taxpayer watchdog on the San Bernardino County Board of Supervisors. Please contact me personally at 909-215-5329 or at [neil@neilderry.com](mailto:neil@neilderry.com) or visit [www.NeilDerry.com](http://www.NeilDerry.com).

**NAME: JAMES RAMOS**

**AGE: 44**

**OCCUPATION: BUSINESSMAN/COLLEGE TRUSTEE**

This election is our opportunity to restore integrity and trust in county government and focus our efforts on jobs, education and public safety.

I'm a Small Business Owner and San Bernardino College Trustee with an MBA degree from the University of Redlands. As your Supervisor, I'll use my background and experience to: Bring good jobs to our area and grow local businesses; Drive crime and gangs out of our schools and neighborhoods; Protect taxpayers through sound fiscal oversight of the county budget.

District Attorney Mike Ramos, the Redlands Police Officers Association and the Police Chiefs in Highland, Yucaipa and San Bernardino City Schools all endorse me because they know I am tough on gangs and crime. CDF Firefighters, and Redlands Professional Fire Fighters stand behind me because I'm a leader on public safety.

My proven record of integrity and of bringing people together to solve problems has earned me the support of over 100 local officials; leaders from both political parties and from business, labor, education and law enforcement.

Together, we must get San Bernardino County back on the right track.

I'd be honored to receive your vote. Please visit my website, [RamosforSupervisor.com](http://RamosforSupervisor.com), to learn more.

Thank you.

**NAME: JIM BAGLEY**

**AGE: 56**

**OCCUPATION: DEFENSE DEPARTMENT EMPLOYEE**

You have an important choice in this election. I know ethics and integrity in government are important to you. My vision is to bring positive constructive changes to the Board of Supervisors.

As a lifelong fiscal conservative, I'm committed to the principles of responsible government. I believe in balanced budgets with efficient spending. Overly generous compensation packages with lavish perks for supervisors must be reformed to reflect the realities of a public service job.

I'm a third generation resident of San Bernardino County, my family homesteaded here in 1926, and I care deeply about the people, families, and future of our county. I currently work for the Department of Defense, but for most of my life, I earned my living as a self-employed small business owner.

As past President of the County Transportation Commission, the Local Agency Formation Commission, a three term mayor, and Chairman of the countywide Airport Commission, I've held leadership roles regionally for over 25 years.

How you vote matters. I don't represent special interests buying votes. I will represent you working for transparency and accountability to protect your hard-earned tax dollars. Ethics and integrity matter. I ask for your vote to make positive changes.

**CANDIDATE(S) FOR BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 5**

**NAME: JOSIE GONZALES**

**AGE: 59**

**OCCUPATION: SAN BERNARDINO COUNTY SUPERVISOR 5<sup>TH</sup> DISTRICT**

Should you find that I have worked hard and deserve an opportunity for re-election I would very much appreciate your vote. It has been my commitment to push for reform in county government and embrace the highest ethical standards. Balancing the county's budget remains a top priority. During these challenging economic times elected officials must have the experience and the courage required to make difficult decisions. I will remain a strong independent voice for our residents and push for a fair and balanced budget. Through cooperative efforts I will continue building relationships on federal, state and local levels.

If re-elected, I will continue to govern with a spirit of inclusion and focus on the priorities that directly impact our communities. Job generation, water, the environment, foreclosures and healthcare are all primary concerns. The interests of the people will always be my priority. Thank you for the opportunity you give me to serve.

**NAME: JOHN TAACK**

**AGE: 53**

**OCCUPATION: SMALL BUSINESS OWNER**

As a native of San Bernardino County, I believe I have what it takes to bring real, positive change to the office of County Supervisor, District 5.

I was born and raised in San Bernardino County and I am a small business owner. I come from a family of retired San Bernardino County employees. I have a brother who retired from law enforcement. I too was employed by the County for 7 years as HVAC Supervisor. I have seen the successes and failures throughout San Bernardino County; with this insight I will work hard to bring ethics back into the County.

Times are tough. The State has dumped their responsibilities on the County and flooded our jails with longer terms for inmates at the County level. This strains our resources and forces the early release of prisoners from our jails. As your County Supervisor, I will work to help reinforce the safety of our community.

I have outstanding work ethics, and good moral standards, both in my personal and professional life.

I will lead by example, with transparency.

I will work with other County Supervisors to come together on issues.

I will give 100% to my constituencies, and our County.

# Measures Submitted to the Voters

There are no **Local Measures** on the ballot for this election.

For information on **State Measures**, please refer to your **State of California Official Voter Information Guide**.



## State of California Voter Bill of Rights

- 1. You have the right to cast a ballot if you are a valid registered voter.** *A valid registered voter means a United States citizen who is a resident in this state, who is at least 18 years of age and not in prison or on parole for conviction of a felony, and who is registered to vote at his or her current residence address.*
- 2. You have the right to cast a provisional ballot if your name is not listed on the voting rolls.**
- 3. You have the right to cast a ballot if you are present and in line at the polling place prior to the close of the polls.**
- 4. You have the right to cast a secret ballot free from intimidation.**
- 5. You have the right to receive a new ballot if, prior to casting your ballot, you believe you made a mistake.** *If at any time before you finally cast your ballot, you feel you have made a mistake, you have the right to exchange the spoiled ballot for a new ballot. Vote-by-mail voters may also request and receive a new ballot if they return their spoiled ballot to an elections official prior to the closing of the polls on Election Day.*
- 6. You have the right to receive assistance in casting your ballot, if you are unable to vote without assistance.**
- 7. You have the right to return a completed vote-by-mail ballot to any precinct in the county.**
- 8. You have the right to election materials in another language, if there are sufficient residents in your precinct to warrant production.**
- 9. You have the right to ask questions about election procedures and observe the election process.** *You have the right to ask questions of the precinct board and elections officials regarding election procedures and to receive an answer or be directed to the appropriate official for an answer. However, if persistent questioning disrupts the execution of their duties, the board or election officials may discontinue responding to questions.*
- 10. You have the right to report any illegal or fraudulent activity to a local elections official or to the Secretary of State's Office.**

**This page intentionally left blank.**

***Esta página se dejó intencionalmente en blanco.***



# Guía de información para el votante y boleta de muestra

**Elecciones Presidenciales Primarias  
Martes 5 de junio de 2012**

**NUEVA** **INFORMACIÓN**  
**QUE USTED DEBE SABER**

- Información sobre elecciones primarias de los dos mejores
- Información sobre la reordenación de los distritos
- Asignación de casillas electorales

Elections Office of the Registrar of Voters  
777 East Rialto Ave. San Bernardino, CA 92415-0770

[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

## Guía de información para el votante y boleta de muestra

Esta guía ha sido modificada para ayudar a que los votantes conozcan los nuevos procedimientos de las elecciones, proveer información sobre lo que hay en la boleta y ahorrar dinero de los contribuyentes.

### En esta guía usted encontrará:

- Información sobre elecciones primarias de los dos mejores
- Información sobre la reordenación geográfica y electoral de los distritos
- Boleta de muestra
- Declaraciones de los candidatos
- Solicitud para una boleta de muestra electrónica
- Solicitud para una boleta por correo
- Asignación de su casilla electoral

## ELECCIONES PRIMARIAS DE LOS DOS MEJORES

El 8 de junio de 2010, los votantes de California aprobaron la Propuesta 14, que creó la "Ley de Elecciones Abiertas Primarias de los Dos Mejores", la cual cambió la manera en que se realizarán estas elecciones primarias.

### CARGOS DE NOMINACIÓN PARTIDISTA

**¿Qué boletas incluyen cargos de nominación partidista?** Todas las boletas electorales. Las boletas sin afiliación partidista NO incluyen cargos de nominación partidista.

**¿Quién puede votar por los cargos de nominación partidista?** Sólo los votantes que han elegido una preferencia de partido político pueden votar por los candidatos de su partido\*

**Preferencia de partido:** La preferencia de partido de los candidatos no se especifica bajo el nombre; sin embargo, ésta aparece en la parte superior de la boleta.

**Designación en la boleta:** Los candidatos no tienen una designación en la boleta.

**¿Quién gana una contienda de cargos de nominación partidista?** El candidato de cada partido que obtenga más votos representará a su partido en la boleta de las elecciones generales.

### Lista de cargos de nominación partidista

- Presidente de Estados Unidos
- Comités centrales de partido

### Ejemplo: Presidente de Estados Unidos

|          |            |     |
|----------|------------|-----|
| (Nombre) | John Doe   | 15% |
| (Nombre) | Mike Smith | 30% |
| (Nombre) | Ann Jones  | 55% |

*\*Los partidos Demócrata e Independiente Americano aceptan que votantes sin afiliación partidista voten en sus contiendas presidenciales.*

## En estas elecciones primarias hay dos tipos de boletas:

- Boletas por partido: Independiente Americano, Demócrata, Verde, Libertario, Paz y Libertad, y Republicano
- Boletas sin afiliación partidista

Abajo encontrará las descripciones de tres tipos diferentes de contiendas por cargos que se encontrarán en varios tipos de boletas en estas elecciones.

### CARGOS DE NOMINACIÓN POPULAR

¿Qué boletas incluyen cargos de nominación popular? Todas las boletas electorales Y sin afiliación partidista.

¿Quién puede votar por los cargos de nominación popular? Todos los votantes pueden votar por cualquier candidato en la boleta.

**Preferencia de partido:** Todos los candidatos aparecen en la boleta y sí se identifica su preferencia de partido.

**Designación en la boleta:** Los candidatos sí tendrán una designación en la boleta.

¿Quién gana una contienda de cargos de nominación popular? Los dos candidatos que obtengan la mayor cantidad de votos, sin importar su preferencia de partido, aparecerán en la boleta de las elecciones generales.

#### Lista de cargos de nominación popular

- Senador de Estados Unidos
- Diputado de Estados Unidos
- Senador Estatal
- Asamblea del Estado

#### Ejemplo: Senador de Estados Unidos

|                            |                   |     |
|----------------------------|-------------------|-----|
| (Nombre)                   | Chuck Adams       | 12% |
| (Preferencia de partido)   | Republicano       |     |
| (Designación de la boleta) | Abogado           |     |
| (Nombre)                   | Amy Garcia        | 59% |
| (Preferencia de partido)   | Demócrata         |     |
| (Designación de boleta)    | Maestra           |     |
| (Nombre)                   | Jason Jenson      | 29% |
| (Preferencia de partido)   | Demócrata         |     |
| (Designación de boleta)    | Trabajador Social |     |

### CARGOS SIN AFILIACIÓN PARTIDISTA

¿Qué boletas incluyen cargos sin afiliación partidista? Todas las boletas por partido Y sin afiliación partidista.

¿Quién puede votar por los cargos sin afiliación partidista? Todos los votantes pueden votar por cualquier candidato en la boleta.

**Preferencia de partido:** Todos los candidatos aparecen en la boleta y no se identifica su preferencia de partido.

**Designación en la boleta:** Los candidatos sí tendrán una designación en la boleta.

¿Quién gana la contienda para cargos sin afiliación partidista? Los dos candidatos que obtengan la mayor cantidad de votos aparecerán en la boleta de las elecciones generales. Si un candidato recibe más del 50% de los votos, queda electo para el cargo.

#### Lista de cargos sin afiliación partidista

- Cargos del condado

#### Ejemplo: Supervisor del Distrito 1 del Condado

|                         |                        |     |
|-------------------------|------------------------|-----|
| (Nombre)                | Jean Stoddard          | 49% |
| (Designación de boleta) | Propietario de Empresa |     |
| (Nombre)                | Joseph Baler           | 40% |
| (Designación de boleta) | Electricista           |     |
| (Nombre)                | John Smith             | 11% |
| (Designación de boleta) | Doctor                 |     |



# Reordenación de los distritos de California

## Reordenación de los distritos

La reordenación de los distritos ocurre cada 10 años. Es el proceso de volver a trazar las fronteras políticas para los cargos de elección después del censo de Estados Unidos. Para los años 2011 a 2021, la reordenación de los distritos del Congreso, del Senado Estatal, de la Asamblea del Estado y de la Junta de Equidad de California se completó por la Comisión de Reordenación de los Distritos de California aprobada por los votantes. En 2011, tanto la Junta de Supervisores del Condado como algunas ciudades y otras jurisdicciones locales también volvieron a trazar sus distritos.

## Reordenación electoral de los distritos

Cuando las fronteras políticas cambian, las líneas electorales también deben cambiar. En 2012, la Oficina de Elecciones creó nuevas líneas electorales para el Condado de San Bernardino. Así, la meta era incrementar el número de votantes registrados asignados a cada distrito electoral para acercarse al máximo permitido por ley, que es de 1,000 votantes registrados.

## Casillas electorales

Cuando cambian las líneas electorales, los votantes deben ser reasignados a las casillas electorales. Por consiguiente, la Oficina de Elecciones completó un gran proyecto en el que buscó y trató de conseguir muchas casillas electorales nuevas que tuvieran buen mantenimiento, que estuvieran en lugares seguros y que tuvieran áreas de votación y estacionamientos grandes que cumplieran con las normas de la ADA.

Tras conseguir todas las ubicaciones existentes y nuevas que estaban disponibles para su uso, la Oficina reasignó a los votantes. Al realizar estas reasignaciones se consideraron varios factores, como la proximidad del domicilio del votante a la casilla, las barreras geográficas físicas que pudieran impedir la transportación del votante a la casilla, la disponibilidad de transporte público y la capacidad de las instalaciones y su estacionamiento.

## Debido a los cambios mencionados anteriormente, el votante debe ser consciente de que:

1. Es posible que ahora viva en una jurisdicción política distinta a la anterior, y que su boleta puede contener nombres de candidatos que no le resulten conocidos. Por favor revise su boleta de muestra antes de votar.
2. Es posible que usted haya sido reasignado a una nueva casilla electoral. Por favor ubique la asignación de su casilla electoral al reverso de esta Guía.





# Condado de San Bernardino

Grupo de Servicios Comunitarios

---

## OFICINA DE ELECCIONES DEL REGISTRO DE VOTANTES

---

777 East Rialto Avenue • San Bernardino, CA 92415-0770 • Teléfono (909) 387-8300  
Fax (909) 387-2022 • [www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

### Michael J. Scarpello

Funcionario encargado del  
registro de votantes

Estimado votante:

Como se describió en las páginas anteriores, se han exigido muchos cambios que tendrán un impacto en la forma en que se realizarán las elecciones presidenciales primarias de 2012. La Oficina de Elecciones del Registro de Votantes ha estado trabajando muy duro para ayudar a que los votantes entiendan estos cambios mediante el rediseño de esta Guía de información para el votante.

Al principio de esta guía hay información sobre las elecciones primarias de los dos mejores y sobre la reestructuración de las fronteras políticas de los distritos. En las páginas siguientes encontrará información adicional sobre:

- Sus opciones de voto;
- El contenido de su boleta;
- Los apoyos de los partidos políticos; e
- Información sobre los candidatos que se están postulando a los cargos.

Revise toda la información proporcionada a fin de que esté preparado para participar plenamente en estas elecciones.

Además de nuestros esfuerzos para diseñar de nuevo esta guía, también hemos estado trabajando muy duro para mejorar todo el proceso electoral en el condado de San Bernardino. Algunas de las recientes mejoras de la oficina incluyen:

- Lanzamiento de un nuevo sitio web de la Oficina de Elecciones para mejorar la comunicación con el público;
- Nuevo diseño de la boleta del condado para ofrecer una mejor legibilidad;
- Consolidación de casillas poco utilizadas a fin de ahorrar el dinero de los contribuyentes;
- Mejoras en los procedimientos de las casillas electorales para reducir el tiempo que los votantes invierten en el proceso;
- Introducción de un nuevo programa de capacitación de empleados electorales para capacitar de mejor manera a nuestros empleados electorales;
- La apertura de una nueva casilla de voto temprano para dar un mejor servicio a nuestros votantes de la zona de High Desert; y
- El rediseño de los procedimientos de proceso de votos a fin de acelerar la emisión de los resultados de las elecciones.

Tenemos la confianza de que estos cambios mejorarán las elecciones en el condado de San Bernardino y que servirán para ahorrar los dólares de los contribuyentes. Por supuesto que valoramos la opinión de nuestros clientes, así que por favor háganos saber si tiene algún comentario sobre estos cambios o sugerencias sobre cómo podemos servirle mejor en el futuro.

Muchas gracias por su interés y participación en el proceso electoral.

**MICHAEL J. SCARPELLO**

Funcionario encargado del registro de votantes

Junta de Supervisores

BRAD MITZELFELT Vicepresidente - Primer Distrito • JANICE RUTHERFORD - Segundo Distrito • NEIL DERRY - Tercer Distrito • GARY C. OVITT - Cuarto Distrito • JOSIE GONZALES Presidente - Quinto Distrito

Gregory C. Devereaux - Director Ejecutivo

# Opciones de voto

## Los votantes del condado de San Bernardino tienen tres opciones de voto:

### 1. Voto por correo

Para votar por correo, usted debe ser un votante por correo permanente, o solicitar una boleta de voto por correo sólo para estas elecciones. Si quiere solicitar ser un votante por correo permanente, o recibir una boleta de voto por correo sólo para estas elecciones, llene, firme y devuelva la Solicitud de boleta por correo que se encuentra al reverso de esta guía.

- Fecha límite para enviar la Solicitud de boleta por correo: martes 29 de mayo.
- Las boletas de voto por correo empezarán a enviarse la semana del 7 de mayo.
- Para devolver las boletas de voto por correo antes de las 8:00 p.m. del día de las elecciones:
  - Envíe la boleta a través del Servicio Postal de Estados Unidos antes del miércoles 30 de mayo.
  - Entréguela en cualquier biblioteca del condado de San Bernardino, oficina de gobierno autorizada para tal efecto o en la Oficina de Elecciones del Condado.
  - Entréguela en cualquier casilla electoral el día de las elecciones.

### 2. Vote temprano en:

- San Bernardino County Elections Office  
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino
  - Del lunes 7 de mayo al viernes 4 de junio, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (Excepto el Día de los Caídos [Memorial Day], lunes 28 de mayo)
  - Sábado 2 de junio, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
- Jerry Lewis High Desert Government Center  
15900 Smoke Tree Street, Hesperia
  - Del 29 de mayo al 2 de junio, y el 4 de junio de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

### 3. Vote el día de las elecciones en:

- Su casilla electoral correspondiente, de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. Para encontrar su casilla asignada:
  - Vea el reverso de esta guía o
  - Visite **[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)**
- San Bernardino County Elections Office de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.
- Jerry Lewis High Desert Government Center de 7:00 a.m. a 8:00 p.m.

## Resultados de las elecciones

Las boletas se devolverán a la Oficina de Elecciones la noche de las elecciones y se contabilizarán mediante escáneres de boletas de alta velocidad. Los resultados se publicarán a las 8:15 p.m. y a partir de entonces cada dos horas hasta que el conteo finalice. Los resultados se publicarán en medios de comunicación masivos y también podrán consultarse en el sitio web de la Oficina de Elecciones: **[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)**.

## Boletas oficiales

En estas elecciones presidenciales primarias, los votantes recibirán uno de dos tipos de **boletas oficiales**: una **boleta electoral partidista** o una **boleta electoral no partidista**.

Cada boleta contiene distintos tipos de cargos. Para obtener una descripción más detallada de los tipos de cargos, de cómo aparecerán los cargos en la boleta y cómo se elegirán los candidatos a los cargos, consulte la sección Elecciones primarias de los dos mejores en las páginas 1 y 2 de esta guía.

### Boleta electoral partidista

Los votantes que ***hayan*** revelado una preferencia por algún partido político calificado en el momento de su registro recibirán una **boleta electoral partidista**. Ésta incluirá:

- Contienda por el cargo de presidente de nominación partidista;
- Contienda por cargos propuestos por los votantes;
- Contienda por el Comité Partidista Central del Condado, si procede;
- Contienda por cargos sin afiliación política; y
- Iniciativas de ley a votación.

### Boleta electoral no partidista

Los votantes que ***no hayan*** revelado una preferencia por algún partido político calificado en el momento de su registro recibirán una **boleta electoral no partidista\***. Ésta ***no*** incluirá una contienda presidencial. La boleta electoral no partidista únicamente incluirá candidatos para:

- Contienda por cargos propuestos por los votantes;
- Contienda por cargos sin afiliación política; y
- Iniciativas de ley a votación.

*\*Los partidos Independiente Americano y Demócrata han decidido permitirles votar a los votantes que no hayan revelado una afiliación política, previa solicitud, en una boleta que incluye la contienda presidencial de su partido.*

## Boletas de muestra

### ¿Qué incluyen las boletas de muestra?

La **boleta de muestra mixta** en las siguientes páginas ha sido adaptada a su distrito electoral. Contiene los cargos de nominación partidista de ***todos los partidos***. La **boleta oficial** que usted recibirá en la casilla, o por correo, únicamente incluirá los cargos de nominación de ***su partido***.

La boleta de muestra también incluye los cargos propuestos por los votantes, los cargos sin afiliación política y las medidas de votación para su distrito electoral.

**APOYO DE PARTIDOS POLÍTICOS PARA LOS CARGOS  
PROPUESTOS POR LOS VOTANTES**

A continuación se muestra una lista de los candidatos a los cargos propuestos por los votantes que han recibido el apoyo de partidos políticos calificados.

| <b>Partido Independiente Americano</b>   |                   |
|--|-------------------|
| <b>Senador de Estados Unidos</b>         |                   |
| Robert Lauten                            |                   |
| <b>Diputado de Estados Unidos</b>        |                   |
| <b>Distrito 8</b>                        | Gregg Imus        |
| <b>Distrito 31</b>                       | Gary G. Miller    |
| <b>Distrito 39</b>                       | Ed Royce          |
| <b>Senador Estatal</b>                   |                   |
| <b>Distrito 21</b>                       | Steve Knight      |
| <b>Distrito 23</b>                       | Bill Emmerson     |
| <b>Distrito 29</b>                       | Robert "Bob" Huff |
| <b>Miembro de la Asamblea del Estado</b> |                   |
| <b>Distrito 33</b>                       | Tim Donnelly      |
| <b>Distrito 36</b>                       | Ron Smith         |
| <b>Distrito 40</b>                       | Mike Morrell      |
| <b>Distrito 47</b>                       | Jeane Ensley      |

| <b>Partido Republicano</b>               |                     |
|--|---------------------|
| <b>Senador de Estados Unidos</b>         |                     |
| Elizabeth Emken                          |                     |
| <b>Diputado de Estados Unidos</b>        |                     |
| <b>Distrito 27</b>                       | Jack Orswell        |
| <b>Distrito 31</b>                       | Gary G. Miller      |
| <b>Distrito 39</b>                       | Ed Royce            |
| <b>Senador Estatal</b>                   |                     |
| <b>Distrito 21</b>                       | Steve Knight        |
| <b>Distrito 25</b>                       | Gilbert V. Gonzalez |
| <b>Miembro de la Asamblea del Estado</b> |                     |
| <b>Distrito 33</b>                       | Tim Donnelly        |
| <b>Distrito 40</b>                       | Mike Morrell        |
| <b>Distrito 41</b>                       | Donna Lowe          |
| <b>Distrito 42</b>                       | Brian Nestande      |
| <b>Distrito 52</b>                       | Kenny Coble         |
| <b>Distrito 55</b>                       | Curt Hagman         |

| <b>Partido Demócrata</b>                 |                     |
|--|---------------------|
| <b>Senador de Estados Unidos</b>         |                     |
| Dianne Feinstein                         |                     |
| <b>Diputado de Estados Unidos</b>        |                     |
| <b>Distrito 8</b>                        | Jackie Conaway      |
| <b>Distrito 27</b>                       | Judy Chu            |
| <b>Distrito 35</b>                       | Joe Baca            |
| <b>Distrito 39</b>                       | Jay Chen            |
| <b>Senador Estatal</b>                   |                     |
| <b>Distrito 21</b>                       | Star Moffatt        |
| <b>Distrito 25</b>                       | Carol Liu           |
| <b>Distrito 29</b>                       | Greg Diamond        |
| <b>Miembro de la Asamblea del Estado</b> |                     |
| <b>Distrito 36</b>                       | Steve Fox           |
| <b>Distrito 40</b>                       | Russ Warner         |
| <b>Distrito 41</b>                       | Chris Holden        |
| <b>Distrito 42</b>                       | Mark Anthony Orozco |
| <b>Distrito 52</b>                       | Norma J. Torres     |
| <b>Distrito 55</b>                       | Gregg D. Fritchle   |

| <b>Partido Paz y Libertad</b>    |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Senador de Estados Unidos</b> |  |
| Marsha Feinland                  |  |

## LÍMITES VOLUNTARIOS A LOS GASTOS

Los siguientes candidatos para Senador del Estado y Miembro de la Asamblea del Estado aceptaron de manera voluntaria las limitaciones a los gastos establecidas en la Sección 85400 del Código de Gobierno de California:

| <b>Senador del Estado</b>     |             |
|-------------------------------|-------------|
| <b>Distrito 21</b>            |             |
| <b>Steve Knight</b>           | Republicano |
| <b>Star Moffatt</b>           | Demócrata   |
| <b>Distrito 23</b>            |             |
| <b>Melissa Ruth O'Donnell</b> | Demócrata   |
| <b>Bill Emmerson</b>          | Republicano |
| <b>Distrito 25</b>            |             |
| <b>Gilbert V. Gonzales</b>    | Republicano |
| <b>Carol Liu</b>              | Demócrata   |
| <b>Ameenah Fuller</b>         | Demócrata   |
| <b>Distrito 29</b>            |             |
| <b>Greg Diamond</b>           | Demócrata   |
| <b>Robert "Bob" Huff</b>      | Republicano |

| <b>Miembro de la Asamblea del Estado</b> |             |
|--|-------------|
| <b>Distrito 33</b>                       |             |
| <b>Tim Donnelly</b>                      | Republicano |
| <b>William E. "Bill" Jahn</b>            | Republicano |
| <b>John Coffey</b>                       | Demócrata   |
| <b>Distrito 36</b>                       |             |
| <b>Tom Lackey</b>                        | Republicano |
| <b>Ron Smith</b>                         | Republicano |
| <b>Steve Fox</b>                         | Demócrata   |
| <b>Distrito 40</b>                       |             |
| <b>Russ Warner</b>                       | Demócrata   |
| <b>Mike Morrell</b>                      | Republicano |
| <b>Distrito 41</b>                       |             |
| <b>Donna Lowe</b>                        | Republicana |
| <b>Victoria Rusnak</b>                   | Demócrata   |
| <b>Michael A. Cacciotti</b>              | Demócrata   |
| <b>Ed Colton</b>                         | Republicano |
| <b>Distrito 42</b>                       |             |
| <b>Brian Nestande</b>                    | Republicano |
| <b>Mark Anthony Orozco</b>               | Demócrata   |
| <b>Distrito 47</b>                       |             |
| <b>Cheryl R. Brown</b>                   | Demócrata   |
| <b>Distrito 52</b>                       |             |
| <b>Paul Vincent Avila</b>                | Demócrata   |
| <b>Ray Moors</b>                         | Demócrata   |
| <b>Kenny Coble</b>                       | Republicano |
| <b>Distrito 55</b>                       |             |
| <b>Curt Hagman</b>                       | Republicano |
| <b>Gregg D. Fritchle</b>                 | Demócrata   |

# Declaraciones de los candidatos

Esta guía contiene las declaraciones de los candidatos correspondientes a su boleta. Es posible que esta guía no incluya la declaración de cada uno de los candidatos en la boleta. Únicamente los candidatos que aceptan los límites de gastos voluntarios (distritos del senado y la asamblea del estado) y los candidatos a cargos del Congreso y sin afiliación política tienen la opción de incluir una declaración, cuyo costo es cubierto por el candidato. Algunos candidatos deciden no comprar el espacio para su declaración.

Cada declaración consiste en una breve descripción de los antecedentes personales del candidato y su preparación, en palabras del mismo candidato. Las declaraciones no pueden referirse de ninguna manera a otros candidatos a ese cargo o a la preparación, la personalidad o las actividades de otros candidatos.

Las declaraciones se reproducen exactamente como las presentó el candidato. Ninguna agencia oficial las verifica y no se les revisa la ortografía ni la gramática.

Las siguientes páginas contienen las declaraciones de los candidatos a los siguientes cargos:

- Diputado de Estados Unidos
- Senador Estatal
- Miembro de la Asamblea del Estado
- Supervisor del Condado de San Bernardino

Para leer las declaraciones de los candidatos al cargo de **Senador de Estados Unidos**, favor de referirse a la **Guía oficial del votante del estado de California**.

## CANDIDATO(S) PARA DIPUTADO DE ESTADOS UNIDOS DEL 8° DISTRITO

**NOMBRE: ANTHONY ADAMS**  
**OCCUPACIÓN: EMPRESARIO - ABOGADO**

**EDAD: 41**

Anthony Adams cree que hay una mejor manera. Los ciudadanos del 8° Distrito están hartos de las peleas partidistas que han bloqueado al Congreso. Anthony Adams quiere reformar al gobierno y hacerlo más eficaz. Él quiere mejorar la eficacia del gobierno y reducir el estancamiento del gobierno. Sólo entonces se podrán retirar las cadenas de los creadores de empleos que guiarán esta economía de regreso a la prosperidad.

Anthony Adams sabe que las mejores leyes de nuestros tiempos se crearon cuando los padres fundadores de este gran país trabajaron juntos para llegar a un consenso. Anthony Adams cree que antes de que el gobierno pida un dólar a los contribuyentes, debe asegurarse de que ese dólar no se derroche. Anthony Adams quiere asegurarse de que le pongamos la alfombra roja para los nuevos empleos, no trabas burocráticas.

Anthony Adams cree que necesitamos detener las exenciones de impuestos para cualquier compañía que mande los empleos al extranjero y promover un ambiente amigable con las empresas aquí en casa, y que proteger a los Estados Unidos significa proteger nuestras fronteras, lo que garantiza que haya empleos estadounidenses para los estadounidenses. La candidatura de Anthony Adams no está dirigida a los extremos de ningún partido, sino a la base de ambos. Como miembro de la asamblea legislativa estatal, él ha cruzado las barreras entre partidos cuando ha sido por el mejor interés de la ciudadanía.

Anthony Adams nunca ha comprometido sus principios y nunca lo hará como nuestro congresista. Vote por Anthony Adams para el Congreso. Una voz independiente para nosotros.

[www.voteanthonyadams.com](http://www.voteanthonyadams.com)

**NOMBRE: GREGG IMUS**  
**OCCUPACIÓN: CONSTRUCTOR CONTRATISTA**

**EDAD: 52**

¡No soy político! Como dueño de una empresa por 25 años, restauraré el sentido común en Washington. El deseo del fundador era enviar "Representantes Ciudadanos" de "Nosotros la Ciudadanía". Soy cofundador de la Corporación Minuteman de Defensa Civil de California para proteger la frontera sur de los Estados Unidos. Si soy elegido, 1) apoyaré el crecimiento del empleo disminuyendo la burocracia y la regulación. 2) Bajaré los precios del combustible. ¡Perforaré aquí, perforaré ahora y construiré la tubería! 3) Terminaré con los derechos de ciudadanía por nacimiento de los extranjeros ilegales. 4) ¡Primero los estadounidenses! Deportación = creación de empleos. ¡No a la amnistía! 5) Reduciré los impuestos recortando el gobierno al tamaño necesario. 6) Protegeré la 2ª enmienda. "El derecho de posesión y portación de armas no debe ser transgredido". 7) Fortaleceré la defensa de nuestra nación 8) Revocaré Obamacare. 9) Terminaré el Sistema de Reserva Federal. 10) Retiraré el financiamiento de las Naciones Unidas. 11) Defenderé la Constitución y la Declaración de Derechos. ¡Debemos hacer que nuestras voces sean escuchadas! ¡El sistema tiene miedo de que los "ciudadanos legisladores" se levanten y recuperen nuestro país! Por favor únase a mí en este esfuerzo. Mi esposa desde hace 33 años, Pennie y yo, somos cristianos y estamos a favor de la vida. Tenemos nueve hijos. En palabras de Patrick Henry, "Denme libertad o denme la muerte"... es así de crítico.  
[www.imusforcongress.com](http://www.imusforcongress.com) [www.facebook.com/greggimus](http://www.facebook.com/greggimus)

**NOMBRE: ANGELA VALLES**  
**OCUPACIÓN: DIRECTORA DE FINANZAS/CONCEJAL**

**EDAD: 43**

Nuestra economía necesita ayuda. Mientras millones han perdido sus empleos en esta gran recesión, los intereses especiales y los extremistas han tomado control de ambos partidos, con lo cual evitan que el Congreso haga su trabajo.

Una residente de toda la vida de Victor Valley, Angela Valles ha perseverado a través de diversos obstáculos para convertirse en la persona que Angela Valles es hoy. Al convertirse en madre a los 16 años, Angela Valles abandonó la escuela para cuidar a su bebé, quien sirve hoy en día en el Ejército de los Estados Unidos. Angela Valles obtuvo una pasantía en justicia criminal.

Como madre soltera, Angela Valles se convirtió en Oficial de Correccional y trabajó con diligencia para convertirse en Directora de Prisión, Profesora de Justicia Criminal y Presidenta de la Junta de Universidades. Angela Valles obtuvo su licenciatura en liderazgo organizativo por parte de la Universidad Azusa Pacific y su título internacional de maestría por parte de la Universidad de Pepperdine – ambas instituciones cristianas. Angela Valles equilibra y supervisa presupuestos multimillonarios como Directora de Finanzas y Concejal. Angela Valles traerá la misma ética y experiencia laborales al Congreso.

Como Concejal, Angela Valles se pronunció en contra del gasto y la corrupción al enfocarse en un presupuesto equilibrado sin votar por un aumento en los impuestos. Necesitamos simplificar el código fiscal y reducir los impuestos, reformar la educación y la atención médica, asegurar nuestras fronteras, proteger la seguridad nacional, la libertad religiosa y los derechos de la 2<sup>da</sup> Enmienda, honrar a los veteranos como héroes, apoyar a las empresas para crear empleos de manera que podamos crecer nuevamente dentro de una nueva era de prosperidad.

Podemos lograr grandes cosas si los demócratas y los republicanos comienzan a trabajar juntos. Angela Valles será su voz, y su voz no se será silenciada. [www.AngelaValles.org](http://www.AngelaValles.org)

**NOMBRE: PHIL LIBERATORE**  
**OCUPACIÓN: ABOGADO DE LOS CONTRIBUYENTES, PROPIETARIO DE EMPRESA**

Estoy decidido a mejorar las vidas de los residentes del Condado de San Bernardino. Por mucho tiempo hemos estado luchando solos en la batalla contra el crimen y la corrupción y merecemos ser escuchados. Seré su voz fuerte en Washington para proteger los derechos de la 2<sup>da</sup> enmienda y los intereses de la ciudadanía del Condado de San Bernardino.

Estoy en la contienda por el Congreso de los Estados Unidos para representar a la ciudadanía trabajadora del nuevo Distrito 8 de California. Tenemos una crisis de empleo. Seré quien resuelva sus problemas de la crisis de empleo. Como abogado de los contribuyentes y CPA, trabajo para ayudar a los clientes a ahorrar dinero para sus familias y negocios. Como su Congresista, trabajaré interminablemente para recortar los impuestos antiempresas y las molestas regulaciones del gobierno, para que nuestras empresas puedan crecer y crear empleos y nuestros residentes puedan regresar al trabajo y mantener sus hogares.

Debemos luchar contra la corrupción generalizada en el gobierno, el gasto insostenible, los siempre crecientes costos del combustible y el molesto control gubernamental. Estados Unidos es un país excepcional y a través del trabajo arduo, he sido bendecido para lograr el sueño americano, que se escapa del alcance de nuestra siguiente generación. No puedo quedarme callado, mientras el destino de nuestro país está en juego en 2012.

No soy político de carrera. Soy propietario de una pequeña empresa. Serviré a la ciudadanía representando a mis compañeros californianos en el nuevo Distrito 8 del Congreso y le pido humildemente su voto. [www.voteforphil.com](http://www.voteforphil.com)

**NOMBRE: BILL JENSEN**

**EDAD: 53**

**OCUPACIÓN: AGENTE DE BIENES RAÍCES, VETERANO, LÍDER DEL PARTIDO DEL TÉ**

Como Veterano retirado desde hace 23 años de las Reservas de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Agente de bienes raíces, Líder del movimiento High Desert del Partido del Té, antiguo Concejal, y Alcalde de Hesperia, he visto a los ciudadanos participar en números sin precedente para tomar parte en la "recuperación de nuestro país" de un gobierno que está fuera de control. Juntos, tenemos la habilidad de cuidar que la Declaración de Derechos sea restaurada en la práctica al mandarme a Washington DC. Como estadounidense, apoyo la libertad de expresión, el derecho de portación de armas, la seguridad de nuestras fronteras, la independencia energética, y la autorización de permisos para perforar y la producción de las refinерías. Más aún, como Agente de bienes raíces por más de 30 años, apoyo firmemente los derechos de propiedad privada y el derecho a la privacidad ante el cateo y el embargo sin razón. Creo que debemos revocar Dodd-Frank, Obamacare y NDAA de inmediato, pues ningún estadounidense debe ser detenido sin el proceso debido. Representaré la completa revisión o la eliminación de EPA, IRS, las responsabilidades de la Reserva Federal, y los Departamentos de Energía, de Educación y del Interior para recortar el déficit federal e incrementar la eficiencia del gobierno. El desempleo está relacionado con políticas de impuestos y de hipotecas defectuosas. Representaré planes de recortes fiscales audaces que virtualmente desecharán el código IRS, pues el dinero de los contribuyentes estadounidenses debe regresarse a los Estados y a la ciudadanía del Distrito 8. Defenderé la Seguridad Social y MediCare para nuestros ancianos. Abogaré por la paz a través del fortalecimiento de nuestra política exterior y garantizaré beneficios médicos totales para todos los miembros del Ejército.

**NOMBRE: BRAD MITZELFELT**

**EDAD: 44**

**OCUPACIÓN: SUPERVISOR DEL CONDADO**

El antiguo Senador George Runner me definió como "un verdadero conservador fiscal que terminará con el déficit de gastos que ha ahogado la economía y ha creado una deuda de \$15 billones."

Soy un antiguo Infante de Marina que sirvió durante la operación Tormenta del Desierto. Como Supervisor del Condado, equilibré los presupuestos reduciendo los despilfarros. Me negué a recibir incrementos de salario y recorté mi propia compensación en un 25 por ciento.

Creé un programa para identificar a los criminales de nuestras cárceles que sean inmigrantes ilegales, lo cual facilitó su deportación. También aseguré una expansión del 25 por ciento para las cárceles del Condado mientras el estado se preparaba para enviarnos miles de presos y personas en libertad condicional adicionales. Soy un defensor de los impuestos que ha firmado el Compromiso de los Americanos por la Reforma Fiscal para no incrementar sus impuestos. Voté en contra del impuesto ilegal estatal por incendios así como de medidas que facilitarían el incremento de los impuestos de propiedad y gasolina y los impuestos por registro de vehículos.

Para limpiar el gobierno, tomé acción legal contra los funcionarios corruptos, propuse junto con otras personas que hubiera límites en las contribuciones de campaña y facilité el que las autoridades comenzaran investigaciones por ilícitos. Ayudé a implementar la capacitación para empleos de alta tecnología y luché contra las regulaciones excesivas para traer más empleos y mantener los que tenemos.

En el Congreso, ataré el gasto innecesario y el fraude, y me aseguraré de que Estados Unidos mantenga su promesa con los jubilados en cuanto a Medicare y la Seguridad Social. Me opondré al rescate económico corporativo y a las políticas económicas fallidas de Washington que mandan nuestros empleos a China. Tengo la experiencia necesaria para representarlo correctamente en el Congreso. Le pido su voto.

**NOMBRE: RYAN MCEACHRON**

**EDAD: 39**

**OCUPACIÓN: PROPIETARIO DE PEQUEÑA EMPRESA/ALCALDE**

Ryan McEachron luchará por la ciudadanía del Condado de San Bernardino en Washington, D.C. La retórica, las disputas partidarias y el reinado de los intereses especiales se han vuelto anticuados. Necesitamos representantes que estén dispuestos a dar la cara por nosotros y presionar para lograr que las cosas se hagan. Es por ello que Ryan está en la contienda por el Congreso.

Ryan es propietario de una pequeña empresa y maneja un negocio familiar. Sabe cómo equilibrar un presupuesto y pagar una nómina. Esto es algo que el Congreso podría aprender a hacer. Como alcalde de Victorville, Ryan ha equilibrado el presupuesto de la ciudad y ha mantenido los impuestos bajos. Ha trabajado para traer integridad y transparencia al gobierno de la ciudad. Ha tomado decisiones que no son siempre populares o que son difíciles de tomar, pero éstas han arrojado resultados y él quiere hacer lo mismo en el Congreso.

Las prioridades de Ryan para el Congreso incluyen fortalecer nuestra economía y crear empleos, revisar nuestro complicado e intrincado sistema fiscal, reformar y limitar al gobierno y revocar la Ley de Atención Médica Nacionalizada. Ryan también está comprometido a apoyar a la milicia, proteger la 2<sup>da</sup> enmienda y encontrar un equilibrio entre la protección y la oportunidad económica en el terreno público. Ryan trabajará con otros mientras se mantiene firme con estos propósitos.

Ryan ha firmado el Compromiso de los Estadounidenses por la Reforma Fiscal, con lo que prometió luchar en contra de cualquier incremento en los impuestos.

Visite [RyanMcEachron.com](http://RyanMcEachron.com) para saber más acerca de la visión y la misión de Ryan para proteger a nuestras familias, nuestra comunidad y nuestro país. Lleve a Washington a la persona que logrará que las cosas se hagan por nosotros. Vote por Ryan McEachron para el Congreso.

**NOMBRE: PAUL COOK**

**OCUPACIÓN: LEGISLADOR/CORONEL RETIRADO DE LA INFANTERÍA DE MARINA DE EE. UU.**

Soy un coronel retirado que pasó 26 años de su vida sirviendo a Estados Unidos en el Cuerpo de Infantes de Marina de EE. UU., donde fui premiado con una estrella de bronce y dos medallas de corazón púrpura por mi tiempo en Vietnam. Mis contribuciones palidecen en comparación con los valientes estadounidenses que perdieron la vida o alguna extremidad defendiendo nuestra nación y los valores que apreciamos. He sido testigo de este tremendo valor de primera mano, y he dedicado mi vida a continuar su misión. Esas tropas no nos abandonaron frente al peligro.

Ésta es una elección sobre el pueblo estadounidense, nuestros valores, el gasto, los déficits sin control y buenos empleos para nuestros hijos.

Como coronel de la infantería de marina, sabía que sin la fe y confianza de las tropas, no podríamos lograr nada. Necesitamos a alguien en el Congreso que pueda liderar, que asuma la responsabilidad y que restaure esa confianza sagrada. Creo que yo soy ese líder. Estoy comprometido a restaurar la confianza con la integridad y honestidad que usted merece en un representante. Recuperemos Estados Unidos para el pueblo estadounidense, y restauremos una sólida fe en nuestra nación.

Para saber más, visite [www.joinpaulcook.com](http://www.joinpaulcook.com).

**NOMBRE: GEORGE T. CRAIG**  
**OCUPACIÓN: MÉDICO/CIRUJANO**

Nacido en Brooklyn, Nueva York. Criado en la ciudad de Nueva York. Segundo mejor promedio de su generación y capitán de cadetes, Escuela Preparatoria Xavier, Academia Militar Jesuita Graduado de la Universidad de Fordham y de la Universidad de Medicina de Albany. Interno en la Universidad de California en San Francisco. Después sirvió dos años en la marina con el Cuerpo de Infantes de Marina en el Lejano Oriente, y en la Base Naval de Long Beach. Posteriormente, realizó investigaciones de ingeniería biomédica en el anterior Hospital de Stanford en San Francisco. Luego, se capacitó en cirugía y patología en Nueva York – Hospital Cornell y Hospital St Vincent. Y en cirugía plástica en el Centro Médico Downstate (Hospital del Condado de Kings) en la ciudad de Nueva York. Pasó un año como catedrático becado de cirugía de manos y cirugía plástica con cirujanos plásticos de fama mundial en la ciudad de Nueva York. Practicó la cirugía plástica en Manhattan, ciudad de Nueva York, por siete años. Esto incluye su labor como consultor del Departamento de Policía de Nueva York.

Después se mudó al Condado de Los Ángeles – USC como director asociado del Centro de Quemados en 1977-1978. En 1978 se mudó a High Desert y ha vivido aquí desde entonces. Se postuló en las elecciones primarias para el escaño del 40º Distrito en el Congreso en 1994, 1996, 1998. Certificado y recertificado por la Junta Americana de Cirugía Plástica. Miembro del Colegio Estadounidense de Cirujanos y de la Asociación Estadounidense de Cirugía de Manos. Parte del personal del Centro Médico St. Mary y del Hospital Comunitario de Victor Valley.

Si es electo, promete estar en el distrito en el “ayuntamiento” o en un lugar similar para discutir los “acontecimientos” en Washington, y responder preguntas. Y servir por no más de tres periodos, seis años.

**NOMBRE: JOHN R. PINKERTON**  
**OCUPACIÓN: CONSEJERO, PREPARATORIA SILVERADO**

**EDAD: 54**

A los ciudadanos del Distrito 8 del Congreso,

Nuestro futuro está en nuestras manos. Para tener el gobierno con el que insistimos, depende de cada uno de nosotros hacer saber a nuestros representantes lo que esperamos. Si me envía a Washington, escucharé sus preocupaciones. Trabajaré para ganarme su confianza. Nunca le mentiré.

Éste es el momento de unirnos. No es momento de atacar las instituciones valoradas por la tradición como la educación pública y a los servidores públicos, quienes han dado su tiempo, energía, e incluso sus vidas, como es muy frecuente en el caso de nuestros guerreros, policías, bomberos y otros que nos protegen del daño.

Si resulto electo para el Congreso, haré todo lo que esté en mi poder para apoyar a los trabajadores estadounidenses y a sus familias. Nunca olvidaré que un buen empleo es un buen inicio para una vida buena. En el Congreso, trabajaré por un gobierno sensato y moderado que beneficie a todos, no sólo a los intereses especiales. Siempre pondré sus necesidades por delante.

Un antiguo proverbio dice que “el futuro le pertenece a quienes se preparan para él en el presente.” Si usted cree, como yo lo creo, que nuestra fortaleza se encuentra en nuestra unidad y en nuestra diversidad, y que nuestro futuro se encuentra en construir puentes en vez de destruirlos, estaré encantado de escucharle.

johnpinkertonunitedstatescongress.com (760)868-1335

**CANDIDATO(S) PARA DIPUTADO DE ESTADOS UNIDOS DEL 27° DISTRITO****NOMBRE: BOB DURAN****OCCUPACIÓN: ABOGADO FISCAL Y EMPRESARIO**

En este momento de la historia de nuestra nación, necesitamos líderes con experiencia, no políticos. He pasado mi vida profesional en el sector privado como abogado fiscal, ejecutivo y empresario. Tengo la formación, las habilidades y la experiencia para enfrentar los problemas económicos de nuestra nación. Los gastos están aumentando y los ingresos no alcanzan. El gobierno ha pedido prestados cerca de \$5 billones de dólares en los últimos tres años. El código fiscal está empeorando las cosas. Está lleno de lagunas jurídicas, incentivos erróneos, subvenciones despilfarradoras y complejidad. Necesitamos reformar el código fiscal para percibir los ingresos suficientes para dirigir un gobierno eficiente e ir pagando la deuda, y no subvencionar a los amigos de los políticos. También necesitamos reformar el sistema fiscal corporativo para hacer de Estados Unidos el mejor lugar para invertir y crear empleos, un lugar donde las empresas estadounidenses puedan competir en la economía global, en lugar de que se vayan al extranjero. Nuestra política fiscal y la deuda nacional están provocando que el desempleo siga alto, y la deuda está devaluando nuestro dólar, lo que causa el aumento de los precios de la comida, la gasolina y otros servicios básicos.

A diferencia de los políticos, yo entiendo que nuestra nación debe vivir con sus recursos y estoy preparado para tomar decisiones difíciles. También entiendo cómo influyen los impuestos en las contrataciones y las decisiones empresariales. Pero lo más importante es que tengo un pensamiento independiente y no soy un político comprometido con intereses especiales. Con su apoyo, trabajaré para reformar el código fiscal y ponerle un alto al gasto y a los préstamos que están paralizando la recuperación de la economía y que están destruyendo los empleos. Juntos, podemos renovar nuestra confianza en Estados Unidos y en el futuro.

**NOMBRE: JACK ORSWELL****EDAD: 62****OCCUPACIÓN: PROPIETARIO DE PEQUEÑA EMPRESA**

Por ser originario de Pasadena y haber vivido la mayor parte de mi vida en el Valle de San Gabriel, he visto cambiar, prosperar y crecer a esta comunidad. He explorado muchos de los senderos del Bosque Nacional de Los Ángeles y, de joven, sembré docenas de árboles que pueden verse desde la Autopista 210.

Después de trabajar 15 años como agente del FBI especializado en delitos de cuello blanco, empecé mi propia empresa de estudios ambientales en Pasadena. La empresa ha crecido a 8 empleados y ahora está en Monrovia. Durante los últimos 18 años, he trabajado como oficial de la policía auxiliar de la Ciudad de Arcadia y servido a mi comunidad. Soy Explorador Águila, líder de una unidad activa y actualmente soy miembro de la Junta de Directores del Consejo del Valle de San Gabriel de los Niños Exploradores de Estados Unidos.

Como propietario de pequeña empresa, pienso que nuestro gobierno ya no está satisfaciendo las necesidades del pueblo de forma efectiva. Nuestra voz en el gobierno está perdiendo poder frente al dinero de las grandes empresas y los grupos con intereses especiales. El despilfarro excesivo ha producido una deuda nacional que representará una enorme carga económica para nuestros hijos y nuestros nietos. Pienso que puedo hacer la diferencia.

Con mis habilidades de liderazgo, la experiencia que tengo en el gobierno y con la pequeña empresa y el intenso deseo de servir a mi comunidad, sé que puedo representar a toda la gente del 27.º Distrito y construir un futuro mejor a largo plazo para nuestras familias y para Estados Unidos. Para obtener más información, visite [jackorswell.com](http://jackorswell.com).

**CANDIDATO(S) PARA DIPUTADO DE ESTADOS UNIDOS DEL 31° DISTRITO****NOMBRE: BOB DUTTON****EDAD: 61****OCCUPACIÓN: PROPIETARIO DE UNA PEQUEÑA EMPRESA INDEPENDIENTE**

El propietario de una pequeña empresa, Bob Dutton, cree que los intereses corporativos codiciosos y los patrones de los grandes sindicatos tienen demasiada influencia en la política de Washington D.C.

Bob Dutton, conservador independiente, ha vivido en el Condado de San Bernardino durante 37 años y sabe que las familias están luchando para pagar sus cuentas, encontrar trabajo e impedir que se haga una ejecución hipotecaria en sus casas. El servicio público de Bob Dutton incluye dos periodos en el Consejo de la Ciudad de Rancho Cucamonga y diez años como nuestro representante ciudadano en el gobierno estatal, donde es enormemente respetado por su fuerte legislación a favor de los empleos. Tanto la Federación Nacional de Empresas Independientes como la Cámara de Comercio de California dieron a Bob Dutton una calificación perfecta de 100% por su decidida lucha por crear más empleos en nuestro estado.

Apoiado por la Asociación de Contribuyentes Howard Jarvis debido a su firme compromiso en contra de los impuestos, Bob Dutton está horrorizado de que nuestra deuda nacional haya aumentado 41% increíblemente en sólo tres años... Es por eso que está por un límite estricto de gastos federales. Bob Dutton está a favor de construir la oleoducto Keystone para reducir los precios de la gasolina que se están disparando; está en contra de la amnistía para los inmigrantes ilegales; apoya el duro requisito de tener dos tercios de votos antes de que el Congreso pueda aumentar los impuestos; y apoya la revocación de Obamacare, el programa de atención médica dirigido por el gobierno.

Ha estado felizmente casado durante treinta años con Andrea Guillen, profesora de Ciencias de la Salud en la Universidad Comunitaria Chaffey. Los Dutton viven en Rancho Cucamonga y tienen una hija, Kara.

Visite [www.duttonforcongress.com](http://www.duttonforcongress.com)

**NOMBRE: RENE WICKMAN****EDAD: 49****OCCUPACIÓN: DIRECTORA EJECUTIVA**

Soy Renea Wickman, esposa, madre de tres, abuela de cuatro y residente de Redlands por 24 años. Hoy le pido su voto.

Las grandes soluciones vienen de la combinación de nuestras mejores ideas. Es imperativo equilibrar el presupuesto de manera justa y aumentar los ingresos. No podemos lograr esto sólo con cortes a los programas esenciales para la clase media, los ancianos, la educación, los veteranos, la seguridad social, Medicare y Medi-Cal, a la vez que se incrementan los impuestos para la clase trabajadora pobre y media.

Para reducir el déficit y generar más ingresos para los programas esenciales para el futuro de Estados Unidos, en lugar de eso yo apoyaré que se aumenten los impuestos para el 1% de los estadounidenses más ricos.

El Congreso da miles de millones de dólares de subsidios a las compañías petroleras, Wall Street, los grandes bancos, las compañías de seguros y las grandes corporaciones. Apoyaré para que esos miles de millones se redirijan para financiar empleos seguros con salario mínimo en el sector de la energía limpia, infraestructura, el tren de alta velocidad, Internet de alta velocidad y empleos a lo largo de los Estados Unidos.

Apoyaré para que se eliminen las exenciones de impuestos para las corporaciones que externalizan empleos de Estados Unidos a los países extranjeros, y dáselas a las corporaciones que crean más empleos en Estados Unidos. Apoyaré la inversión en el acceso a la educación asequible para competir en la economía global.

Ha habido una desconexión entre los ciudadanos y nuestros funcionarios electos por mucho tiempo. No soy política y no jugaré su juego. Yo seré su voz en Washington DC porque soy una de ustedes. Por favor visite mi sitio web, [www.wickman4congress.com](http://www.wickman4congress.com).

**NOMBRE: JUSTIN KIM**

**OCUPACIÓN: FISCAL DE SUPERVISIÓN DEL CONGRESO**

Soy originario del Condado de San Bernardino, nacido y criado en Loma Linda y Redlands. Los estadounidenses merecen un nuevo Congreso que se concentre en lo que más importa: creación de empleos, recuperación y estabilidad económicas y una reforma significativa que fortalezca la seguridad financiera de las familias de clase media.

Si resulto electo, mis prioridades serán: 1) crear nuevos empleos a través de programas de infraestructura pública; 2) reformar nuestras políticas de vivienda y nuestro código fiscal, pues no favorecen a la clase media; 3) promulgar una reforma integral de inmigración que ofrezca la oportunidad de participar en el sueño americano y al mismo tiempo fortalezca nuestras comunidades; 4) proteger nuestro medio ambiente con políticas sensatas y sólidas que traten de modo significativo el cambio climático causado por la actividad humana; y 5) combatir la corrupción que socava la confianza de la gente.

Desde que me gradué de la Universidad Pacific Union y de la Facultad de Derecho de Yale, he trabajado en el servicio público. He trabajado de secretario para un juez federal en Riverside, he trabajado como abogado litigante en el Departamento de Justicia de Estados Unidos, donde hice frente a algunos de los refugios fiscales más abusivos que intentaban estafar al Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, y he trabajado para ambas cámaras del Congreso de Estados Unidos. Trabajé en el juicio de impugnación del Senado de un juez federal corrupto e investigué el abuso y el fraude en la industria de revisión hipotecaria para el Comité de la Cámara de Supervisión y Reforma Gubernamental. Tengo la experiencia y la formación para hacer que las cosas se hagan en Washington, D.C., y seré una voz activa y progresista de Inland Empire en el Congreso.

**NOMBRE: GARY G. MILLER**

**OCUPACIÓN: MIEMBRO DEL CONGRESO**

He sido propietario de un negocio por 40 años. Me estoy postulando al Congreso para quitarnos a Washington de encima, cortar la burocracia que sofoca a los creadores de empleos y poner fin a los derrochadores préstamos y gastos de Washington. He recibido una clasificación del 100% de la Coalición Cristiana y he ganado en repetidas ocasiones el premio al "Mejor y más brillante" de la Unión Conservadora Estadounidense.

"Yo apoyo a Gary Miller porque él es un verdadero conservador. Lo necesitamos en el Congreso." ~Congresista Tom McClintock

"El congresista Miller ha firmado fielmente el "Compromiso de protección a los contribuyentes" cada año que ha estado en el Congreso. Él ha sido un campeón para el gobierno pequeño." ~Grover Norquist, Estadounidenses por la Reforma Fiscal

"El congresista Miller votará para terminar con Obamacare y detener los préstamos y gastos imprudentes de Washington." ~Lew Uhler, Comité Nacional para la Limitación de Impuestos PAC

"El congresista Miller comparte nuestros valores sociales conservadores. Está a favor de la vida, de la Segunda enmienda y se opone a la inmigración ilegal." ~Rev. Lou Sheldon, Coalición de Valores Tradicionales

"Comencé mi negocio de construcción en una vieja camioneta con una caja llena de herramientas. De noche me recostaba y no dormía esperando poder cubrir la nómina. Sé cómo es pelear contra las regulaciones injustas del gobierno. Haga que Washington entienda que ellos trabajan para nosotros, nosotros no trabajamos para ellos." ~ Congresista Gary Miller

## CANDIDATO(S) PARA DIPUTADO DE ESTADOS UNIDOS DEL 35° DISTRITO

**NOMBRE: GLORIA NEGRETE MCLEOD**

**OCUPACIÓN: SENADORA DEL ESTADO DE CALIFORNIA**

El Congreso está roto y no podemos avanzar a menos que se solucionen los problemas existentes en Washington. Nuestro distrito en el Congreso necesita un liderazgo que esté dispuesto a defender los intereses especiales y entregar resultados para las familias del Condado de Los Ángeles y San Bernardino.

Eso es lo que haré en Washington como un legislador independiente con sentido común. Como líder local, me concentré en soluciones, reformar al gobierno, ayudar a las familias trabajadoras a salir adelante y entregar recursos y resultados para nuestro distrito.

Mi énfasis como legislador ha sido crear oportunidades para empleos locales de calidad, mejorar nuestro sistema de transporte, restaurar la autoridad local sobre las escuelas públicas, proteger los servicios de que dependen los ancianos y los veteranos, y garantizar que nuestra área reciba su justa ración de limpieza de agua, financiamiento para el transporte y proyectos de seguridad pública.

Yo soy parte de esta comunidad, pues vivo y crío a mi familia aquí. Soy el único candidato que ha vivido en el distrito recientemente trazado por 42 años: 5 años en Montclair y 37 años en Chino.

Ha sido un honor y un privilegio servir a esta área del Condado de Los Ángeles y San Bernardino por más de 16 años como un representante electo localmente. En el Congreso, continuaré trabajando en la creación de empleos y para garantizar que nuestros limitados recursos se inviertan en programas que mejoren las vidas de los californianos. Mi récord de liderazgo independiente con sentido común me ha ganado el apoyo de los demócratas, republicanos e independientes a lo largo del distrito. Me sentiría honrado de tener su voto el 5 de junio. [www.negretemcleod.com](http://www.negretemcleod.com)

## CANDIDATO(S) PARA DIPUTADO DE ESTADOS UNIDOS DEL 39° DISTRITO

**NOMBRE: ED ROYCE**

**EDAD: 60**

**OCCUPACIÓN: REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS**

Es un privilegio servirle a usted y a su comunidad. Años de gastos imprudentes han creado una deuda de \$15.5 billones que amenaza el futuro de nuestra nación. Pedir prestado a países extranjeros pone a nuestra economía y a nuestra seguridad en riesgo. Estoy trabajando para terminar con el gasto derrochador, reducir la deuda y hacer al gobierno responsable por la manera en que gasta nuestro dinero.

Como su representante, mis prioridades siguen siendo: 1) ayudar a las pequeñas y medianas empresas y crear empleos eliminando las regulaciones y cuotas excesivas. Como antiguo propietario de una empresa pequeña, he visto de primera mano cómo las regulaciones intrusas del gobierno obstaculizan a las pequeñas empresas; 2) reducir la deuda terminando con los programas derrochadores. El grupo Ciudadanos Contra el Derroche del Gobierno, que supervisa el derroche en el presupuesto federal, me dio su "Premio al Héroe de los Contribuyentes" por mi trabajo para eliminar el derroche y la burocracia en Washington; 3) lograr una independencia energética y disminuir los precios de la gasolina usando nuestros propios recursos renovables y naturales hechos por el hombre aquí en Norteamérica. Necesitamos liberarnos a nosotros mismos de los países hostiles que controlan los precios mundiales del petróleo; 4) proteger y preservar la comunidad. Estoy trabajando muy de cerca con los líderes de la comunidad Hope for The Hills para detener las monstruosas torres Edison y la construcción de líneas eléctricas a través de los vecindarios.

Me apoyan el alguacil del Condado de San Bernardino Rod Hoops; los supervisores Gary Ovitt, Brad Mitzelfelt y Janice Rutherford; el alcalde de Chino Hills Art Bennett y los miembros del Concejo Municipal Gwen Norton-Perry, Ed Graham y Peter Rogers.

Me honraría recibir su voto. Gracias.

**NOMBRE: JAY CHEN**

**EDAD: 34**

**OCCUPACIÓN: EMPRESARIO/MIEMBRO DE LA JUNTA ESCOLAR/OFCIAL DE INTELIGENCIA DE LA MARINA**

Los políticos de carrera en Washington no están haciendo su trabajo. En los últimos 20 años, nuestra deuda nacional se ha disparado de \$4 billones a \$15 billones. La mentalidad de "pedir prestado y gastar" ha lisiado a las futuras generaciones a la vez que ha puesto la Seguridad Social y Medicare en riesgo.

Simplemente no podemos darnos el lujo de mandar a los mismos políticos de regreso a Washington D.C. y esperar resultados diferentes. Es tiempo de revitalizar a nuestro país con ideas nuevas y sentido común. Es tiempo de un cambio.

Antes de construir mi propio negocio exitoso de bienes raíces, daba consejos a compañías Fortune 500 sobre sus desafíos empresariales más complejos. Tengo experiencia de primera mano en crear empleos, cubrir la nómina y balancear los libros.

Como presidente de la junta escolar local apliqué el mismo pragmatismo para aumentar el desempeño estudiantil, equilibrar el presupuesto y retener a maestros de calidad, todo sin aumentar los impuestos. Como su congresista, reinvertiré en la educación superior y mejoraré nuestras escuelas para que nuestros estudiantes estén preparados para los empleos de mañana.

Producto orgulloso de nuestra comunidad, hablo español y mandarín con fluidez y me eduqué en escuelas públicas locales antes de obtener una beca de la marina para asistir a la Universidad de Harvard. Un feroz defensor de la seguridad nacional, apoyo a nuestras fuerzas armadas en Corea del Sur como oficial de inteligencia en la Reserva de la Marina de Estados Unidos.

Como su congresista, trabajaré con ambos partidos para recortar el gasto derrochador y buscar la independencia energética mientras protejo los servicios fundamentales de los que dependemos. Únase a mí para reformar el Congreso y restaurar el sueño americano.

## CANDIDATO(S) PARA EL SENADO ESTATAL DEL 21° DISTRITO

**NOMBRE: STEVE KNIGHT**

**EDAD: 45**

**OCUPACIÓN: MIEMBRO DE LA ASAMBLEA**

Estoy en la contienda por el Senado del Estado para continuar ofreciendo una voz para High Desert en Sacramento.

Nací y me crié en High Desert y escogí criar a mi familia aquí. Como el resto del país, estamos pasando por dificultades económicas, pero esto no significa que tenemos que vivir con la constante amenaza de impuestos más altos, recortes en los servicios y menor oferta de empleos.

California tiene un problema con los gastos. En lugar de una economía floreciente, nuestro estado tiene una de las tasas más altas de impuestos en el país y pocos logros excepto por el agobiante crecimiento del empleo. Estoy trabajando para asegurar que el Estado no sea premiado por los gastos irresponsables con más dinero de nuestros impuestos.

En la Asamblea Legislativa, he votado en contra de gastar imprudentemente el dinero de los contribuyentes, he trabajado para detener las tarifas y regulaciones excesivas, y para implementar políticas de creación de empleos que ayuden a que nuestra economía crezca. También he apoyado políticas para hacer las comunidades más seguras al no debilitar la ley de reincidencia y la pena de muerte. Y el trabajo no se ha terminado.

Después de servir en el ejército, pasé 18 años en el Departamento de Policía de los Ángeles justo a mis compañeros oficiales para mantener nuestra comunidad segura. Ahora trabajo para proteger a los contribuyentes. Necesitamos eliminar los elementos que desperdician el dinero del presupuesto, y enfocarnos en la educación, la infraestructura y la seguridad pública.

Seguiré respondiendo y estaré listo para contestar sus preguntas y resolver problemas. Le pido su voto humildemente. Por favor visite [www.steveknight.org](http://www.steveknight.org).

## CANDIDATO(S) PARA EL SENADO ESTATAL DEL 25° DISTRITO

**NOMBRE: GILBERT V. GONZALES**

**OCUPACIÓN: DIRECTOR DE RELACIONES DEL GOBIERNO**

Gilbert Gonzales cree que todos merecen una oportunidad de cumplir el Sueño Americano. Él cree que nuestro gobierno estatal debería garantizar que hubiera más oportunidades y más libertad para perseguir nuestros sueños.

Oportunidades = una buena educación. Muchas de nuestras escuelas no hacen bien su trabajo. Gilbert apoya que se garantice que los salones de clases obtengan cada dólar que necesiten, pero también que los niños, maestros y directores sean responsables de los resultados.

Oportunidades = la posibilidad de abrir un negocio. Debemos fomentar que las personas quieran abrir un negocio y contratar a nuestros vecinos. Gilbert apoya que abrir un negocio sea fácil; se deshará de las reglamentaciones injustas y las demandas fáciles.

Oportunidades = ser capaz de dejar algo a la siguiente generación. Todos queremos ayudar a nuestros niños a llegar más lejos. Es por eso que Gilbert se opone a los impuestos más altos, que nos hacen trabajar más y nos impiden pasar más tiempo con nuestras familias.

Gilbert trabaja para Vons como Director de Relaciones del Gobierno. Supervisa los esfuerzos de las obras de caridad de la Fundación Vons y trabaja de cerca con los funcionarios electos para promover políticas de creación de empleos.

¡Elija a Gilbert para recordar a Sacramento que ellos trabajan para nosotros, nosotros no trabajamos para ellos!

[www.gilforsenate.com](http://www.gilforsenate.com)

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 33° DISTRITO**

**NOMBRE: TIM DONNELLY**

**EDAD: 45**

**OCCUPACIÓN: MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, PROPIETARIO DE PEQUEÑA EMPRESA**

Soy Tim Donnelly, Miembro de la Asamblea, y es un honor para mí servirle en la Asamblea Estatal de California. Durante mi primer mandato representándolo a usted, luché para: 1) Refrenar el crecimiento del gobierno; 2) Proteger nuestras libertades de la invasión burocrática; 3) Reducir sus responsabilidades fiscales.

Las políticas de gravar y gastar de California desafían la visión de nuestros Fundadores. Nosotros no necesitamos un gobierno que se extralimite imponiendo regulaciones agobiantes y tome el dinero que tanto trabajo nos ha costado ganar. Además de reducir los impuestos, mi prioridad es hacer que California vuelva a ser competitiva para atraer empresas y los empleos que éstas crean. Yo: 1) Dirigí el movimiento que detuvo un aumento en los impuestos de \$58 mil millones; 2) Introduje leyes para eliminar la CARB – la agencia que implementaba las regulaciones que destruían los empleos en la construcción, en la industria manufacturera y en la minería; 3) Traje la ley Arizona a California, como prometí, para terminar con las ciudades de acogida, requerir la E-Verify para las nuevas contrataciones y aumentar las penas para castigar el tráfico de personas; 4) Luché, con su ayuda, para anular la Ley DREAM y evitar que los inmigrantes ilegales obtengan ayuda financiera pagada con los dólares de los impuestos que usted paga.

Debido a mis antecedentes como protector de los contribuyentes, recibí una calificación de 100% y el apoyo de la Asociación de Contribuyentes Howard Jarvis, así como el Premio al Legislador del Año por parte de la asociación de Mujeres Estadounidenses Involucradas.

Como usted, estoy preocupado por el futuro de California. Cuando emito mi voto, lo hago como esposo, padre, abuelo orgulloso y propietario de una pequeña empresa. Espero poder seguir representándolo en la Asamblea Legislativa. Juntos podemos devolverle a California su grandeza. Por favor vote para continuar la batalla el 5 de junio de 2012. [www.donnelyforassembly.com](http://www.donnelyforassembly.com) 760-933-8460

**NOMBRE: WILLIAM E. "BILL" JAHN**

**EDAD: 64**

**OCCUPACIÓN: EMPRESARIO INDEPENDIENTE/ALCALDE**

Es hora de poner las cosas en orden en Sacramento. Los contribuyentes no pueden pagar otros dos años de inacción.

Como propietario de una empresa desde hace mucho tiempo, sé que los empleos se crean cuando el gobierno deja de ser un obstáculo. En la Asamblea, lucharé por reducir el inagotable número de regulaciones y mandatos que ahuyentan a las empresas y a los empleos. Mi plan incluye congelar todas las regulaciones que no han sido implementadas, y revocar aquellas que sí se han implementado en los últimos cinco años.

Como Alcalde local, he conseguido equilibrar los presupuestos, reducir la burocracia, hacer que el gobierno sea más eficiente, mejorar los servicios y proteger a los contribuyentes. En Sacramento, lucharé para que este presupuesto esté equilibrado al reducir el despilfarro del gobierno y consolidar o eliminar programas y departamentos. También lucharé por conseguir un límite de gasto presupuestario que haga responsables a los legisladores, y trabajaré para que nuestro estado se concentre en las prioridades en las que debe gastar, como la reconstrucción de nuestra infraestructura y los arreglos que necesitan nuestras viejas escuelas. Me opongo al aumento de los impuestos y protegeré los límites del impuesto predial de la Proposición 13.

Además, lucharé por que se tomen medidas reales e inmediatas para controlar nuestras fronteras y terminar con la violencia relacionada con las drogas, así como con la inmigración ilegal.

He vivido en el valle durante mucho tiempo y soy esposo, padre y veterano de la Marina. Creo que podemos arreglar California, pero necesito su apoyo para que esto suceda. Visite [JahnForAssembly.com](http://JahnForAssembly.com) para obtener más información.

**NOMBRE: JOHN COFFEY**  
**OCUPACIÓN: EDUCADOR/DEFENSOR**

**EDAD: 66**

Asistí a la Universidad de Colorado de 1965 a 1969, me gradué de la Universidad de St. Martin y de la Facultad de Derecho de la Universidad de los Estados del Oeste en 1986. Estuve en servicio activo (en el Ejército) de 1969 a 1977. Se me asignaron misiones de infantería, inteligencia militar y del cuerpo médico, entre otras.

He trabajado en la Administración del Seguro Social, en el Departamento de la Marina como auxiliar de abogado; y desde 1995, fui empleado del Distrito Escolar Unificado de Barstow, entre otros. Tuve cargos de supervisión en el Desierto de Mojave con la Oficina de Censos entre 2009 y 2010. En el gobierno local tuve el cargo de Administrador de la Junta del CSD de Newberry Springs, de 2004 a 2005, entre otros. Soy miembro de HelpHinkley.org. Forno parte de las siguientes organizaciones: Logia Bartstow Boron N.º 682 de F & AM, en Barstow.

Estoy interesado en los empleos, las escuelas, los ancianos y los veteranos. Protegeré los empleos que tenemos, encontraré nuevas oportunidades y salvaré las escuelas públicas para que no sufran mayores daños. Cabildearé con fuerza para conseguir las oportunidades federales que debería tener el Ft. Irwin, la Base de Logística de la Marina y el Aeropuerto de Logística del Sur de California. Me aseguraré de que el transporte y el agua potable necesarios para el desarrollo adecuado estén listos. Trabajaré para usted y no perderé tiempo y dinero de los contribuyentes en agendas irrelevantes.

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 36° DISTRITO****NOMBRE: RON SMITH****EDAD: 54****OCUPACIÓN: EMPRESARIO/EDUCADOR/CONCEJAL**

Le pido su voto para llevar a cabo las medidas difíciles que se necesitan para arreglar nuestro desgastado gobierno y recuperar nuestra prosperidad. Como Concejal de la Ciudad de Lancaster, tengo antecedentes intachables de liderazgo para crear empleos, reducir el crimen y disminuir la carga fiscal para las pequeñas empresas y las familias que trabajan duro.

Defensa de los contribuyentes: reduje las cuotas para las empresas, detuve la aplicación del injusto aumento en la tasa de alcantarillado para los residentes locales; y equilibré seis presupuestos de la ciudad sin impuestos más altos ni artimañas financieras. ¡Me dediqué a proteger nuestras comunidades en el desierto y en la montaña! Lucha contra el crimen: puse en marcha medidas enérgicas en toda la ciudad en contra de las pandillas callejeras y el abuso doméstico según la Sección 8, lo cual contribuyó a que el índice de crímenes en mi ciudad disminuyera en un 42%. Creación de empleos: me abrí paso a través de los trámites excesivos del gobierno para atraer 30 nuevas empresas y ofrecer cientos de nuevos empleos locales permanentes. Se le rinden honores a Lancaster como una de las más atractivas comunidades de California para las empresas.

"Ron Smith es un líder conservador que cumple lo que promete." – Buck McKeon, Diputado de Estados Unidos

"Ron ha trabajado incansablemente para oponerse a la aplicación de impuestos más altos." – Steve Knight, Miembro de la Asamblea

Preparación: Propietario de pequeña empresa. Instructor en una escuela superior comunitaria. Concejal. 15 años de servicio como Oficial de Policía. 25 años de casado. Padre orgulloso de cuatro hijos.

Es tiempo de que un nuevo liderazgo reforme la burocracia gubernamental despilfarradora, los trámites excesivos que destruyen los empleos y los impuestos excesivos que impiden la recuperación económica de California.

Sería un honor para mí servir como Miembro de la Asamblea Estatal. [www.Vote4RonSmith.com](http://www.Vote4RonSmith.com)

**NOMBRE: STEVE FOX****EDAD: 59****OCUPACIÓN: ABOGADO/MAESTRO**

Un plan económico para nuestro futuro

Los recortes al presupuesto de Sacramento han tenido un efecto devastador en la educación pública y otros servicios. Las clases en secundaria alcanzan un número inimaginable de alumnos actualmente. Los estudiantes de nivel superior ya no pueden inscribirse en nuestro cada vez más reducido plan de estudios de nivel superior. El transporte en autobús escolar ha desaparecido.

Ofrezco un plan para dar a los californianos el poder para reintegrar estos fondos. Empezaremos por auditar todos los programas existentes para recortar el despilfarro y eliminar el fraude. Después, generaremos nuevos ingresos al instaurar una recaudación equitativa sobre aquellos que ganan más de un millón de dólares al año y al crear un impuesto sobre el petróleo y los minerales extraídos del suelo de California. Podemos estimular la economía al otorgar incentivos a las compañías, incentivos relacionados con los ingresos que éstas reinviertan en nuestro estado como nuevos empleos, compras locales y desarrollo.

Podemos evitar que los dólares de nuestros impuestos sigan escapando si tapamos los agujeros fiscales y terminamos con los programas de ayuda social para intereses especiales, y si instituímos reformas para los prisioneros. Al retrasar las sentencias y darles a los criminales no violentos la oportunidad de trabajar para expurgar sus delitos, podemos ahorrar miles de millones en gastos de alojamiento de prisioneros. Los criminales pueden reducir o suprimir sus antecedentes si trabajan tiempo completo durante un año y pagan impuestos al sistema que nos protege. Podemos reducir los impuestos sobre ingresos estatales y reducir la carga de la clase media.

He servido como funcionario electo durante 23 años. Tengo experiencia, sé cómo hacer las cosas y tengo la creatividad para hacer que la economía de California mejore. Apoyo los derechos de los abuelos  
[HTTP://www.stevefox4assembly.com](http://www.stevefox4assembly.com) [Electfox@aol.com](mailto:Electfox@aol.com) (661) 726-5151

**NOMBRE: TOM LACKEY**  
**OCUPACIÓN: SARGENTO DE LA PATRULLA DE CAMINOS**

Proveeré una voz para Pinon Hills y Wrightwood en Sacramento.

Como Oficial de la Patrulla de Caminos durante 27 años, he estado en la vanguardia para proteger nuestras comunidades en los caminos de California. Ahora, mi enfoque se centrará en proteger a los contribuyentes y en trabajar para conseguir avances en la pésima situación de la economía de nuestro estado.

Me comprometí a oponerme a los aumentos a los impuestos y sostendré ese compromiso. Sacramento vive como si sus bolsillos no tuvieran fondo, pero son los bolsillos de usted. Lucharé contra los intereses especiales y los entusiastas de los programas de ayuda social para regresar a los servicios básicos del gobierno y reconstruir los cimientos de nuestro estado. Pero debemos ser inteligentes acerca de las políticas que implementamos y que nos ayudarán a lograr nuestros objetivos: reducir los impuestos, impulsar a las empresas y eliminar los gastos superfluos. Cuando tengamos gente trabajando nuevamente, índices fiscales tolerables, un presupuesto responsable y pequeñas empresas en desarrollo, entonces empezaremos a ver cómo nuestro estado prospera nuevamente.

Merecemos un sistema educativo exitoso, servicios de seguridad pública adecuados y que termine el abuso al subsidio de viviendas. Finalmente, nuestros dólares de impuestos son una inversión en nuestra comunidad. Como hacemos con los dólares que ahorramos, debemos invertir sabiamente y con responsabilidad.

Sería un honor para mí estar en la vanguardia de Sacramento luchando por usted. No daré un paso atrás, ni pondré pretextos, ni evitaré los problemas difíciles. Nuestra comunidad es demasiado importante para sólo esperar que las cosas no empeoren. Estoy dispuesto a trabajar duro para hacer que las cosas mejoren.

Le pido su voto respetuosamente. Por favor visite [www.tomlackey.com](http://www.tomlackey.com).

## CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 40° DISTRITO

**NOMBRE: MIKE MORRELL**

**OCCUPACIÓN: PROPIETARIO LOCAL DE PEQUEÑA EMPRESA**

He sido propietario de una pequeña empresa aquí durante 30 años. Joanie y yo hemos estado casados 34 años y juntos tenemos tres hijos: Kristen, David y Matthew.

Una gran parte del Sueño Americano es la oportunidad. Creo que nuestro gobierno debe trabajar para nosotros, no en contra nuestra. Debería ofrecer más oportunidades, no menos. Ésos son mis principios. Deberíamos estar conservando una mayor parte de nuestro dinero para invertirla en nuestros futuros y el de nuestras familias, en lugar de dárselo a un gobierno que a menudo lo gasta en exceso.

“Llevar a los californianos de regreso al trabajo.” El gobierno debería animar a la gente a abrir pequeñas empresas. Los trámites excesivos y engorrosos, y los impuestos, que desalientan a las empresas en cuanto a contratar gente, deben reducirse. De esa manera, las empresas podrán tener a la gente de regreso en el trabajo. Devolvamos a nuestro estado su lugar como la quinta economía más grande del mundo, en donde estábamos apenas hace 4 años, manteniendo los empleos en California.

“Todos sabemos que el gasto de Sacramento está fuera de control.” Como el déficit de \$25 mil millones que vimos el año pasado. Es por eso que debemos dejar de gastar despilfarradoramente y “vivir dentro de nuestras posibilidades.”

“Hacer que nuestras escuelas sean las mejores.” Como padres queremos que una mayor parte de nuestro dinero esté en donde pertenece –en el salón de clases– no en la burocracia educativa de Sacramento. Entonces debemos hacer que nuestras escuelas rindan cuentas.

“Todavía hay esperanza para el Estado Dorado.” California tiene a algunas de las personas mejor educadas, más trabajadoras y creativas del mundo. ¡Es hora de hacer a un lado al gobierno y devolverles la libertad económica y política a los ciudadanos! ¡Vote por Morrell!

## CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 41° DISTRITO

**NOMBRE: ED COLTON**

**OCCUPACIÓN: PROPIETARIO DE EMPRESA**

No formo parte del mundo de la política ni admiro al sistema político actual que tiene a nuestro estado en un atolladero político.

Mi experiencia de más de 30 años como líder empresarial con compromisos empresariales en 25 países y en todos los estados de la unión como abogado y CPA, con un MBA de USC, es la fundación para nuevas ideas. Antes, ocupé cargos de Presidente, CFO, Abogado General y Abogado Fiscal. Mi experiencia con cuatro compañías internacionales grandes, incluidas dos de Fortune 500, traerá los empleos de regreso a California. Los empleos son nuestra prioridad para la economía de nuestro estado y la educación es nuestra prioridad para el futuro de nuestro estado.

Mis ideas: créditos fiscales por contratar a los recién graduados de la UC, de la Universidad Estatal de California y de las escuelas superiores de California; suspensiones de impuestos para las compañías que aumenten el empleo o devuelvan empresas/empleos a California; exenciones de aumento en el impuesto sobre la propiedad para el hogar principal de jubilados a los 65 años de edad; reducir nuestra asamblea legislativa a tiempo parcial; reconsiderar el proyecto del tren bala para garantizar que tenga sentido económicamente; consolidar los departamentos y agencias de California para garantizar su eficiencia y reducir su costo; evaluar nuestro sistema educativo para garantizar su sostenibilidad económica con cambios reales a los planes de pensiones y médicos para evitar la quiebra de California.

Como Vicepresidente de la Junta de Fideicomisarios de la Preparatoria Catedral y ex Presidente del Club de Niños y Niñas de los Angeles, entiendo la educación.

California se encuentra en una encrucijada y sólo cambios drásticos con ideas innovadoras para empleos y educación salvarán a nuestro estado.

**NOMBRE: DONNA LOWE**

**EDAD: 37**

**OCCUPACIÓN: PROFESIONAL EN NEGOCIOS**

No es aceptable que California se encuentre en la posición 48 en cuanto a facilidades para las empresas; no es aceptable que California se encuentre en la posición 49 en cuanto a facilidades para los impuestos y es excesivo estar en la posición 42 en educación.

Ni los contribuyentes ni los creadores de empleos de California pueden soportar ya la carga del gasto desmedido del gobierno y los impuestos excesivos. O cambiamos la asamblea legislativa o garantizamos que la economía estatal siga en declive.

Debemos invertir la dirección de este estado y reabrir California a las empresas. Ése es mi objetivo.

También debemos reabrir California a la educación. Estoy por un sistema educativo sólido y dinámico que englobe una estructura tanto universitaria como vocacional. Este sistema brindará a nuestros hijos el conocimiento y las habilidades para competir. El dinero que se gasta en la educación debería destinarse a los salones de clase primero y no a intereses especiales. No debemos escatimar en el futuro de nuestros hijos.

He escuchado sus inquietudes y comparto sus frustraciones respecto a la forma en que se hacen las cosas normalmente. ¡Es el momento de actuar! Todo empieza en las urnas. Tengo determinación y ya he dirigido la lucha anteriormente –la última vez hice que rechazaran un bono local despilfarrador con una mayoría de 60%–.

Soy conservadora en el ámbito fiscal. Estoy por un gobierno responsable y sensible. Soy proactiva y estoy a favor de las empresas y de California; será un orgullo recibir su voto.

**CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 42° DISTRITO**

**NOMBRE: BRIAN NESTANDE**

**EDAD: 48**

**OCUPACIÓN: LEGISLADOR Y EMPRESARIO**

Podemos resolver la crisis presupuestaria si hacemos dos cosas: limitar el gasto y hacer crecer la economía.

Este año electoral los votantes se enfrentan a la elección entre las viejas políticas que han ralentizado la recuperación de nuestros estados y las nuevas políticas que abrirán el camino hacia una California más próspera. Puesto que he empezado mi propio negocio, conozco las dificultades que los creadores de empleos enfrentan en este estado. Para que California sea el Estado Dorado otra vez, debemos dejar de mandar a las empresas fuera de las fronteras del estado y al extranjero.

Como asamblea legislativa, debemos crear políticas que fomenten el crecimiento económico. Nuestro sistema fiscal y regulador debe ser claro, consistente y justo para todos.

Podemos y debemos eliminar las regulaciones repetidas eliminar las regulaciones repetidas e innecesarias y hacer crecer los negocios y poner a las personas a trabajar otra vez de ese modo.

Apoyo promulgar una reforma real a las pensiones, que eliminará miles de millones de dólares en responsabilidades sin financiamiento.

Debemos usar auditorías independientes para identificar y eliminar el despilfarro en el gobierno.

Una economía próspera es la mejor forma de garantizar apoyo para la seguridad pública, la educación y el ambiente saludable para la próxima generación de californianos.

Agradecería enormemente que me diera su voto. Visite [www.BrianNestande.com](http://www.BrianNestande.com) para obtener más información.

## CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 47° DISTRITO

**NOMBRE: CHERYL BROWN**

**OCCUPACIÓN: PROPIETARIA DE EMPRESA Y EDITORA**

He sido la voz de las familias trabajadoras durante las últimas tres décadas y usaré las alianzas que he formado a nivel local y estatal para hacer que Sacramento escuche las preocupaciones de nuestra comunidad. Mi servicio público incluye 17 años en planificación urbana, 31 años en comunicaciones y trabajo con los dos legisladores estatales como su representante legal, lo que consistía en plantear los problemas vecinales en el Capitolio.

Mi compromiso de por vida de servir: Representante en el Campo, Miembro de la Asamblea Carter; Representante del Distrito, Senador Estatal McLeod; Presidente/CEO, Brown Publishing Company, Black Voice News, 31 años; Ex Vicepresidenta, la Comisión de los Primeros 5 de San Bernardino, 4 años; Comisionada de Planeación, Ciudad o Condado de San Bernardino, 17 años; conductora de televisión, KCSB, 12 años; Ex Presidenta, Asociación de Comisionados de los Condados de California; fundadora, programa "Lleva a un policía a desayunar"; Directora, Actividades para Jóvenes los viernes por la noche, YWCA de San Bernardino; ex miembro de la Junta, Arrowhead United Way; Ex Lideresa de Unidad, Consejo de Niñas Exploradoras de San Gorgonio.

Como miembro de la Asamblea, trabajaré duro para: atraer empleos al distrito; hacer que los incentivos vayan de la mano con la contratación local. Presionar para recibir nuestra parte equitativa de financiamiento para infraestructura, tecnología de punta y ecología. Apoyar a la policía, los bomberos y los maestros locales. Fomentar el desarrollo inteligente y el crecimiento sostenible mediante asociaciones entre el sector público y el privado. Oponerme a las reducciones en la educación y apoyar las universidades comunitarias. Defender un aire y un agua más limpios.

Con más de 50 años de vivir en él, un matrimonio de 49 años, cuatro hijos, ocho nietos y cuatro bisnietos, me incumbe de forma muy personal el futuro de nuestro distrito. Quiero lo mismo para todas las familias que lo que quiero para mi familia: una comunidad segura donde haya buenos empleos, oportunidades de negocios innovadoras, escuelas excelentes y atención médica asequible y de calidad.

[www.brownforassembly2012.com](http://www.brownforassembly2012.com)

## CANDIDATO(S) PARA MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL 52° DISTRITO

**NOMBRE: PAUL VINCENT AVILA**

**OCCUPACIÓN: MIEMBRO DE LA JUNTA, DISTRITO ESCOLAR ONTARIO-MONTCLAIR**

Los problemas sociales son muy importantes para mí, pero ante la imperante condición económica depresiva que afecta los empleos, las empresas, el desempleo, las viviendas y la pobreza se necesita actuar de inmediato mediante reformas de estos obstáculos que causan esa condición en nuestro distrito. Le prometo dar mi inquebrantable energía y mi poderosa voz inherente que se pueden usar para erradicar estas condiciones. ¡Prometo no preocuparlo con problemas " insignificantes y costosos " ! ¿Quiere que un habitante del Condado de San Bernardino lo represente de forma efectiva en Sacramento, como yo?

Dedico esta campaña ganadora a la difunta Maryanne, Ruben S., y Joseph P...

1) 15 años, como miembro del Consejo Directivo, Distrito Escolar Ontario-Montclair; 2) Veterano de la Guerra de Vietnam, condecorado por mostrar valor, 4/47.º destacamento especial aéreo móvil de la ribera, 9.ª División de Infantería, Ejército de Estados Unidos; 3) 23 años, Departamento de Desarrollo de Empleos del Estado de California; 4) 5 años, Departamento de Correccionales de California y División de Servicios Comunitarios en Libertad Condicional.

Facultad de Derecho del Sur de California, Riverside Ca., estudiante de derecho; Universidad Estatal de California San Bernardino: Licenciatura: Lengua Inglesa/Escritura Creativa; Maestría de Miembros de Juntas y Maestría en Gobernabilidad; Cámara de Comercio de Ontario, Miembro.

Correo electrónico: PrinzMary@Aol.com

## CANDIDATO(S) PARA LA JUNTA DE SUPERVISORES DEL 1° DISTRITO

**NOMBRE: MICHAEL ORME**

**EDAD: 37**

**OCUPACIÓN: VICE PRESIDENTE/EMPRESARIO**

Michael Orme cree que las prioridades más altas para la Junta de Supervisores del Condado deben ser: luchar contra el crimen, traer más empleos y mejor remunerados a High Desert, y crear responsabilidad y transparencia fiscal.

Michael Orme cree que una comunidad segura es una comunidad saludable. Él mejorará la seguridad de nuestras comunidades aumentando el presupuesto de seguridad pública. Con un mayor presupuesto, Michael agregará más agentes del alguacil que patrullen nuestras calles y luchen contra las pandillas.

Michael Orme trabajará con la comunidad empresarial para traer más empleos y mejor remunerados a High Desert. Michael cree que la clave para crear un buen ambiente de negocios es eliminar la burocracia del gobierno y las reglamentaciones que limitan los empleos.

Si es electo para la Junta de Supervisores, Michael Orme eliminará los gastos derrochadores, promoverá oportunidades de ingresos y brindará liderazgo fiscalmente responsable.

Michael cree que el público merece transparencia en el gobierno, además de estar bien informado sobre dónde se gastan nuestros dólares de impuestos. Trabjará sin descanso para traer integridad y transparencia al gobierno del condado.

Michael Orme está dedicado a hacer que nuestra comunidad sea un mejor lugar para vivir, trabajar y jugar.

Vote por Michael Orme como su nuevo Supervisor del Condado. Obtenga más información en [www.joinorme.com](http://www.joinorme.com).

**NOMBRE: ROBERT A. LOVINGOOD**

**EDAD: 54**

**OCUPACIÓN: PROPIETARIO DE EMPRESA**

El Condado de San Bernardino enfrenta desafíos: poner el presupuesto de nuestro condado en orden, ayudar a crear empleos nuevos y restaurar la confianza en el gobierno.

Soy empresario local desde hace mucho tiempo. He establecido y hecho crecer empresas durante los últimos 22 años, y he creado empleos para muchos de nuestros vecinos. Mis compañías de recursos humanos han colocado a cerca de 30,000 personas que viven aquí mismo en el área de High Desert en empleos temporales o permanentes.

Actualmente soy el presidente de la Cámara de Comercio de Victorville, de la Fundación del Hospital St. Mary y del Centro para la Educación Lewis. Mi esposa y yo enseñamos a nuestros tres hijos a esforzarse por servir y ayudar a otros en su comunidad.

Mi filosofía es simple: cuando creamos empleos, ampliamos la seguridad pública, creamos ingresos para desarrollar y enriquecer la educación y mejoramos la infraestructura crítica en nuestras comunidades.

Para restaurar la confianza, también debemos reformar la política de siempre en el Condado de San Bernardino. Y necesitamos un gobierno transparente que permita que se tomen decisiones importantes frente a los ojos del público.

Lucharé por la reforma y la acción que necesitamos para reencaminar al Condado de San Bernardino.

Más información en: [lovingood4supervisor.com](http://lovingood4supervisor.com)

**NOMBRE: RICK ROELLE**

**EDAD: 53**

**OCUPACIÓN: TENIENTE DEL ALGUACIL DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO**

El teniente del alguacil del Condado de San Bernardino, Rick Roelle, ha dedicado 30 años de su vida a servir y proteger a los ciudadanos del Condado de San Bernardino. Roelle ha sido electo dos veces al Concejo Municipal de Apple Valley y ha servido como Alcalde durante dos periodos. Rick Roelle comprende los serios problemas que enfrentan los residentes de High Desert: la falta de empleos, infraestructura pobre y calles repletas, valores disminuidos de las propiedades y el alarmante flujo de actividad de pandillas y crimen a nuestras comunidades. Roelle siempre pondrá la seguridad de los residentes en primer lugar garantizando una fuerte presencia del cumplimiento de la ley. Sin un fuerte sentido de la seguridad, las empresas no invertirán en nuestras comunidades. Roelle garantizará nuestra seguridad para que vengan las empresas, que traerán los tan necesarios empleos al 1<sup>er</sup> Distrito. Roelle reducirá las reglamentaciones sobre las empresas para que puedan crear todavía más empleos.

Roelle pasó años trabajando en la oficina de Asuntos Internos del Alguacil, investigando supuestas malas conductas. Roelle hará lo mismo en el Condado de San Bernardino, donde las investigaciones de corrupción han afectado al condado al hacer tambalear la seguridad de los ciudadanos y violar la confianza de los contribuyentes. Rick Roelle traerá un alto nivel de integridad, experiencia, transparencia y ética al Condado de San Bernardino. Vote a favor de comunidades y empleos más seguros. Vote a favor de Rick Roelle.

[www.RickRoelle.com](http://www.RickRoelle.com)

**NOMBRE: BOB SMITH**

**EDAD: 59**

**OCUPACIÓN: DETECTIVE DEL ALGUACIL JUBILADO**

Para arreglar el Condado de San Bernardino, no necesitamos más políticos. Necesitamos un líder de la comunidad con experiencia de la vida real que sirva con honestidad e integridad.

Como Supervisor, cortaré la burocracia para que las empresas puedan crear empleos, detendré los aumentos de impuestos y pondré a la seguridad pública como principal prioridad.

Trabajé 28 años como Asistente del Alguacil aquí, un honor que me inculcó un fuerte sentido de la integridad. Serví en la Junta Escolar, organizaciones de caridad y para la juventud, como Jefe de Bomberos voluntario y Teniente Coronel del Auxiliar de la Fuerza Aérea de EE.UU. como piloto. Y trabajé 8 años con la Junta de Supervisores, por lo que tengo el conocimiento y la experiencia para comenzar a trabajar el primer día.

He sido propietario de empresas, por lo que sé lo que es firmar el frente de un cheque, no sólo el reverso. Comprendo los desafíos que enfrentan las empresas y cómo arreglarlos para que podamos crear empleos.

Sé qué no funciona, cómo hiera a los ciudadanos, contribuyentes y empresas, y cómo arreglarlo.

Es por eso que líderes como el ex Senador George Runner que luchó contra los impuestos, la Asambleísta Connie Conway y líderes de la comunidad de todo el distrito me apoyan. Agradeceré su apoyo y su voto.  
[www.electbobsmith.com](http://www.electbobsmith.com)

**NOMBRE: BRET L. HENRY**  
**OCUPACIÓN: CAPITÁN DE BOMBEROS**

**EDAD: 49**

Bret Henry tiene tres metas como nuestro próximo Supervisor: (1) eliminar la nube que pende sobre el gobierno de nuestro condado, (2) traer más empleos bien pagados al área de High Desert y (3) garantizar que la seguridad pública sea una prioridad principal.

Bret Henry, un conservador que se opone los aumentos de impuestos, ha sido electo cuatro veces como presidente de los Bomberos Profesionales del Condado de San Bernardino, donde administra y supervisa un presupuesto de cerca de \$1 millón que involucra inversiones, mercadotecnia y relaciones de trabajo/administración.

La experiencia de Bret Henry, experto en presupuestos y políticas de reforma de las pensiones públicas, como negociador de contratos laborales será vital para aliviar la agobiante carga de las pensiones públicas de empleados sin financiación que pone en peligro servicios vitales del gobierno del condado y local.

Bret Henry sirvió en el Cuerpo de Marina de los Estados Unidos durante nueve años, donde ganó numerosos premios y honores. En 2007, también fue nombrado Bombero del Año del Condado de San Bernardino.

Durante su servicio como bombero en el Cuerpo de Marina, a Bret Henry se le inculcó el fuerte valor de que hay que servir con honor e integridad. Él llevará esos rasgos a cada decisión que tome en nombre de los contribuyentes que trabajan duro.

Únase al liderazgo de su comunidad apoyando a Bret Henry para Supervisor del Condado.

Visite [www.henryforsupervisor.com](http://www.henryforsupervisor.com)

**NOMBRE: RUSSELL E. "RUSS" BLEWETT**  
**OCUPACIÓN: PROPIETARIO DE PEQUEÑA EMPRESA/ALCALDE**

High Desert necesita a alguien con experiencia en el mundo real y el sector privado. Debemos cortar los gastos derrochadores y priorizar los recursos que satisfacen las necesidades de la comunidad, sin aumentar la deuda con la que cargan las futuras generaciones. Los líderes electos deben representar a los residentes.

Crecí en una familia de oficiales del cumplimiento de la ley y comprendo la importancia de la seguridad pública. Como empleador, he generado cientos de empleos y sé lo que se necesita para hacer que la gente pueda volver a trabajar. Debemos trabajar con los empleadores y eliminar la burocracia y el exceso de regulación que dañan a las empresas locales.

Como Alcalde de Hesperia, luché contra esfuerzos por aumentar los impuestos a la propiedad y las ventas. Como Comisionado de Planificación del Condado para High Desert, ayudé a los residentes locales a trabajar con el condado para mejorar sus propiedades.

Como su Supervisor del Condado, yo: (1) crearé los empleos que necesitamos para arreglar la economía, (2) revisaré cada programa del condado para eliminar de raíz el derroche y (3) lucharé contra los aumentos de impuestos. Más importante aún, trabajaré para restaurar la integridad al cargo electo.

Soy miembro vitalicio de la NRA, ex Maestro Scout y miembro activo de la Cámara de Comercio y de mi iglesia.

Si tiene preguntas, llámeme al (760) 948-9848 o visite [www.RussBlewett.com](http://www.RussBlewett.com).

## CANDIDATO(S) PARA LA JUNTA DE SUPERVISORES DEL 3° DISTRITO

**NOMBRE: NEIL DERRY**  
**OCUPACIÓN: SUPERVISOR DEL CONDADO**

**EDAD: 43**

Como Infante de Marina de los Estados Unidos, luché para proteger a nuestra nación en la Operación Tormenta del Desierto. Como Supervisor del Condado, me dedico a representarle en forma sensible, accesible y eficaz. Trabajando juntos construimos un fuerte historial de éxito para los ciudadanos del Distrito 3 durante mi primer periodo en la Junta del Condado.

Reforma de un gobierno despilfarrador: recorté las ventajas y los beneficios excesivos para los funcionarios electos del Condado. Fui autor de la nueva ley de transparencia del condado para promover la transparencia. Expose la corrupción en el Aeropuerto de San Bernardino.

Defensa de los contribuyentes: equilibré tres presupuestos del Condado sin impuestos más altos ni artimañas financieras. Lideré la lucha contra el vergonzoso Impuesto del Servicio contra Incendios de Sacramento.

Preservación de la calidad de vida: detuve la línea eléctrica Green Path North, que amenazaba a nuestras comunidades. Mantuve el más alto nivel de protección contra incendios y cumplimiento de la ley del Condado para los residentes locales.

Protección de los empleos locales: trabajé de cerca con líderes de la comunidad y de empresas para preservar los empleos, ampliar la capacitación laboral y mejorar las reglamentaciones del condado para ayudar a que nuestras pequeñas empresas contrataran más trabajadores.

Estaré honrado de recibir su voto y seguir sirviendo como su supervisor independiente de los contribuyentes en la Junta de Supervisores del Condado de San Bernardino. Por favor comuníquese personalmente conmigo al 909-215-5329 o en [neil@neilderry.com](mailto:neil@neilderry.com) o visite [www.NeilDerry.com](http://www.NeilDerry.com).

**NOMBRE: JAMES RAMOS**  
**OCUPACIÓN: EMPRESARIO/FIDEICOMISARIO DE LA UNIVERSIDAD**

**EDAD: 44**

Esta elección es nuestra oportunidad de restaurar la integridad y la confianza en el gobierno del condado y enfocar nuestros esfuerzos en los empleos, la educación y la seguridad pública.

Soy propietario de una pequeña empresa y fideicomisario de la Universidad de San Bernardino, con un título de maestría de la Universidad de Redlands. Como su Supervisor, utilizaré mis antecedentes y experiencia para: traer buenos empleos a nuestra área y hacer crecer las empresas locales, sacar el crimen y las pandillas de nuestras escuelas y vecindarios, y proteger a los contribuyentes a través de una sólida supervisión fiscal del presupuesto del condado.

El Fiscal de Distrito, Mike Ramos, la Asociación de Oficiales de Policía de Redlands, los Jefes de Policía de Highland, Yucaipa y las escuelas de la ciudad de San Bernardino me apoyan porque saben que soy duro contra las pandillas y el crimen. Los Bomberos de CDF y los Bomberos Profesionales de Redlands me apoyan porque saben que soy un líder en seguridad pública.

Mis antecedentes comprobados de integridad y de unir a las personas para resolver problemas me han ganado el apoyo de más de 100 funcionarios, líderes de ambos partidos políticos y empresarios, trabajadores, educadores y oficiales del cumplimiento de la ley.

Juntos, debemos reencaminar correctamente al Condado de San Bernardino.

Me honraría recibir su voto. Si desea obtener más información, no dude en visitar mi sitio web, [RamosforSupervisor.com](http://RamosforSupervisor.com)

Gracias.

**NOMBRE: JIM BAGLEY**

**EDAD: 56**

**OCCUPACIÓN: EMPLEADO DEL DEPARTAMENTO DE DEFENSA**

Usted tiene una opción importante en esta elección. Sé que la ética y la integridad en el gobierno son importantes para usted. Mi visión es traer cambios constructivos y positivos a la Junta de Supervisores.

Como conservador fiscal de toda la vida, estoy comprometido con los principios de un gobierno responsable. Creo en los presupuestos equilibrados con gasto eficiente. Los paquetes de compensación demasiado generosos, con beneficios tentadores para los supervisores deben reformarse para reflejar las realidades de un empleo en el servicio público.

Pertenezco a la tercera generación de residentes del Condado de San Bernardino, mi familia se instaló aquí en 1926, y me preocupo profundamente por las personas, las familias y el futuro de nuestro condado. Actualmente trabajo para el Departamento de Defensa, pero la mayor parte de mi vida me gané la vida como propietario independiente de una pequeña empresa.

Como ex Presidente de la Comisión de Transporte del Condado, la Comisión de Formación de la Agencia Local, alcalde durante tres periodos y Presidente de la Comisión de Aeropuertos del Condado, he ocupado cargos de liderazgo regional durante más de 25 años.

Su voto importa. No represento intereses especiales comprando votos. Lo representaré a usted trabajando por la transparencia y la responsabilidad para proteger los dólares de impuestos que gana con tanto esfuerzo. La ética y la integridad importan. Le pido su voto para hacer cambios positivos.

**CANDIDATO(S) PARA LA JUNTA DE SUPERVISORES DEL 5° DISTRITO****NOMBRE: JOSIE GONZALES****EDAD: 59****OCUPACIÓN: SUPERVISORA DEL 5º DISTRITO DEL CONDADO DE SAN BERNARDINO**

Si considera que he trabajado duro y merezco la oportunidad de la reelección, agradeceré mucho su voto. Mi compromiso ha sido promover la reforma del gobierno del condado y adoptar los más altos estándares éticos. Equilibrar el presupuesto del condado sigue siendo una prioridad principal. Durante estos tiempos de desafíos económicos, los funcionarios electos deben tener la experiencia y el valor requeridos para tomar decisiones difíciles. Seguiré siendo una voz independiente y fuerte para nuestros residentes y promoveré un presupuesto justo y equilibrado. A través de esfuerzos de cooperación, seguiré estableciendo relaciones a nivel federal, estatal y local.

Si soy reelecta, seguiré gobernando con un espíritu de inclusión y me enfocaré en las prioridades que tienen impacto directo en nuestras comunidades. La generación de empleos, el agua, el medio ambiente, las ejecuciones hipotecarias y la atención médica son preocupaciones principales. Los intereses de la ciudadanía siempre serán mi prioridad. Gracias por la oportunidad que me da de servir.

**NOMBRE: JOHN TAACK****EDAD: 53****OCUPACIÓN: PROPIETARIO DE PEQUEÑA EMPRESA**

Como oriundo del Condado de San Bernardino, creo que tengo lo que se necesita para aportar un cambio real y positivo al cargo de Supervisor del Condado del Distrito 5.

Nací y crecí en el Condado de San Bernardino y soy propietario de una pequeña empresa. Vengo de una familia de empleados jubilados del Condado de San Bernardino. Tengo un hermano que se jubiló de oficial del cumplimiento de la ley. Yo también fui empleado del condado durante 7 años como Supervisor de HVAC. He visto éxitos y errores en todo el Condado de San Bernardino; con este entendimiento trabajaré duro para devolver la ética al Condado.

Los tiempos son difíciles. El Estado volcó sus responsabilidades en el Condado e inundó nuestras cárceles con sentencias más largas para los reclusos a nivel del Condado. Esto ejerce mucha presión sobre nuestros recursos y obliga a la liberación temprana de prisioneros de nuestras cárceles. Como Supervisor del Condado, trabajaré para ayudar a reforzar la seguridad de nuestra comunidad.

Tengo una ética de trabajo sobresaliente y buenos estándares morales, tanto en mi vida personal como profesional.

Lideraré con el ejemplo, con transparencia.

Trabajaré con otros Supervisores del Condado para ponernos de acuerdo sobre los problemas.

Daré el 100% a mis electores y a nuestro Condado.

# Iniciativas de ley presentadas a los votantes

No hay **iniciativas de ley locales** en la boleta para estas elecciones.

Para obtener información sobre las **iniciativas de ley estatales**, favor de referirse a la **Guía oficial del votante del estado de California**.



# Estado de California

## Declaración de derechos del votante

- 1. Usted tiene el derecho a emitir un voto si es un votante registrado válido.** *Un votante registrado válido es un ciudadano de Estados Unidos que es residente de este estado, que tiene por lo menos 18 años de edad y no se encuentra en prisión o libertad condicional por un delito, y que está registrado para votar con su domicilio actual de residencia.*
- 2. Usted tiene el derecho a emitir su voto en una boleta provisional si su nombre no se encuentra en el registro electoral.**
- 3. Usted tiene el derecho a emitir un voto si se presenta y hace fila en la casilla electoral antes del cierre de la casilla.**
- 4. Usted tiene el derecho a emitir un voto secreto sin ser intimidado.**
- 5. Usted tiene el derecho a recibir una nueva boleta si, antes de emitir su voto, usted cree haberse equivocado.** *Si en cualquier momento, antes de emitir su voto definitivo, usted siente haber cometido un error, tiene el derecho a intercambiar la boleta anulada por una nueva boleta. Los votantes de voto por correo también pueden solicitar y recibir una nueva boleta si devuelven su boleta anulada a un funcionario electoral antes del cierre de la casilla el día de las elecciones.*
- 6. Usted tiene el derecho a recibir ayuda para emitir su voto en caso de que no pueda votar sin dicha ayuda.**
- 7. Usted tiene el derecho a devolver su boleta de voto por correo completada en cualquier distrito electoral del condado.**
- 8. Usted tiene el derecho a recibir materiales electorales en otro idioma, si en su distrito electoral hay suficientes residentes para justificar la producción.**
- 9. Usted tiene el derecho a hacer preguntas sobre los procedimientos electorales y a observar el proceso electoral.** *Usted tiene el derecho a hacer preguntas sobre los procedimientos electorales a la junta del distrito electoral y a los funcionarios electorales, y a recibir respuesta o a ser canalizado al funcionario correspondiente para obtener una respuesta. Sin embargo, si el cuestionamiento es persistente y entorpece el desempeño de sus obligaciones, la junta o los funcionarios electorales pueden dejar de responder preguntas.*
- 10. Usted tiene el derecho a reportar cualquier actividad ilegal o fraudulenta a un funcionario electoral local o a la Oficina del Secretario de Estado.**



# San Bernardino County Elections Office of the Registrar of Voters Poll Worker Application

A great way to serve your community, get involved in the democratic process, and earn extra money.

## 1. Applicant Information (Please Print Clearly)

|                                |                   |               |       |          |
|--------------------------------|-------------------|---------------|-------|----------|
| First Name                     |                   | Last Name     |       |          |
| Street Address                 | Unit/Apt. #       | City          | State | Zip Code |
| Mailing Address (If different) | Unit/Apt. #       | City          | State | Zip Code |
| Phone Number                   | Cell Phone Number | Email Address |       |          |

Do you have access to a vehicle? Yes  No

## 2. Professional Skills & Experience (Please check all that apply)

What is your level of education? High School  Some College  Undergraduate Degree  Advanced Degree

| Election Experience                                    | Professional Experience                            | Language Skills  |
|--|--|--|
| Ballot Processing (FAST Team) <input type="checkbox"/> | Administration / Clerical <input type="checkbox"/> | In addition to English, do you speak any other language? |
| Election Day Poll Worker <input type="checkbox"/>      | Customer Service <input type="checkbox"/>          |  |
| Voter Registration <input type="checkbox"/>            | IT / Technical <input type="checkbox"/>            | Yes <input type="checkbox"/>                             |
| Other _____ <input type="checkbox"/>                   | Recruiting / Training <input type="checkbox"/>     | No <input type="checkbox"/>                              |
|  | Supervisory <input type="checkbox"/>               | If yes, specify: _____                                   |

## 3. Availability (Please check all that apply)

Are you currently employed? Yes  No  If yes, list employer \_\_\_\_\_

When are you available? Election Day (6:00 am – 9:00 pm)  Election Night (8:00 pm – 2:00 am)

Are you able to work outside of your neighborhood? Yes  No

If yes, how far? 5-10 miles  11-20 miles  21-30 miles  31-40 miles

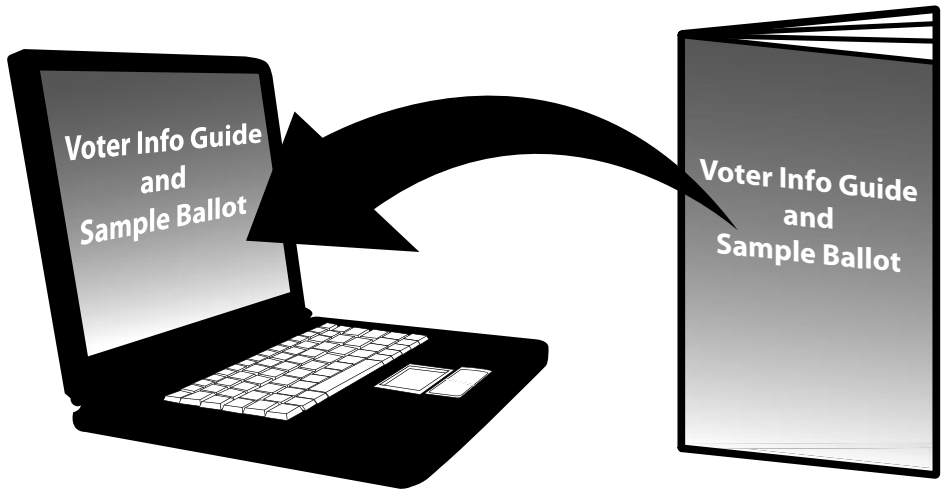
## 4. Additional Information

| Compensation  | Hours to be available  |
|---|------------------------|
| Training: \$15 for Clerks & \$45 for Supervisors / Assistants       | 6:00 a.m. to 9:00 p.m. |
| Election Day: \$100 for Clerks & \$135 for Supervisors / Assistants |                        |
| Bilingual: \$10 additional (must be fluent in English & Spanish)    |                        |

## 5. Submission Instructions and Information

**Mail, fax, or email application to:**  
**Elections Office of the Registrar of Voters**  
**Poll Workers Department**  
**777 East Rialto Avenue**  
**San Bernardino, CA 92415**

**Phone: (909) 387-8300 Fax: (909) 387-2022 Email: [pollworkers@sbcountyelections.com](mailto:pollworkers@sbcountyelections.com)**



## **You have a choice in how you receive your Voter Information Guide and Sample Ballot**

**Voters can *'go green'* by choosing to opt out of receiving their Voter Information Guide by mail, and choose to receive it electronically instead.**

***Go Green. Save Your County Money!***

**Application for Electronic Information Guide on next page**

## APPLICATION FOR ELECTRONIC VOTER INFORMATION GUIDE

Submit this form in order for your **Voter Information Guide and Sample Ballot** to be delivered electronically beginning with the **November 2012 Election**. You will no longer receive your Voter Information Guide in the mail.

\_\_\_\_\_  
Last Name

\_\_\_\_\_  
First Name

\_\_\_\_\_  
Birthdate (mm/dd/yyyy)

\_\_\_\_\_  
Street Address

\_\_\_\_\_  
City

\_\_\_\_\_  
Zipcode

\_\_\_\_\_  
Email Address

\_\_\_\_\_  
Print Name

\_\_\_\_\_  
Sign Name

\_\_\_\_\_  
Date

### Return this form by:

- Delivering it to your polling place on Election Day
- Scanning and emailing it to:  
**communications@sbcountyelections.com**
- Mailing it to:  
**Elections Office of the Registrar of Voters  
777 East Rialto Ave.  
San Bernardino, CA 92415-0770**

**This page intentionally left blank.**

***Esta página se dejó intencionalmente en blanco.***